

Peter Jona Korn

# Heidi in Frankfurt

Oper in drei Akten

op. 35

Partitur

## Personen

**Heidi**, ein zehnjähriges Mädchen aus den Schweizer Alpen ..... Sopran  
**Öhi**, ihr Grossvater ..... Bass-Bariton  
**Fräulein Rottenmeier**, Heidi's Tante, Gouvernante im Hause Sesemann ..... Mezzo  
**Konsul von Sesemann**, ein reicher Kaufmann in Frankfurt ..... Bariton  
**Klara**, seine zehnjährige Tochter ..... Sopran  
**Sebastian**, Diener bei Sesemann ..... Tenor  
Stimme eines Bettlers, Stimme eines Hausierers (gesprochen), Frauenstimmen (hinter der Bühne)

Zeit: Gegen Ende des 19. Jahrhunderts

Pause nach dem 1. Akt

### Erster Akt

1. Szene

*Vor der Almhütte  
(ein Spätsommernachmittag)*

2. Szene

*Spielzimmer im Hause Sesemann  
(einige Wochen später)*

1. Akt

1. Szene S. 1  
2. Szene S. 64

### Zweiter Akt

*Vorhalle im Hause Sesemann  
(ein Herbstvormittag)*

2. Akt S. 161

### Dritter Akt

1. Szene

*Vorhalle  
(die folgende Nacht)*

2. Szene

*Almhütte  
(einige Tage später)*

3. Akt

1. Szene S. 283  
2. Szene S. 332

## Orchesterbesetzung

Piccolo (3. Flöte) | 2 Flöten | 2 Oboen (2. Ob.: Englischhorn \*)  
2 Klarinetten in B (2. Klar.: Bassklarinette / Alt-Saxophon \*) | 2 Fagotte  
3 Hörner in F | 2 Trompeten in B (2. Trpt.: Kornett in B) | 2 Posaunen | Tuba  
Pauken  
Schlagzeug: (4 Spieler)  
Glockenspiel, Vibrafon, Xylofon, Tamburin (mit Schellen) Triangel,  
Kleine Trommel, 2 Militärtommeln, Gran Cassa (mit angebrachtem Becken),  
Becken (stehend, mit Schlegel oder Besen geschlagen),  
Piatti (2 Becken, zusammengeslagen), Tamtam (tief), Rute  
Harfe | Celesta (Klavier) | Akkordeon (oder Harmonium)  
Streicher

\*) *Wo es die Umstände erlauben, von einem dritten Spieler zu übernehmen.*

# Heidi in Frankfurt

## Oper in drei Akten

### I. Akt

Peter Jona Korn

#### 1. Szene

[Heidi ruft hinter der Bühne, aus weiter Ferne:]

**4/4 Lento e rubato** (♩=56)

Flöte 1-3

Oboe 1 2

Klarinette 1 2

Fagott 1 2

Horn in F 1-3

Trompete in B (Kornett in B) 1 2

Posaune 1 2

Tuba

Pauken

Schlagzeug

Harfe

Celesta

Frauenchor

Heidi Rottenmeier  
Öhi Klara Sebastian

**4/4 Lento e rubato**

Violine I *pp*

Violine II *pp*

Viola *pp*

Violoncello

Kontrabass

\*) ♯ = unbestimmte Tonhöhe

4/4

Kl. 1  
Kl. 2

H.

li! Bär - - li!

VI. I  
VI. II  
Va.

VORHANG - langsam - AUF SZENE: [Auf der Alm; links im Vordergrund eine Hütte.]

1  
3/4  
4/4

Kl. 1  
Kl. 2

H.

li! Bär - - li!

VI. I  
VI. II  
Va.

(sempre mp) sempre pp p

[Immer hinter der Bühne, schon näher]

Schwän -

3/4 4/4 accel.

Ob. 1

Kl. 1  
Kl. 2

H.

li! Bär - - li!

VI. I  
VI. II  
Va.

**4/4** **6/4** [Heidi stürmt auf die Bühne.] [Stampft mit dem Fuß auf] **Vivace** (♩=152)

*accel.* *mf* *sfz* *sfz*

*diva* *mf* *sfz* *sfz*

*mf* *sfz* *sfz*

*(mf)* *sfz* *sfz*

E.H. *sfz* *sfz*

Kl. 1 *1.* *sfz* *sfz* *p* *sfz* *p* *sfz*

Fg. 1 *sfz* *sfz* *1.* *sfz* *sfz*

2 *sfz* *sfz*

Hr. (F) 1 *sfz* *sfz*

2 *sfz* *sfz*

3 *sfz* *sfz*

Pk. *sfz* *sfz*

H. *3* Schwänli Bär-li! Ihr bö-sen Zie - gen, wo seid ihr denn wie-der,

**4/4** **6/4** **Vivace** (♩=152) *div.*

*diva* *ppp* *sfz* *sfz* *p* *sfz* *p* *sfz*

*diva* *ppp* *sfz* *sfz* *p* *sfz* *p* *sfz*

Va. *div.* *mp* *sfz* *sfz* *pizz.*

Vc. *mp* *sfz* *sfz*

Kb. *sfz* *sfz*

**4/4**

Ob. 1 *mf*

Kl. 1 *cresc.*

Fg. 1 *cresc.* *p*

Hr. (F) 1 *p*

H. *(scherz.)*  
für klei-ne Tie - re ist es längst Schlafenszeit,  
früh wieder nicht aus den Bet - ten!

VI. I *cresc.* *pizz.* *p*

VI. II *cresc.* *pizz.* *p*

Va. *pizz.* *p*

**3**

**Tempo I (Lento)** **Tempo II (Vivace)**

Fl. 1 *poco mf*

Kl. 1 *p*

Fg. 1 & 2 *p* *sfz* *sfz*

H. Schwän - li! li! So kommt doch schon nach - haus,

VI. I *arco* *pp* *div. pizz.*

VI. II *arco* *pp*

Va. *arco* *pp* *p* *sfz* *sfz*

Vc. *p* *sfz* *sfz*

4 5/4

Picc. (3) *mf*

Fl. 1

Ob. 1 *p* *cresc.* *mf*

E.H. *p* *cresc.* *mf*

Kl. 1 2 *mf* a2

Hr. (F) 2 *p* *cresc.*

H. *cresc.*  
so kommt doch schon nach-haus! schon nach-haus! Ihr habt doch wirk-lich schon ge-nug ge-fres-sen!

VI. I *p* *cresc.* *arco* *mf* *p* *mp*

VI. II *p* *cresc.* *div.* *mf* *p* *mf* *p*

Va. *mf* *p* *mf* *p*

Vc. *cresc.* *mf* *mf* *p*

5/4 3/4 4/4

Fl. 1 2 *f* a2

Ob. 1 *f*

E.H. *f*

Fg. 1 2 *f* a2

H. Den Ma - gen wer - det ihr der - ben mit all den Blät-tern und dem vie - len

VI. I *f* *div.* *sfz* *p*

VI. II *f* *div.* *sfz* *p*

Va. *div.* *sfz* *p*

Vc. *sfz* *p* *pizz.* *p*

5 **4/4** Moderato (♩=104)

**3/2** poco rit.

**4/4**

Picc. (3)

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 1

Hfe.

H.

Gras. Bär - li!

**4/4** Moderato (♩=104)

**3/2** poco rit.

**4/4**

Vl. I

div.

Vl. I

div.

Vl. II

div.

Va.

div.

Vc.

div.

Kb.

6  $\frac{4}{4}$  meno mosso (♩=92)

accel.

Kl. 1

Hr. (F) 1/2 con sord. a2

Tr. 1/2 con sord. (Flutterzunge) mp mf poco f

Pos. 1/2 con sord. mf poco f

H. mp cresc. f  
Sagt ihr denn nie- mals: "Ich bin so satt, ich mäh, mäh, mäh, mäh!" So

VI. I pizz. mp mf poco f

VI. II pizz. mp mf poco f

Va. div. arco p mf poco f

Vc. div. p mf poco f

$\frac{2}{4}$  Vivace  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{4}{4}$  a2

Fl. 1/2

Kl. 1/2

Fg. 1/2 a2

Pos. 1/2 senza sord. a2

Tb.

Pk. f fp f

H. kommt schon endlich! bis drei: Eins! Zwei!

VI. I f

VI. II f

Va. f

Vc. f

Kb. f sfz p f

7 [Heidi erblickt Frl. Rottenmeier, die aus der Entfernung auf sie zukommt]  
**Poco comodo** (♩=80)

Fl. 1 2  
 Ob. 1  
 Fg. 1  
 Hr. (F) 1 2  
 Tr. 1 2  
 Vc. pizz.

8  
 H.  
 R.  
 VI. I  
 VI. II  
 Va.  
 Vc. arco

Wer bist denn Du?  
 Ja da Bist Du a - ber ge - wach - sen!

9  
 Kl. 1 2  
 Fg. 1 2  
 H.  
 R.  
 VI. I  
 VI. II  
 Va.  
 Vc. pizz. div. arco

Wer bist Du denn?  
 Kenn ich dich denn?  
 [Zeigt mit der Hand, wie klein Heidi damals war.]

Als ich Dich das ge - se - hen ha - be, warst Du noch so!

*poco meno* (♩=72) 10 **Rezitativ** 5/4

Fl. 1 *mp graz.* *sfz*

Kl. 1 2 *p* *sfz* *poco mf*

Fg. 1 2 *p graz.* *sfz* *poco mf*

Hr. (F) 2 *poco mf*

Hfe. *sfz*

H. *s.v. (rasch)*  
Die Ba-se Rot-ten-mei-er?

R. *legg.*  
Komm, gib mir mal die Hand, ich bin doch - te!  
*(langamer, mit Nachdruck)*  
*(mf)*  
Tan-te Lie - se wä-re

Vc. *pizz.* *p*

5/4 **In Tempo** (♩=144) 3/4 4/4 *rit.*

Fl. 1 *mp* *rit.*

E.H. *mp*

Kl. 1 2 *p* (1.)

Fg. 1 2 *p*

Hr. (F) 2

H. *(keck)*  
Mein Ö - hi nennt dich im - mer "Ba-se Rottenmeier"! doch die, die, die Schwester von meiner Mutter gewe -

R. passender!

VI. I *div.* *mp* *p*

VI. II *mp* *p*

Va. *mp*

Vc. *pizz.* *p* *mp* *p*

Fl. 1  $\frac{3}{4}$  (rit.)  $\frac{4}{9}$  11 Resoluto (♩=144)  $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$

Kl. 1 2 *mf* *mf* 1.

Fg. 1 2

H. *f* [Heidi klatscht in Hände] *f* - sen ist? Al- so doch die Ba er. Ja, wo kommst Du denn her?

R. *p* Ganz recht.

VI. I *f* *mf* *mp* *mf*

VI. II *mf* div.

Va. *mf* *p* div.

Vc. *mf* div.

Kl. 1 2  $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{6}{8}$   $\frac{5}{8}$  *mp* *mp*

Fg. 1 *mp* *p*

Hr. (F) 1 *p*

H. ist denn das?

R. *mf* Hast Du schon mal was von Frank- furt ge- hört? Das ist ei- ne gro - ße, gro - ße Stadt in Deutsch- land!

VI. II *p* *p* pizz. arco

Va. *poco mf* *p*

Vc. *mp* *p*

Kb. Ein Pult *p*

12  $\frac{4}{4}$

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1  
2

Hr. (F) 2

H.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Ist das sehr weit?  
So weit wie Ba - sel?

weit!  
Noch viel wei - ter!

*mf*  
*mp*  
*(mp)*  
*p*  
*mf*  
*p*  
*mp*  
*mp*



Fl. 1

Kl. 1

Fg. 1  
2

Hr. (F) 2

H.

R.

Va.

Vc.

*poco calando*

Wie viel wei - ter?

auf:

*mp*  
*dim.*  
*p*  
*dim.*  
*dim.*  
*dim.*  
*div.*

brevé

13

Tranquillo mosso (♩.=80)

Kl. 1 *pp* *mp*

R. *mp*  
Durch Ba - sel fließt ein gro - ßer Fluss, — und fährt man mit ei-nem Schiff im-mer den Rhein ent-lang,

VI. I *con sord.* *p*

VI. II *con sord.* *p*

Vc. *con sord.* *p*

14

Kl. 1 *p* *p poco cresc.* *p* *f*

Fg. 1 *mp* *mp* *poco cresc.*

R. *mf* *mp*  
dann kommt man erst nach Straß - burg, saß; dann nach Karls-ru - he, das ist in Ba - den

VI. I *con sord.* *p* *poco cresc.* *mf*

VI. II *con sord.* *p* *poco cresc.* *mf*

Va. *(senza sord.)* *mp* *con sord.* *p poco cresc.*

Vc. *p* *pp* *p*

15

Kl. 1 *dim.* *p*

Fg. 1 *mf* *dim.* *p*

R. *mf* *dim.* *p*  
da gibt es ei - nen schönen Dom; dann

VI. I *div.* *dim.* *p*

VI. II *dim.* *p*

Va. *dim.* *p*

Vc. *pizz.* *mf* *dim.* *p*

Kb. *mf* *dim.* *p*  
*Tutti con sord.*

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 2

R.  
Mannheim, da fließt der Neckar in den Rhein; danach kommt Worms, und dann kommt Mainz, nun

VI. I  
senza sord.

VI. II  
senza sord.

Va.  
senza sord.

Vc.  
arco senza sord.

17

Fl. 1  
2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

R.  
pass gut auf und merk dir eins: "Bei Mainz, bei Mainz, da in den schön-en Rhein hin-nein." Bei

VI. I  
div. poco f

VI. II  
div. poco f

Va.  
poco f

Vc.  
div. poco f

Kb.  
poco f

6/8

18

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1

H.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Bei Mainz, wohl in den schö - nen Rhein hinein, Rhein hin - ein!

Mainz, da fließt der Main wohl in den schö - nen Rhein hinein, Rhein hin - ein!

div. unis. pizz. arco poco f dim. p



Fl. 1 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

poco mf

mp

p

3 Pulte div.

Solo dim.

Solo dim.

2 Pulte div.

Solo dim.

Solo p

nimmt 2. Kl.

**6** pochett. rit. **2** **4** Poco Vivace (♩=144)

19

15  
**3**  
**4**

Ob. 1 *mp cresc.*

Kl. 1 *mp* *mf*

Fg. 1 *mp*

R. *mf*  
Und an dem Main, ganz nah bei Mainz, liegt Frank - furt!

VI. I Solo *mp* Tutti *p* *poco*

VI. II Solo *mp* Tutti *p* *poco*

Va. Solo *mp* Tutti *p*

Vc. *mp* *p*

**3** **4** poco string. **4** **4** Vivace (♩=152)

Picc. *mp* legg. *p* nimmt 3. Fl.

Fl. 1 *mf* *mp* legg.

Kl. 1 *mp* legg.

Hr. (F) 1/2 *p*

Schlg. Schellen *p*

H. *mf*  
Gibt es da so vie-le Kü-he und Zie-gen wie

VI. I *mf* *p*

VI. II *mf* *p*

Va. *mf* *p* pizz. *mp*

Vc. Tutti *p* pizz. *mp*

4/4

Fl. 1 *poco cresc.*

Ob. 1 *mp legg. poco cresc.* *p*

E.H. *mp legg. poco cresc. poco mf p*

Kl. 1 *poco cresc.*

Fg. 1/2 *poco cresc. p*

H. hier?

R. Kind, in ei-ner gro - ßen Stadt Zie - gen und Kü - he!

Vl. I Solo *mp* *8va*

Va. *poco cresc. arco p*

Vc. *poco cresc.*



Fl. 1

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Fg. 1

R. Da gibt es nur Menschen, vie - le so - viel \_\_\_\_\_ wie hierim Dorf! Die

Vl. I *p*

Va.

21

[Öhi tritt auf, erblickt Frä. Rottenmeier]

Fl. 1

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Fg. 1

R.

Va.

woh - nen in ho - hen Häu - sern, und schö - ne



*poco allarg.*

**4/4**

Fl. 1 2 3

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

R.

Ö.

Klei - der so wie ich! Ja grüß dich, lie - ber Ö - hi!

Bei Gott! Es ist die Ba - se!

**4/4**

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

**4/4**

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1

2

Fg. 1

2

Ö. *(etwas ironisch)*  
Kommst Du ein - mal wie - der nach Dei - Dorf seh'n? Gar Heim - weh?  
*s.v.*

Vi. I *arco mp*

Va. *(pizz.) mp*

Vc. *(pizz.) mp*

**23**

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1

2

Fg. 1

2

R. *p*  
A-ber Ö - hi, die al-te Hei - mat wie - derzusehn, doch

Vi. I *p* *sul G*

Vi. II *arco p*

Va. *p* *arco*

Vc. *p* *arco*

24

Ob. 1

E.H.

Fg. 1  
2

*p*

H.

R.

*semplice pp*

Heimweh, was ist das?

Heimweh? Kind, Lass uns jetzt ei-nen Augenblick al-lein; ich muss mit dem

*f* *mf*

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

54



54

25

64

H.

R.

*mp*

Ich möchte a-bleiben. Bit-te lass mich noch ein bisschen

Ö-hi-re-den! Ein gu-tes Kind wi-der-spricht nicht! Ich

*mp*

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*pizz.* *pizz.*

*p*

6/4 a2 3/2 26

Fl. 1 2 *mp* *sfz* *mf* *f marc.*

Ob. 1 *sfz* *mf* *f marc.*

E.H. *sfz* *f marc.*

Kl. 1 2 *mf* *f marc.*

Fg. 1 2 *sfz* *mf* *f marc.*

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2 *f*

Tb. *f*

Schlgg. Becken (*Filzschlegel, abgedämpft*)  
Tamtam (*tief*) *f*

H. *mp* *cresc.* Kann ich denn nicht —

R. *cresc.* *mf* hab dir doch ge-sagt! Kei-ne Wi-der-re-de! jetzt! Tu was man dir sagt!

VI. I *mp* *cresc.* *f marc.*

VI. II *poco cresc.* *f marc.*

Va. *f marc.*

Vc. *arco* *f marc.*

Kb. *arco* *f*

3/2 [Heidi, betroffen, geht langsam ab]

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

H. *poco mf* Schwän - li! *mp perdendosi* Bär - - - li!

VI. I *dim.* *sempre dim.*

VI. II *dim.* *div.* *sempre dim.*

Va. *dim.* *sempre dim.*

Vc. *dim.*

27

Tr. 1 *con sord. (weicher Dämpfer)* *p dolce*

R. *mf* Man merkt, die Mut - ter fehlt. *(protestierend)* missverstehst: Ich mein, es braucht Er - zie - hung, Dis - zi - plin und mehr Re -

Ö. *mf* Das Kind hat's gut

VI. I

VI. II *p*

Va. 2. Pult *con sord.*

Vc. 2. Pult *pizz.* *p*

7/8      3/8      3/8 28      5/4

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

R.  
- spekt; Es weiß noch nichts vom Ernst des bens! Umso mehr ist's deine

Ö  
Es ist ein gu - tes Kind!

VI. I  
pizz. *f*

VI. II  
pizz. *f*

Va.  
Tutti pizz. *f*

Vc.  
2. Pult pizz. Tutti *f* *mf* *p*

Kb.  
pizz. *f*

**5/4** **4/4**

E.H. *f*

Fg. 1 2 *f*

Hr. (F) 1 2 *senza sord. a2 poco f*

3 *senza sord. poco f*

R. *cresc.*  
Pflicht, da-ran zu den-ken, dass es et-was Or wird.

Ö. *f*  
Was willst Du, Ba-se, ich hab kein Geld!

VI. I *arco p*

VI. II *div. arco f*

Va. *arco f p*

Vc. *arco f p*

Kb. *arco f*



29

Ob. 1 *pp non cresc.*

Tr. 1 2 *con sord. (weicher Dämpfer) mp cresc. cresc.*

R. *poco p cresc.*  
A-ber gro-ßes Glück, hier Dir ei-nen Vor-schlag zu ma-chen:

Va. *cresc.*

Vc. *cresc.*

4/4 30

Fl. 1 *f*

Fl. 2 *f*

Ob. 1 *f*

E.H. *sfz* nimmt 2. Ob.

Kl. 1 *mf*

Kl. 2 *mf*

Fg. 1 *mf*

Fg. 2 *mf*

Hr. (F) 1 *mp*

Hr. (F) 2 *mp*

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1 *sfz*

Pos. 2 *sfz*

Schlg. Becken (mit Besen) *sfz*

R. *con brio f*  
Ich neh - me das Kind mit nach Frank -

Ö. *mf*  
(entsetzt) Heidi nach Frank - furt? Was

VI. I *mf* div.

VI. II *mf* div.

Va. *mf*

Vc. *mf* div. *fp*

Kb. *mf* div. *fp*

4/4      3/4      4/4

Kl. 1

Kl. 2 *p* *mf*

Hr. (F) 2 *poco mf*

R. *mf*  
Herr von Se lässt dich schön grü - ßen und Dir be - stel-len,

Ö. würde denn Dein Herr da - zu sa - gen?

VI. I *p*

VI. II *p*

Va. *div.*

Vc. *pizz.*

Kb.

31

Ob. 1 *mp*

Kl. 1 *poco p semplice espr.*

Kl. 2 *poco p semplice espr.*

Fg. 1 *mp*

Fg. 2 *mp*

Hr. (F) 2 *p* *mp*

R. dass er die Hei - di herzlich ein - lädt, schwester sei - ner ar - men Toch - ter Kla - ra in sein Haus zu kommen.

Va. *(pizz.)* *div.* *div.* *simile*

Vc. *mp*

4/4

32

33

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 2

R.

Ö.

Vi. I

Va.

Vc.

2 Pulte      2 Soli

*p*      *p*      *mf*

*dim.*      *dim.*      *mf*

sollst Du sa - gen!

Was soll ich da - zu sa -

sul G ..... *p*

33

33 tranquillo (♩=100)

Vi. I

div.

Vi. I

Vi. II

div.

Vi. II

Va.

Vc.

Kb.

sul G ..... *p*

*pochetti.*      *p*      *poco cresc.*      *mf*

*mp*      *mf*

*p*      *p*      *poco cresc.*      *mf*

*mp*      *mf*

Tutti arco

*pp*      *poco cresc.*      *mp*

*mp*      *mp*      *mp*

2/3

Fg. 1 2 *pp*

Hr. (F) 2 3 *pp*

Ö. *p*  
Das ist so leicht ge-sagt, und doch so \_ schwer ge-wusst!

VI. I Solo *pp < mp*

VI. I *p*

VI. II *pp dolce*

VI. II *pp dolce*

Va. *dim.* *pp dolce*

Va. *dim.* *pp dolce*

Vc. *dim.*

35

4/4

Fg. 1 2 *non cresc.* *p* *poco a poco agitato*

Hr. (F) 2 3 *non cresc.*

Ö. *cresc. poco a poco*  
Wer kann es wa - gen die Gletscher von den Ber-gen, die Ber - ge von den Wäldern, die

VI. I *poco cresc.* *Tutti p*

VI. II *unis.* *poco cresc.* *div. p*

Va. *div.* *poco cresc.* *p*

Vc. *p*

Kb. *p*

**4/4** **3/2** **6/4** *allarg.*

1  
Fg.

2

Ö.  
Wäl - der von den Wie - sen, die Wie - sen von die Häu - ser von den Men - - schen, die dort

VI. I  
*poco f*

VI. II  
*poco f*

Va.  
*poco f*

Vc.  
*poco f*

Kb.

**6/4** **4/4** **36** **4/4** **Andante** (♩=72)

Kl. 1  
*poco mf* *p espr.* *dim.* *pp*

Fg. 1

Hr. (F) 1  
*poco*

Ö.  
woh - nen, wo so ein kleiner Mensch es fühlt: hier ist hier ist zuhaus!

VI. I  
*pp*

VI. II  
*mp* *p* *pp*

Va.  
*mp* *p* *pp*

Vc.  
*p* *pp*

4/4

*molto accel. poco agitato* (♩=120)

5/4

37

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pk.

Schlg.

Ö.

Große Trommel

Zornig

Kann das Zu-hau - se plötzlich

4/4

*molto accel. poco agitato* (♩=120)

5/4

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

Vc. + Kb.

5/4

4/4

3/4

4/4

Fl. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Tr. 1

Pos. 1  
2

Ö.

ganz wo an - ders lie - gen? nichts kennt, wo al - les fremd, wo al - les fremd, die

VI. I

div.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.  
Kb.

4/4

38

poco pesante

Fg. 1  
2

Schlg.  
Becken (Fitzschlegel)

Ö.

Stra - ßen, die Wa - gen, die vie - len, - schen, Du meinst, das wär ihr

VI. I

VI. II

Va.

Vc.  
div.

Vc.

Kb.

4/4 *in tempo* 3/2 4/4 *tranquillo (100)* 3/2 *pochett. rall.*

Fl. 1 2 3 *f*

Ob. 1 *f* 2 *f* nimmt E.H. E.H. *mp*

Kl. 1 2 *f*

Fg. 1 2 *f* *mp*

Hr. (F) 1 *f* senza sord. 2 *f* senza sord. 3 *f* senza sord. 1 *f* senza sord. 2 *f* senza sord.

Tr. 1 *f* senza sord. 2 *f* senza sord.

Pos. 1 2 *f* senza sord.

Tb. *f*

Ö. *mp*  
Glück! Ich weiß es nicht,

Vl. I *ffp*

Vl. II *ffp*

Va. *ffp*

Vc. *ffp*

Kb. *pizz.* *ff*

39

**3/2** *a tempo, poco meno* (92)

**4/4**

Kl. 1: *mp*, *dim.*  
 Fg. 1: *p espr.*, *dim.*  
 Hr. (F) 2: *pp*, *poco cresc.*, *p*, *dim.*  
 Hr. (F) 3: *p*, *dim.*  
 Pk.: *pp*, *p*, *dim.*  
 Ö.: *pp*, *dim.*  
 VI. I: *con sord.*, *pp*, *poco cresc.*, *mp*  
 VI. II: *div. con sord.*, *pp*, *poco cresc.*, *mp*, *unis.*  
 Va.: *pp*, *poco cresc.*, *mp*  
 Vc.: *mp*  
 Kb.: *con sord.*, *pp*, *mp*, *dim.*

Ö. lyrics: das ist so leicht ge - und doch so schwer ge - wusst!

40

~~X~~ <sup>\*)</sup> Rezitativ *più mosso*

~~X~~ Rezitativ

**4/4**

Kl. 1: *p*  
 Kl. 2: *p*  
 Fg. 1: *p*  
 Fg. 2: *p*  
 Hr. (F) 2: *pp*  
 Hr. (F) 3: *pp*  
 R.: *mf*  
 Ö.: *pp*  
 VI. I: *(dim.)*, *pp*, *senza sord.*  
 VI. II: *(dim.)*, *pp*, *senza sord.*  
 Va.: *(dim.)*, *pp*, *senza sord.*  
 Vc.: *(dim.)*, *pp*, *senza sord.*  
 Kb.: *(dim.)*, *pp*, *senza sord.*

R. lyrics: Wie also lautet Deine Antwort? Ja hat denn so ein kleines Kind schon was zu Kind es will!

\*) ohne bestimmtes Metrum

**4/4** *con moto* (♩=144) [Heidi tritt auf] **3/2**

Ob. 1

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

R. wollen? Wenn ich da \_\_\_\_\_ an meine Kla - ra

42

Fl. 1

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 2

H. *mp* Wer ist Dei-ne Kla-ra?

R. mal her, ich will Dir was er-zäh - len.

*poco rit.*

Fl. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 2

H. Er-zäh - le!

R. nem gro-Ben Haus in Frank-furt, wo nur ganz fei - ne Leu - te woh -

4/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

Tr. 1 2

con sord.

R.

(vor Edelmüt tiefend)

- nen, dort die schö-ne Pflicht, dem Kon-sul Sesemann das Haus zu-füh-

4/4

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

pizz.

arco

44

Fl. 1 *dim.* *p* *mp*

Fl. 2 *dim.*

Ob. 1 *dim.*

Ob. 2 *dim.*

Kl. 1 *dim.*

Kl. 2 *dim.*

Fg. 1 *dim.* *p*

Fg. 2 *dim.*

Hr. (F) 3 *f* *dim.*

R. *mf*  
- ren! nob - ler, gu - ter Herr, ein gu - ter, nob - ler Herr, und

VI. I *dim.* *p* *p*

VI. I *dim.* *p* *p*

VI. II *dim.* *p* non div. *poco*

Va. *dim.* *p espr.* *poco*

Vc. *dim.* *p espr.*

Kb. *dim.*

4/4

Ob. 1 2 *p dolce*

Kl. 1 2 *f* *mf*

Fg. 1 *poco* *poco*

Hr. (F) 1 *p dolce*

R. *Kla - ra, sei - ne Toch - ter, ist ge - nau so alt wie Du, lie - bes, bra - ves Kind, das nie - mals klagt,*

Vl. II *p espr.* *mp*

Va. *p espr.* *mp*

Vc. *(p) poco* *poco*



46

*pochett. rall.* *a tempo*

Kl. 1 2 *p* *pp*

Fg. 1 *pp*

Hr. (F) 2 3 *pp*

R. *(doloroso espr.)* *p*  
*und hät - te doch so viel zu kla sie kann nicht lau - fen, klet - tern, sprin - gen,*

Vc. *p*

**4/4** **4/4** *pochetto sostenuto*

Ob. 1, 2

Kl. 1, 2

Fg. 1, 2

Hr. (F) 1, 2

R. *mf cresc.*  
nicht mit den and-ren Kin-dern *f*  
niemals in die Schu-le gehn!

VI. I, II *mp*

Va. *pizz. mp*

Vc. *mp*

**3/4** **2/4** **4/4** **G.P.**

47 Quasi Rezitativ *a2*

Fl. 1, 2 *mp*

Ob. 1 *p*

E.H. *p*

Kl. 1, 2 *sfz mp tranquillo espr.*

Fg. 1, 2 *sfz a2 p*

Hr. (F) 1, 2 *sfz 1. u. 2. p poco poco pp*

R. *p*  
Nicht ein-mal ste-hen kann sie, *p*  
denn bei-de Bei-ne sind ge-lähmt! *pp*

VI. I, II *fp*

Va. *fp*

Vc. *fp*

48  $\frac{4}{4}$

Fl. 1 *mp*

Hr. (F) 2/3 *mf*

H.

Va. *p* s.v. Das ist a - ber ein

Vc. *p*

Fl. 1

Ob. 1 *mp*

E.H. *p*

Hr. (F) 2/3

Pos. 1

H. R. *p* *mp* R. Das

ar - mes Mäd - chen! sul G. kei - nen, der mit ihr spielt?

VI. II *poco mf* *mp*

Va. *mp* *mp*

Vc. *pizz.* *p*

Kb. *p*

Ob. 1 *p* *mf* *poco cresc.*

E.H. *mf* *poco cresc.*

Kl. 1/2 a2 *mf* *poco cresc.*

Fg. 1/2 a2 *mf* *poco cresc.*

Hr. (F) 2/3

Pos. 1 *poco mf*

Tb. *p* *poco cresc.* *mp*

R. *cresc.* will ich Dir ja grad er - zäh - len, ich nach Frank - furt neh - men, da - mit die Kla - ra nicht mehr

VI. II *div.*

Va. *p* *arco*

Vc. *mp* *cresc.* *arco*

Kb. *mf* *cresc.*

4/4 3/8 [49]

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f*

Ob. 1 *poco f* *poco dim.*

E.H. *poco f* *mp*

Kl. 1 *poco f* *poco dim.*

Kl. 2 *poco f*

Fg. 1 *poco f* *poco dim.*

Fg. 2 *poco f* *poco dim.*

Hr. (F) 1 *mf*

Hr. (F) 2 *poco f*

Hr. (F) 3 *poco f*

Tr. 1 *senza sord.* *mp* *poco dim.*

Pos. 1 *mf*

Pos. 2 *mf*

Tb. *mf*

H. *(poco f)*  
Sie will mich mit nach Frank-furt neh-

R. *(poco f)*  
so al - lei - ne ist! Ich will Frank-furt neh - men Ich *mp*

Ö. *mf* *mp*  
Sie will Dich mit nach Frank- furt neh

4/4 3/8

VI. I *poco f* *poco p*

VI. I *poco f* *poco p*

VI. II *poco f* *poco dim.* *poco p*

VI. II *poco f* *poco dim.* *poco p*

Va. *poco f* *poco dim.* *mp*

Vc. *poco f* *poco dim.* *mp*

Kb. *poco f* *poco dim.*

3/8 4/4 3/8

E.H. nimmt 2. Ob.

Fg. 1/2

Hr. (F) 1/2 con sord.

Tr. 1 con sord.

H. *p* Sie will mich mit furt neh - men, mich mit nach Frank - furt

R. will Dich mit nach Frank - furt, mit furt neh - men, mit nach Frank - furt neh - men,

Ö. men, Dich mit nach Frank - furt neh - men,

VI. I *p*

VI. II unis. *p* div. *pizz.*

Va. *p* *pizz.*

Vc. *p*

50 4/4

Picc. *pp* *poco cresc.* *p* *mf*

Fg. 1 *pp* *poco cresc.*

Hr. (F) 1/2 *poco cresc.* *mf*

Tr. 1 *poco cresc.* *mf*

H. *pp* *poco a poco cresc.* *f*  
neh - men, Sie will mich - furt, Sie

R. *pp* *poco a poco cresc.* *f*  
ich will Dich mit nach Frank - furt, will Dich mit nach Frank - furt ich will Dich mit, ich

Ö. *pp* *poco a poco cresc.* *f*  
Sie will Dich mit nach Sie will Dich mit nach Frank - furt, Sie

VI. I *pp* *poco cresc.* *p* *mf*

Va. *pizz.* *(pp)* *p* *mf*

Vc. *pizz.* *p* *mf*

4/4

H. will mich mit nach Frank - furt neh - men, Kla - ra nicht mehr so al - lei - -

R. will Dich mit nach Frank - furt neh - men, Kla - ra nicht mehr so al - lei - -

Ö. will Dich mit nach Frank - furt neh - men, Kla - ra nicht mehr so al - lei - -

51 4/4 3/2 4/4

Fl. 1 *mp* *p* *dim.*

Fl. 2 *p* *dim.*

Ob. 1 *f* *dim.* *mp* *dim.*

Ob. 2 *f* *dim.* *mp* *dim.*

Kl. 1 *f* *dim.* *mp* *dim.*

Kl. 2 *f* *dim.* *mp* *dim.*

Fg. 1 *f*

Fg. 2 *f*

Hr. (F) 2 *senza sord.* *mf* *dim.* *p*

Hr. (F) 3 *senza sord.* *mf* *dim.*

H. - - ne ist.

R. - - ne ist.

Ö. - - ne ist.

VI. I *senza sord.* *f marc.* *dim.* 1 Pult *dim.*

VI. II *arco* *f marc.* *dim.* 1 Pult *dim.*

Va. *arco* *f marc.* *dim.* 2 Pulte 1 Pult *dim.*

Vc. *arco* *f marc.* *pizz.*

Kb. *f marc.*

4/4 X  
X Rezitativ 4/4 52 in tempo

Fl. 1 *pp*

Fl. 2 *pp*

Ob. 1 *pp*

Kl. 1 *pp*

H. *pp*

R. *pp*

Vl. I *pp* Tutti *mf*

Vl. II *pp* Tutti div. arco *mf*

Va. *pp* Tutti div. arco *mf*

Vc. *pp* arco div. *mf*

A-ber nächs-te Wo-che fängt doch schon die Schu

Du hast mich miss-ver-stan-den! Nicht nur für ei-nen

X  
X 4/4



Fl. 1 *poco cresc.*

Fl. 2 *poco cresc.*

R. *(legg.)*

Vl. I *pp* div. a3 *poco* *p*

Vl. II *pp* *poco*

Va. *poco cresc.* div. *p*

kur-zen Besuch will ich Dich mit nach Frank-furt

sondern Du sollst da - blei - ben!

*poco meno*

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

H. *dim.* *zögernd*  
Blei - ben, für sehr lan - ge? Weih - nach - ten soll ich in Frank - furt

Va. *Solo* *p* *mp*

Vc. *Solo*

53 *più mosso* *giocososo* (♩=102)

Fl. 1 *mf espr.*

Ob. 1 *mf espr.*

Kl. 1 2 *mf espr.*

Fg. 1 2 *mf espr.*

Hr. (F) 2 3 *pp* *poco mf*

H. sein? Nein.

R. *(eifrig)* Noch viel län - ger! Magst Du? *(unwillig, dazwischenfahrend)* Lass mich das ma - chen!

Ö. *(erleichtert)* Na, siehst Du, Ba - se, dann ist ja —

VI. I *mf* *poco f*

VI. II *mf* *poco f*

Va. *mf* *poco f*

Vc. *Tutti* *mf* *poco f*

54  $\frac{12}{8}$   
*poco agitato* (♩.=104)

Kl. 1 2

R. *s.v. mp* *p* *poco cresc.*  
 Ü- gut, denk, was Du al - les se - hen wür - dest:

VI. I *f*

VI. II *f*

Va. *f* *p*

Vc. *p*

Kb. *f*

$\frac{15}{8}$   $\frac{12}{8}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{12}{8}$

Picc. *mp*

Fl. 1 *mf* *(mf)*

Ob. 1 *p*

Ob. 2 *p*

Kl. 1 2 *mp*

Hr. (F) 1 *p* *senza sord.*

Tr. 1 *mp* *con sord.*

H. *mf*  
 den Rhein — und all die schö-nen Städ - te!

R. *mf*  
 den Rhein — und all die schö-nen Städ - te!  
 Mit der

VI. II div.

VI. II

Va.

Vc.

12  
8

18  
8 55

Picc. 1 2

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1

Pos. 1 2

Tb. 1 2

Pk. 1 2

H.

R.

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp*

*mf*

*f*

*poco f*

*senza sord.*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

Mit der Ei - sen - bahn! wa - gen!

Eisenbahn werden wir reisen und im Spei - se - wa Du wirst stau - nen, was fei - ne Leu - te al - les

*div.*

*p*

*p*

*p*

*f*

18  
8

12  
8

15  
8

12  
8

Fl. 1

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

senza sord.

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Pk.

H. *p* Ich werd stau - nen, was fei - ne Leu - te al - les *mf* Ich werd stau - nen, ich werd stau -

R. es - sen! nen, du wirst stau - nen,

18  
8

12  
8

15  
8

12  
8

VI. I *div.* *poco cresc.* *poco mf*

VI. II *poco cresc.* *poco mf*

Va. *poco cresc.*

Vc.

Kb.

12 18 47 12

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

H. *p* *cresc.* *f*

R. *p* *cresc.* *f*

VI. I *mf* *poco f* *f*

VI. II *mf* *poco f* *f*

Va. *mf* *poco f* *f*

Vc. Kb. *f* arco

- nen, was fei - ne Leu - te al - les es-sen, was fei - al - les es-sen, al - les es-sen, al - les es-sen!

was fei - ne Leu - te al - les es-sen, was fei - al - les es-sen, al - les es-sen, al - les es-sen!

56 12 9 15 8

Fl. 1

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1

H. *mp* *p* *dolce*

R. *mp* *p* *dolce*

VI. I *p* *pp* *poco cresc.*

VI. II *p* *pp* *poco cresc.*

Va. *p*

Vc. Kb. *p*

(auf die Berge zeigend)

- schern? Was ist das?

Hast Du schon einmal von Eis ge-hört? Spei-se-eis! Das ist kalt, und so süß,

15 12 57

Fl. 1

Kl. 1

Fg. 1/2

Hr. (F) 1

H.

R.

Vi. II

Va.

Vc.

und schmeckt nach Him-beer, Nuss und Scho-ko - la - de, und noch viel mehr! Beim Kon-di - tor gibt es

die Kla-ra? Und noch viel mehr.

*mp* *mp* *p* *p* *pp* *p*

12

Ob. 1/2

Kl. 1/2

Fg. 1/2

Hr. (F) 1

H.

R.

Vi. I

Vi. II

Va.

Vc. Kb.

Ku - chen, Man-del-brot, gu - te Sa-chen, gu - te Sa-chen!

Ku - chen, Man-del-brot, und lau - -chen, gu - te Sa-chen, gu - te Sa-chen!

*p* *poco f* *f* *cresc.* *f* *mp* *cresc.* *poco f* *f* *mp* *cresc.* *poco f* *f* *mp* *cresc.* *poco f* *f* *poco f* *f*

58

Fl. 1 *f*

Fl. 2 *f*

Ob. 1 *f*

Ob. 2 *f*

Kl. 1 *f*

Kl. 2 *f*

Fg. 1 *f*

Fg. 2 *f*

Hr. (F) 1 *poco f*

Hr. (F) 2 *poco f*

Hr. (F) 3 *poco f*

Pos. 1 *mf*

Pos. 2 *mf*

Tb. *mf*

H. *ff*  
und noch viel mehr, \_\_\_\_\_ - les hat die Kla - ra, und noch viel

R. *ff*  
und noch viel mehr, \_\_\_\_\_ - les hat die Kla - ra, und noch viel

Ö. *ff*  
und noch viel mehr, \_\_\_\_\_ - les hat die Kla - ra, und noch viel

VI. I *pizz. ff*

VI. II *div. pizz. ff*

Va. *pizz. ff*

Vc. *ff*

Kb. *ff*

12 9 12

Picc.

Fl. 1 *p*

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2 *p* *mp cresc.* *mf*

Fg. 1 *cresc.*

Fg. 2 *p* *cresc.*

Hr. (F) 1 *poco mf*

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Pos. 1 *mf*

Pos. 2

Tb.

H. *p* mehr, das al - les hat die Kla *mf* das al - les hat die

R. *p* mehr, das al - les hat die Kla *mf* das al - les hat die

Ö. *p* mehr, das al - les hat die Kla *mf* das al - les hat die

12 9 12

VI. I *cresc.* *mf*

VI. II *div. arco* *p* *unis.* *cresc.* *mf*

Va. *cresc.* *mf*

Vc. *arco* *p* *cresc.* *mf*

Kb. *mf*

Picc. *f stacc.*

1 Fl. *f stacc.*

2 Fl. *f stacc.*

1 Ob. *f stacc.*

2 Ob. *f stacc.*

1 Kl. *f stacc.*

2 Kl. *f stacc.*

1 Fg. *f stacc.*

2 Fg. *f stacc.*

1 Hr. (F) *f stacc.*

2 Hr. (F) *f stacc.*

3 Hr. (F) *f stacc.*

1 Tr. *f stacc.*

2 Tr. *f stacc.*

1 Pos. *f > mf*

2 Pos. *f > mf*

Pk. *sfz > mf*

H. *ff*

R. *ff*

Ö. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Va. *ff*

Vc. *ff*

Kb. *ff*

*poco mf*

*p*

*mp*

*mp*

*poco f*

*stacc.*

*p*

Kla - ra!

Kla - ra!

Kla - ra!

Und noch viel mehr,

noch viel mehr: Spiel

zeug, Spiel

zeug!

12  
8

18  
8

12  
8

# 12

## 8

Fl. 1  
Kl. 1  
Kl. 2  
Fg. 1  
Hr. (F) 3  
H.  
R.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*p* *poco* *poco cresc.* *mf* *p* *pizz.* *pizz.*

Pup - pen Klei - dern und richtigen Haa - ren  
Pup - pen mit schö-nen Klei - dern und richtigen Haa - ren, die ru - fen laut: Ma -

# 60

Fl. 1  
Ob. 1  
Kl. 1  
Fg. 1  
Hr. (F) 3  
H.  
R.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*p* *mf* *p* *mf* *mp* *p* *mf* *pizz.* *arco* *pizz.* *poco* *poco*

Pup - pen mit schö-nen Klei - dern und richtigen Haa-ren die ru - fen laut: Ma -  
- ma!  
Tutti div. Pup - pen - dern und rich - ti-gen Haa-ren, die ru - fen laut: Ma -

12  
8

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 1

H.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

- ma!  
- ma!  
- ma!  
- we?  
Grö-ber als ich?  
Ein

*mp*  
*mp*  
*p*  
*p*  
*mp*  
*poco mf*  
*mp*  
*mp*  
*p*  
*p*  
*mp*

61

18  
8

12  
8

Kl. 1

Fg. 1

Schlg.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Knarre

Kas - per - le - the - a - ter, mit Rit - tern, Bau - ern, Zi - geu  
Zau - be - rern, Zwer - gen, He - xen und ei - nem Teu - fel,

*mp*  
*mf*  
*p*  
*p*  
*p*  
*p*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*gliss.*  
*gliss.*

12  
8

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Schlgg.

Piatti

Holztrommel (hoch)

H.

R.

(paradistico)  
p marc.

und dem bö - sen Kro - ko - dil, das sie dann al - le frisst!

- chen und Dorn-rös - chen, Till Eu - len - spie - gel, Rum - pel - stilz - chen!

- chen und Dorn-rös - chen, Till Eu - len - spie - gel, Rum - pel - stilz - chen!

12  
8

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

spicc.

mf

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb.

Pk.

Schlg. Piatti

Holztrommel (tief)

Gran cassa

H.

R.

Ö. *p marc.*

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mf*

*poco f*

*poco f*

*mf*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

und noch viel mehr, das al - les hat die

und noch viel mehr, das al - les hat die

und dem bö - sen Kro - ko - dil, das sie dann al - le frisst! und noch viel mehr, das al - les hat die

*arco*

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb.

Pk.

H.

R.

Ö.

Kla - ra, und noch viel mehr, \_\_\_ das al - les hat das al - les hat die Kla - ra!

Kla - ra, und noch viel mehr, \_\_\_ das al - les hat das al - les hat die Kla - ra!

Kla - ra, und noch viel mehr, \_\_\_ das al - les hat das al - les hat die Kla - ra!

gesprochen:  
Und sie hat keinen,  
der mit ihr spielt!

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*pizz.* *ff*

*div. arco* *p*

*non leg.* *p*

*cresc.* *f*

63  $\frac{6}{4}$  Presto (♩=180) quasi Rez.  $\frac{4}{4}$

R. *s.v. p*  
Das hätt sie schon, wenn Du nur mit - kom - men

Ö. *(besorgt) p* A - ber Du magst doch nicht, *poco* gelt?  
div. con sord. *p* div. con sord.

VI. I  
VI. II  
Va. *p*

H. *(unsicher) p* Ich weiß nicht *poco cresc.* all die schönen  
R. *inflüsternd* Ei - sen - bahn! *cresc.* Spei - se - wa - gen! Pup - pen! Lö - we!  
VI. I *poco a poco cresc.*  
VI. II *poco a poco cresc.*  
Va. *poco a poco cresc.*

$\frac{3}{4}$  *meno presto*  $\frac{5}{4}$  *f espr.* und die ar - me

64  $\frac{12}{8}$  Presto

Fl. 1 2  
Ob. 1 2 1. *mp* 2. Oboe nimmt E.H.  
Kl. 1 2 *a2 mp*  
Fg. 1 2 *a2 mp*  
Hr. (F) 2

H. Kla - ra hat niemanden zum spie - len  
Ö. Dir's gut!

VI. I *mf*  
VI. II *mf*  
Va. *mf*  
Vc. *mf* *pizz. con sord.* *div. arco*  
Kb. *mf* *pizz.*

12  
8

Kl. 2 *poco a poco cresc.*

Fg. 1 *poco a poco cresc.*

Fg. 2 *poco a poco cresc.* s.v.

H. *p* Wenn's mir a - ber nicht ge - fällt, *cresc.* dann darf heim, das musst Du mir ver - spre - chen!

R. (nonchalant) *mf* Ist schon

Vi. II *mp*

Va. *poco a poco cresc.*

Vc. *poco a poco cresc.*

Kb. *poco a poco cresc.*

[Heidi streckt ihre Hand aus, Fr. Rottenmeier,  
nach einigem Zögern, schlägt ein]18  
8

Ob. 1 *mf cresc.*

Kl. 1 2 *mp poco a poco cresc.*

Fg. 1 *mf poco a poco cresc.*

Hr. (F) 2 3 *p poco a poco cresc.*

H. Ver - sprichst Du mir's?

R. recht. ja, ja, ja, ja!

Vi. I *poco mf cresc.*

Vi. II *div. sempre cresc.*

Va. *div. sempre cresc.*

Vc. *poco a poco cresc.*

Kb. *poco a poco cresc.*

Picc.

1

Fl.

2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 2  
3

Tr. 1

Pos. 1  
2

Tb.

H.

Ö.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*f mp*

*mp cresc.*

*f mp*

*mp cresc.*

*f mp*

*mp cresc.*

*p*

*mp cresc.*

*mp*

*p cresc.*

*mp poco marc.*

*mp dolce*

*p dolce cresc.*

*p*

*p poco cresc.*

*p*

*p poco cresc.*

*f con brio*

Ö - hi, darf ich?

(sehr weich)

-lich willst, mein Kind!

*f mp*

*mp*

*f mp*

*div.*

*f mp*

*mp cresc.*

*p*

*mp cresc.*

*f mp*

*p*

*mp cresc.*

*p*

*mp cresc.*

*f mp*

*p*

*mp cresc.*

Picc. *mf* *dim.*

Fl. 1 *mf espr.* *dim.* *sva*

Fl. 2 *mf* *dim.*

Ob. 1 *mf* *dim.*

E.H. *mf* *dim.*

Kl. 1 *mf* *dim.* *p espr.*

Kl. 2 *mf* *dim.* *p espr.*

Fg. 1 *mf* *dim.*

Fg. 2 *mf* *dim.*

Hr. (F) 1 *mf espr.* *dim.*

Hr. (F) 2 *mf* *dim.*

Hr. (F) 3 *mf* *dim.*

Tr. 1 *mf*

Pos. 1 *mf dolce tenuto*

Pos. 2 *mf dolce tenuto*

Tb. *mf*

R. *(ruhig)* *mp*  
Dann ist ja al-les ab-ge-macht!

VI. I *poco f espr.* *dim.*

VI. II *poco f espr.* *dim.*

Va. *poco f* *dim.* *pizz.* *p*

Vc. *poco f* *dim.* *p*

Kb. *poco f* *dim.* *pizz.* *p*

1 Kl. *poco cresc.* *mp*

2 Kl. *mp*

Fg. 1 *mp*

R. *3*  
Mor - gen kau - - fen wir Dir Kleid und ein paar neu - - e

Va.

Vc.

Kb.

67

1 Fl. *a2* *mp* *cresc.* *f* *f*

2 Fl. *mp* *cresc.* *f* *f*

1 Ob. *mp* *cresc.* *f* *f*

2 Ob. *mp* *cresc.* *f* *f*

1 Kl. *1.* *mp* *cresc.* *mf* *f*

2 Kl. *2.* *mp* *cresc.* *mf* *f*

1 Hr. (F) *mp* *f* *f*

2 Hr. (F) *mp* *f* *f*

3 Hr. (F) *mp* *f* *f*

Hfe. *mf*

H. Schuh? Ja gehn wir denn che?

R. Schuh! Kind, in der Stadt geht man

VI. I *cresc.* *mf* *cresc.* *f marc.*

VI. II *mf* *cresc.* *f marc.*

Va. *arco* *p* *cresc.* *mf* *f marc.*

Vc. *p* *mf* *f marc.*

Kb. *p* *arco* *mf* *f*

[Heidi tanzt ab]

Fl. 1  
2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Pk.

H.  
Komisch, das muss ich sofort - gen er-zählen! Schwän - li! Bär - li!

R.  
niemals ohne Schuh!

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mf*

*mf*

*mf*

*ffmf*

*ffmf*

*f*

*poco f*

*f*

*sfz*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

*ffmf*

*ffmf*

[Schon hinter der Bühne]

VORHANG

ZU  
⊕

Picc. *mf* *p*

Fl. 1 *mf* *poco a poco dim.* *p* *f*

Fl. 2 *mf* *poco a poco dim.* *p* *f*

Ob. 1 *poco f* *poco a poco dim.* *p* *f*

E.H. *poco f* *poco a poco dim.* *f*

Kl. 1 *poco a poco dim.* *f*

Kl. 2 *poco a poco dim.* *f*

Fg. 1 *poco a poco dim.* *f*

Fg. 2 *poco a poco dim.* *f*

Hr. (F) 1 *con sord.* *p non cresc.*

Hr. (F) 2 *f*

Hr. (F) 3 *f*

Tr. 1 *f*

Tr. 2 *f*

Pk. *f*

H. *ossia:*  
Schwän - li! Bär - li!

Vl. I 3 Pulte *poco dim.* *mf* *p* *Tutti f*

Vl. II 3 Pulte *poco dim.* *mf* *p* *Tutti f*

Va. 3 Pulte *poco dim.* *f* *Tutti f*

Vc. 3 Pulte *poco dim.* *mf* *p* *Tutti f*

Kb. 2 Pulte *poco dim.* *mf* *f* *Tutti f*

**6**  
**8** Tranquillo mosso (♩.=104)

1 Kl. *p* *cresc.* *poco mf* *dim.*

2 Kl. *p* *cresc.* *poco mf* *dim.*

1 Fg. *p* *cresc.* *mf* *dim.*

2 Fg. *p* *cresc.* *poco mf* *dim.*

Hr. (F) 1 *senza sord.* *poco mf* *dim.*

VI. I *con sord.* *p* *cresc.* *poco mf* *dim.* *p*

VI. II *con sord.* *p* *cresc.* *poco mf* *dim.*

Va. *con sord.* *poco mf* *dim.*

Vc. *con sord.* *p* *cresc.* *poco mf* *dim.*

Fl. 1 *p* *più p* *p* *più p* *p*

2 Fl. *p* *più p* *p* *più p* *p*

1 Kl. *p* *più p* *p* *più p*

2 Kl. *p* *più p* *p* *più p* *p*

1 Fg. *p* *più p* *p* *più p*

2 Fg. *p* *più p* *p* *più p*

Hr. (F) 1 *pp* *pp*

VI. I *p* *pp*

VI. II *più p* *più p*

Va. *p* *pp* *p*

Vc. *p* *pp*

68

[Kinderzimmer im Hause Seemann in Frankfurt. Viele Puppen, Tiere, darunter ein großer Löwe.]

VORHANG

9 6 15 9

Fl. 1 2 *poco a poco cresc.*

Ob. 1

Kl. 1 2 *poco a poco cresc.*

Fg. 1 2 *poco a poco cresc.*

Hr. (F) 1 2 3

Pos. 1

VI. I *mp cresc.*

VI. II *poco a poco cresc.*

Va. *mp cresc.*

Vc. *poco a poco cresc. mp cresc.*

Kb. *con sord. mp cresc.*

*f* *doloroso* *poco a poco dim.*

*pp*

nimmt Bkl.

9 6 9 6 9 6

Ob. 1 *poco mf*

E.H. *poco mf*

Kl. 1

Fg. 1 *mf sempre dim.*

VI. I *(sempre dim.)*

VI. II

Va. *(sempre dim.)*

Vc. *(sempre dim.)*

Kb.

*dim.*

*mp dim.*

*p* *pp* *p* *pp*

*p* *pp* *p*

6/8 70

Fl. 1 *mf* *poco* *dim.*

Kl. 1 *p*

Fg. 1 *mp* *p*

Hr. (F) 1

K. *mp*  
Wie trau - rig war das Le - ben, als ich

Va. *p*

Vc. *pizz.* *p* *arco* *pp*

Kb. *pp*

Fl. 1

K. *poco cresc.* *mf* *mp* *p*  
ta - ge - lang und wo - chen - lang und im - mer - zu al - lei wie trau - rig, wie

Vc. *poco*

Kb. *poco*

71

Fl. 1 2 *poco cresc.*

Kl. 1 *p* *poco cresc.* *mp*

Bkl. *p* *poco cresc.* *mp*

Fg. 1 *mp*

K. *poco cresc.* *mp*  
trau - rig war das Le - ben, als ich ta - ge - lang und wochenlang al - lei - ne war bis auf den Sonn - tag, wenn die

Va. *p* *2 Pulte* *mp* *div. a4* *p*

Vc. *pizz.* *p* *poco cresc.*

Kb. *p*

72

Ob. 1

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Hfe.

K.

VI. I

div. a3

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Ba - sen Ruth und Lil - ly ka - men; und das war auch nichts Rech - tes:

*mp cresc.*

*mp espr.*

*mp cresc.*

*p*

*mp*

*cresc.*

*mp cresc.*

*p cresc.*

*div.*

*Tutti*

*pizz.*

*p cresc.*

*mf cresc.*

$\frac{4}{4}$   $\frac{3}{2}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{8}$

Fl. 1

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1/2

Pk.

Hfe.

K.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Die wol-len lie-ber ei-nen Aus - flug machen, kran-ken Kla-ra in der dump-fen Stu - be hocken!

*mf*

*mp*

*p*

*p*

*mf*

*pizz.*

*p*

*rit.*

*dim.*

*2 Pulte poco*

*2 Pulte dim.*

9/8 Tempo I 6/8

poco string.

73

con moto (♩=144)

Fl. 1 2

Ob. 1

Ob. 2 E.H. E.H. nimmt 2. Ob. 2. Ob.

Kl. 1

Bkl. nimmt 2. Kl.

Fg. 1 2

Pos. 1

K.

VI. I senza sord. div. pizz. Und ja gar nicht, wie gut sie's ha - ben! Gesunde Bei - ne; statt

VI. II senza sord. div. pizz. arco

Va. senza sord. Tutti div. pizz. arco

Kb. senza sord. arco



Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 2

K.

VI. II

Va.

Vc. Tutti senza sord. arco

einem Fräu - lein Rot - ten - mei - er ei - ne rich - ti - ge Mut - und so - gar einen Va - ter, der fast je - den Tag zu -

1 2

Fl. 1 2

1 2

Ob. 1 2

1 2

Kl. 1 2

1 2

Fg. 1 2

1 2

Hr. (F) 1 2

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Glockenspiel

Schlg. Piatti

K. - hau - se ist, und nicht wie meiner, immer immer unterwegs, immer unterwegs,

1 2

VI. I

VI. II

Va. pizz.

Vc. pizz.

Kb. pizz.

*poco f non leg.*

*mp cresc.*

*f non leg.*

*mf cresc.*

*mf*

*cresc.*

*f non leg. mf*

*f non leg. mf*

*f non leg. mf*

*f*

*f*

4/4 5/4 3/2 5/4 4/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Schlg. Glockenspiel Piatti

K. immer, immer, unter - wegs, ein rasches "Grüß Dich, Kla-ra" und

4/4 5/4 3/2 5/4 4/4

VI. I pizz. dim.

VI. II mf div. mp p

Va. dim. p mp arco

Vc. dim. mp arco p

Kb. dim. p arco

**4/4** **4/4** 75

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1 2 (1.)

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Schlgz. Glockenspiel

K. *cresc.* *f* *doloroso espr.*

VI. I *f* *p*

VI. II *cresc.* *f* *div. a3*

Va. *p* *cresc.* *f* *p*

Vc. *cresc.* *f* *p*

Kb. *cresc.* *f* *p*

bald darauf: "Jetzt muss ich wieder fort, jetzt muss ich Und "fort" heißt im-mer vie-le Wochen,

**4/4** **6/8** **Tempo I**

Fl. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

K. *dim.* *p* *poco*

Vc. *pizz.* *arco* *pp*

Kb. *pp* *div.*

nur dann und wann ein kurzer Gruß aus Mai-Rotterdam Kon-stanti-no-pel,

6/8

Fl. 1  
Fl. 2  
Kl. 1  
Kl. 2  
Va.  
Vc.  
Kb.

*mp* *dim.* *p*  
*mp* *dim.* *p*  
*mf* *p* *morendo*  
*mf* *p* *morendo*  
*p* *Solo con sord.* *p*

76

Fl. 1  
Fl. 2  
K.  
Va.  
Vc.  
Kb.

*mp*  
Wie schön, wie schön, dass jetzt die Hei im-mer bei mir blei-ben wird! Die lie-be

77

K.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*p* *poco cresc.* *poco cresc.*  
*p* *poco cresc.* *poco cresc.*  
*p* *Tutti* *poco cresc.* *poco cresc.*

Hei-di, mei-ne neu-e Schwester, ren Zie-gen, ihrem Dorf und ihrer Alm er-zählt,

**3**  
**2** Tempo II (con moto)

1. *mf* *mp* *p* *poco*

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1 2 *a2* *mf* *mp* *p*

Fg. 1 *mp* *p*

Hr. (F) 2 *mf*

K. und von der lan-gen Rei-se von der Schweiz nach Frank-furt. Die lie-be Hei-di, immer lustig, voller

VI. I *mf* *mf* *mp*

VI. II *mf* *mf*

Va. *mf* *mf* *mp*  
Tutti senza sord.

Vc. Kb. *mf* *mf* *mp*

**4**  
**4** *pochett. meno*

Fl. 1 *mp*

Ob. 1 2 *p* *poco* *mp*

Kl. 1 2 *poco* *poco* *mp* *mf* *mp* 2. Kl. nimmt Bkl.

Fg. 1 2 *mp* *mp*

Hr. (F) 1 *p* *mp*

K. drol-li-ger Gedanken Ich komme aus dem Lachen her-aus und dann ver-gess ich, daran zu denken,

VI. I *pizz.* *p* *cresc.* *arco div.* *mf* *mp*

VI. II *p* *cresc.* *mf*

Va. *mf* *mp*

Vc. *pizz.* *mp*

**4/4**  
*a tempo*

G.P. *mp espr.* G.P.

Fl. 1 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

K.

Va.

Vc.

*pp*

*p*

*p*

*pp*

*pp*

*pp*

was mich in je - nen Ta - gen oft so mach - te!

div. a3 arco

sul tasto arco

*pp*

78

Picc.

Fg. 1 2

Hr. (F) 1

Tr. 1 2

Pk.

Schlg.

Vi. I div.

Vi. I

Vi. II div.

Vi. II

Va. div.

Va.

Vc.

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

con sord.

*pp*

con sord.

*pp*

con sord.

*pp*

*p*

*dim.*

*pp*

*ppp*

Piatti

*pp*

*ppp*

con sord.

*p*

*dim.*

con sord.

*p*

*dim.*

arco

*p*

con sord.

*p*

*dim.*

con sord. pizz.

*pp*

[Heidi steckt ihren Kopf zur Tür herein] [Heidi tritt ein]

Poco Vivace (♩=76)

Fl. 1

Kl. 1

Fg. 1

H. *mp* Ist der Lö - we schon ge - mol - ken? *p*

K. *mf* Nein, na-tür - lich nicht! Das kann ich doch gar nicht,

VI. II *senza sord.*

Va. *senza sord.* *mp* *p*

Vc. *senza sord.* *div. pizz.* *arco (spicc.)*

Fg. 1 *p scherzando*

Hr. (F) 1 *con sord.* *p scherzando*

Tr. 1/2 *con sord.* *p scherzando*

Schlg. Castagnetten *p scherzando*

H. Hat er schon nach mir gefragt?

K. *poco cresc.* das musst Du doch machen! Ein biss - chen gebrummt hat er

VI. I *senza sord.* *mf*

VI. II *pizz.* *p* *arco* *mf*

Va. *pizz.* *p* *arco* *mf*

Vc. *pizz.* *p* *arco* *mf*

Kb. *p* *mf*

79  $\frac{3}{2}$

[Beide lachen]

[Heidi nimmt Blumenstrauß aus einer Vase

Fl. 1 *poco mf*

Ob. 1 *poco mf*

K. schon!

Vi. I *sfz* *mf* *mp*

Vi. II *sfz* *mf* *mp*

Va. *mp* *sfz* *mf* *mp*

Vc. *sfz* *mf* *mp*

Kb. *sfz* *mf*

hält ihn dem Löwen vor das Maul]

[Legt die Blumen beiseite

Fl. 1  $\frac{3}{2}$   $\frac{4}{4}$

Ob. 1

Pk. *mp*

H. *mf*  
Hat keinen Hun-ger!

Vi. I *(mp)* *(sempre stacc. legg.)*

Vi. II *(mp)* *(sempre stacc. legg.)*

Va. *(sempre stacc. legg.)*

Vc. *(mp)* *pizz.*

Kb. *pizz.*

— holt einen Schemel — — stellt ihn neben den Löwen —

Fl. 1 *poco mf*

Kl. 1 *poco mf*

Fg. 2 *p*

Hr. (F) 2 *p*

Vl. I *mf*

Vl. II *mf*

Va. *mf*

Vc. *arco mf*

Kb. *mf*



— stellt die leere Vase unter den Löwen — — setzt sich auf den Schemel —

Fl. 1 **81** *mp*

Ob. 1/2 *mp* 1.

Kl. 1 *mp*

Hr. (F) 1

Vl. I *p* (*sempre stacc.*)

Vl. II *p*

Va. *p*

Vc. *p*

— zieht ihre Schuhe aus —  
*rit.*

**4/4** und "melkt" den Löwen]  
**Allegretto** (♩=132)

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Vi. I

Vi. II

Va.

Vc.

Kb.



Ob. 1

Kl. 1 2

H.

K.

Va.

Vc.

Kb.

*poco mf (molto ritmico, giocoso)*

Stripp, strapp, stroll, ist der Ei-mer voll?

Stripp, strapp, stroll, ist der Ei-mer voll?

Ob. 1 *mf* *mp graz.*

Kl. 1 *mp*

Kl. 2 *mp*

H. Voll bis an den Rand! Wü-ten-sand mit Man-deln und Ro - si - - nen,

K. Voll mit Wü-ten-sand! Sü -

Va.

Vc.

Kb.

Ob. 1 *dim.*

Kl. 1 *mf* *dim.*

Kl. 2 *mf* *dim.*

H. stripp, strapp!

K. - Ber als der Ho-nig von den Bie - nen, *poco dim.* stripp, strapp!

Va. *dim.*

Vc. *dim.*

Kb.

Fl. 1 2

Fg. 1 2

H. *mf*  
Stripp, strapp, stroll, ist der voll, stripp, strapp, stroll,

H. *mf*  
Stripp, strapp, stroll, ist der Ei - mer voll, stripp strapp,

VI. I *pizz.*  
*mp*

VI. II *pizz.*  
*mp*

Va. *poco mf*

Vc. *mp*

Kb. *mp*



Fl. 1 2

Fg. 1 2

H. ist der Ei - mer voll? Voll? Das mei - nen: voll mit Wa - cker - stei - nen!

K. stroll, ist der Ei - mer voll? Voll? Das will ich mei - nen: voll mit Wa - cker -

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Fl. 1 *mp*

Fl. 2 *mp*

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1 *poco mf*

Kl. 2 *poco mf*

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

H. Wa - cker - stei - ne es - sen gern die Af fen, sind ein Le - cker - bis - sen für Gi -

K. - stei - nen! Wa - cker - stei - ne es - sen Af - fen, sind ein Le - cker -

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Detailed description of the musical score: The score is for page 81 and includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Kl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (F)), Trumpet (H.), Trombone (K.), Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Va.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Kb.). The woodwinds and strings play accompaniment, while the vocal parts (H. and K.) sing the lyrics. The lyrics are: 'Wa - cker - stei - ne es - sen gern die Af fen, sind ein Le - cker - bis - sen für Gi - stei - nen! Wa - cker - stei - ne es - sen Af - fen, sind ein Le - cker -'. The score includes dynamic markings such as *mp* and *poco mf*. The vocal parts have lyrics written below the notes.

4/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

H. - raf - - fen! Stripp,

K. - bis - sen für Gi - raf - fen! Stripp, strapp!

4/4

VI. I

VI. II

Va. *dim.*

Vc. *dim.*

Kb.

*mf* *poco* *dim.*

*mp* *poco* *dim.*

*mp* *poco* *dim.*

*poco dim.*

Picc. *mp*

Fl. 1  
2

Ob. 1 *mp*

Kl. 1 *mf*  
2 *mf*

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1 *mp*  
2 *mp*

Tr. 1  
2

Schlg. Glockenspiel *mp*

H. *f* *mf* *f* *mf*  
Stripp, strapp, stroll, ist der Ei-mer voll, stripp, strapp, ist der Ei-mer voll? Voll bis o-ben-hin: Gän-se- wein ist drin!

K. *mf* *f* *mf* *f*

VI. I *p* spicc.

VI. II *mf* marc.

Va. pizz. *mf*

Vc. *mf* marc.

Kb. *mf*

**4/4**

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

Tr. 1 2

Schlg. Glockenspiel

H.

K.

**4/4**

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

Gänsewein trinkt man aus Finger - hü - ten, Zu - Rosen - blü - ten, stripp, strapp, stripp, strapp!

84

[Heidi reicht Klara die Vase]

[Klara tut, als ob sie daraus trinkt]

1 Kl. *mp* (*stacc.*)

2 Kl. *mp* (*stacc.*)

H. *mp*  
So, da hast Du was Ich muss jetzt auf die Alm nach

VI. II *p*

Va. *p*

Vc. *pp*

[Heidi baut einen Tisch, einen Stuhl und den Schemel neben einen Schrank auf, um auf diese Weise eine Art Leiter zu errichten]

1 Fl. *mp*

2 Fl. *mp*

1 Kl. *p*

2 Kl. *p*

Fg. 1 *p* *mp* *p* *pp*

Tr. 1 (*con sord.*) *p*

Schlg. Piatti *pp* *ppp*  
Gran cassa *pp* *ppp*

H. mei-nen bei-den Zie - gen sehn!

VI. I *pizz.* *p* *div.* *arco* *pp* *graz.*

VI. II *pizz.* *p* *arco* *pp*

Va. *pizz.* *p* *div.*

Vc. *pizz.* *p* *arco* *p*

85

[Heidi klettert auf den Schrank

Hr. (F) 1 2

1. con sord. 2.

*p* < > *pp* < >

K. *mp* *dim.*  
 Bleib aber nicht zu lange, ich glaub, es kommt ein Un-wet

VI. I *(sempre pp)* *sva*.....  
*(sempre pp)* *sva*.....

VI. II *(sempre pp)*

Va. *p* *pp*

Vc.



und setzt sich obendrauf] *pochett. rall. Lento*  
*(♩ = ♩)*

Kl. 1 *pp* *mp*

H.

K. *mf* + + + + \*)  
 Holdria - ho

(An verschiedenen Stellen hinter der Bühne)

3 Soprane *mf* Holdria - ho  
*mp* ho  
*p* + + \*) ho

VI. I *sva*.....  
 div. *sva*.....

VI. I

Va.

(\*) ++ In den Gesangsstimmen bezeichnet Echoeffekt: beide Hände hohl vor den Mund halten.

86

12 *con moto* (♩.=88)

KL. 1 *pp* < *mp* > *mp legg.*

Fg. 1 *mp*

Tr. 1 *senza sord.* *p legg.*

H. *mf* Holdria-ho *mf* Holdria ho *mf* Hol-dri-a

K. *mf* Holdria-ho *mf* Holdria *mf* Hol-dri-a

3 Soprane

ho

VI. I *sva.*

div. *sva.*

VI. I

VI. II *pizz.* *mp*

Va.



Fl. 1 *mf*

Ob. 1 *mp*

KL. 1 *mp*

Fg. 1 *mp*

Tr. 1

H. *mf* Hol-dri-a-ho *mf* Hol-dri-a-ho *mf* ho Hol-dri-a-ho *mf* Hol-dri-a-ho *mf* Hol-dri-a-ho

K. *mf* ho *mf* Hol-dri-a *mf* ho *mf* Hol *mf* Hol-dri-a-ho *mf* Hol-dri-a-ho *mf* Hol-dri-a-ho

VI. I *sva.*

div. *sva.*

VI. I

VI. II *mp*

Va.

87 **12/8**

Picc. *pp*

Fl. 1 *fp* *(simile)* *pp*

Fl. 2 *fp* *(simile)* *pp*

Ob. 1 *fp* *(simile)* *pp*

Ob. 2 *fp* *(simile)* *pp*

Kl. 1 *mp marc.* *p* *mp*

Kl. 2 *mp marc.* *p* *mp*

Fg. 1 *f* *pp*

Hr. (F) 1 *p* *mp* *mp*

Hr. (F) 2 *p* *mp*

Tr. 1 *p*

Tr. 2 *con sord.* *pp*

Pk. *mp* *pp*

H. *f* Hol - dri - a - ho

K. *f* Hol - dri - a - ho

**12/8**

Vl. I

Vl. II *mf*

Va. *pizz.* *mf*

Vc. *pizz.* *mf* *pp*

Kb. *(pizz.)* *mf*

88

89

Fl. 1 a2 *p* *mf* 1. Flatterzunge *p*

Ob. 1 *p* *mf*

Kl. 1 *mf*

Fg. 1 *p* *mf* *mp cresc.*

2

Hr. (F) 2 *pp simile mp*

3 *pp simile mp*

Tr. 1

Pk.

H. *p* Hol - dri - a ho Hol - dri - a

K. *p* Hol - dri - a - ho ho Hol - dri - a - ho

VI. I con sord. *pp cresc.*

VI. I con sord. *pp cresc.*

VI. II arco *mp p*

Va. *pp mf mp cresc.*

Vc. *pp mf p cresc.*

Kb. *p p cresc.*

8 12 8 89

Fl. 1 2 *a2* *p* *(non cresc.)* *f*

Ob. 1 2 *mf* *f*

Kl. 1 2 *mf* *f*

Fg. 1 2 *mf* *p* *(non cresc.)* *f*

Tr. 1 *p* *poco*

H. *cresc.* *f* *ff* *p*  
 - ho holdria - ho hol-dria ho holdria, holdria, holdria, holdria, holdria-ho

K. *cresc.* *f* *ff* *p*  
 Holdria - ho hol-dria-ho hol-dria-ho holdria, holdria, holdria, holdria, holdria-ho

8 12 8

VI. I *div.* *div. a3 con sord.* *p*

VI. II *div.* *pizz.* *mf* *f*

Va. *div.* *pizz.* *mf* *f*

Vc. *mf* *pizz.* *f*

Kb. *arco* *mf* *pizz.* *f*

Hr. (F)  
1 *p* *pp*  
2 3 *p* *pp*

Tr.  
1 *p* *dim.*  
2 (con sord.) *p* *poco*

Pos.  
1 2 *p* *pp*

H.  
*pp* + + + *pp*  
hol - dri - a - ho

K.  
*pp* + + + *p* + + +  
hol - dri - a - ho ho

VI. I

Ob. 1 90

Kl. 1

H.  
*mp* *poco* *ah,* *ah,*

K.  
*cresc.* *poco* *mf*  
*ah,* holdria - ho

VI. I

Kb.  
con sord. arco *pp* pizz.

div.  
con sord. arco *pp* pizz.

12/8 15/8

Picc. *mp*

Fl. 1 *mp*

Kl. 1 *p*

Fg. 2 *p*

H. (quasi 3/4)

K. (quasi 3/4)

VI. I arco

VI. II *mp*

hol - dri - a - ho, hol - dri - a - ho, hol - dri - a - ho, hol - dri - a - ho,

15/8 12/8 *poco accel.* 9/8 12/8

Picc. *p*

Fl. 1 2 *p*

Ob. 1 2 *p*

Kl. 1 2 *p*

Fg. 1 *poco cresc.*

Fg. 2 *poco cresc.*

Hr. (F) *pp*

H. *mp*

K. *mp*

VI. I senza sord. div. *pp*

VI. II *p*

Va. arco *mp* *poco cresc.* *p sub.* *poco a poco cresc.*

Vc. arco *p sub.*

Kb. arco *p sub.*

hol-dri-a- ho hol-dri-a- ho

91

*più mosso* (♩=104)

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1 *poco mf* *sempre cresc.*

Ob. 2 *poco mf* *sempre cresc.*

Kl. 1 *poco mf* *sempre cresc.*

Kl. 2 *poco mf* *sempre cresc.*

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Tr. 2 *senza sord.* *poco cresc.*

Pos. 1

Pos. 2

Tb.

Schlg.

H. *poco a poco cresc.*

K. *mf* *poco a poco cresc.* *hol - dri - a - ho, \_\_\_\_\_*

R. *mf* *poco a poco cresc.* *Hol - dri - a - ho, \_\_\_\_\_*

VI. I *poco mf* *sempre cresc.*

VI. II *poco mf* *sempre cresc.*

Va.

Vc. Kb. *poco mf (non leg.)* *sempre cresc.*

Frl. Rottenmeier stürmt herein, klatscht wütend in die Hände:

**12/8** *accel.* *Sua* **6/8** **X**

Picc. *ff*

Fl. 1 *ff*

Fl. 2 *ff*

Ob. 1 *ff*

Ob. 2 *ff*

Kl. 1 *ff*

Kl. 2 *ff*

Fg. 1 *ff*

Fg. 2 *ff*

Hr. (F) 1 *f*

Hr. (F) 2 *ff*

Hr. (F) 3 *ff*

Tr. 1 *ff* senza sord.

Tr. 2 *ff*

Pos. 1 *ff*

Pos. 2 *ff*

Tb. *mf cresc.* *f* *ff*

Schlg. Xylofon *mf* *cresc.* *f* *ff*

Schlg. Glockenspiel *f* *cresc.* *ff*

H. *ff*

K. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Va. *pizz.* *ff*

Vc. Kb. *ff*

ho, hol - dri-a - ho, hol - dri - dri - a - ho, hol - dri-a - ho, hol - dri-a ho, hol - dri-a - ho, hol - dri-a - ho, hol - dri-a

**12/8** *accel.* **6/8** **X**

~~X~~ Rezitativ  
~~X~~ **Vivace** [Sie erblickt Heidi] 95 ~~X~~

K. 3/8

R. *Gemin* *f* Das ist doch kein Schrank, das ist doch die Alm! *poco* *rit.*

Va. *pizz.* *mp*

Vc. *pizz.* *mp*

~~X~~ **Vivace** [Sehr deutlich und rhythmisch] [Zu Heidi:] 3/4 ~~X~~

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Kl. 1/2

Fg. 1/2

K.

R. *Zu Klara:* *f* Das ist doch die Hö-he! Fängst Du auch schon mit dem - fug an? So- fort kommst Du vom Schrank her- un - ter!

VI. I *pizz. div.* *f* *arco* *mp*

VI. II *f*

Va. *div.* *f*

Vc. *div.* *f* *arco* *mp*

~~X~~ [Heidi beginnt, vom Schrank herabzusteigen] 4/4 ~~X~~

R. Und schon wie - der oh - ne Wie oft hab ich Dir schon ge -

VI. I *arco*

VI. II *arco*

Va. *arco*

Vc. *arco*

93 *in tempo: poco meno* **3** **4**

Ob. 1 *mf* *mf* *mp*

Kl. 1 *mf* *mf* *mp*

Kl. 2 *mf* *mf* *mp*

Fg. 1 *mf* *mf* *mp*

Fg. 2 *mf* *mf* *mp*

R. *ordinär* *portamento*  
 - sagt: es ist un - ge - hö - um - zu - lau - fen, wir sind hier nicht in ei - nem Kuh - dorf!

Vi. II *pizz.* *mf*

Va. *pizz.* *mf*

94 *in tempo, poco tenuto* *p più allegro*

Ob. 1 *p poco stacc.* *mf*

Ob. 2 *p poco stacc.* *mf*

Fg. 1 *p*

Fg. 2 *p*

Hr. (F) 2 *p*

K. *p (zaghft)*  
 Hei - di sagt, - cken sie!

R. *arco* *mp* *mf*  
 Da - ran - wird sie sich ge -

Vi. II *arco* *mp* *mf*

Va. *arco* *mp* *mf*

Vc. *mp* *mf*

*poco tenuto* *molto agitato* **attacca!**

H. *trozig*  
 Ich will mich a - ber

R. *f* *ff*  
 - wöh - nen müs - sen! Ein Kind hat nichts zu wol - len!

Vi. I *mf* *f*

Vi. II *mf* *f* *div.*

Va. *mf* *f*

Vc. *f*

[Frl. Rottenmeier tritt an die Rampe]  
**Non troppo Allegro** (♩=112)

**Furioso** (♩=144)

Fl. 1 2  
Ob. 1 2  
Kl. 1 2  
Fg. 1 2  
Pk.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.



Fl. 1 2  
Kl. 1 2  
Fg. 1 2

95  $\frac{4}{4}$

Picc.  $\frac{4}{4}$

Fl. 1 2 *sfs* *p* *cresc.*

Ob. 1 2 *cresc.*

Kl. 1 *sfs* *mp marc.* *sfs* *cresc.* *sempre stacc.*

2 *f marc.* *mp* *f*

Fg. 1 *cresc.*

2 *p cresc.*

Hr. (F) 1 *mf poco marc.* *p* *mf*

2 *mf*

Tr. 1 *senza sord.*

2 *p stacc.*

Vl. I *mf* *simile (mf)* *poco marc.* *cresc.*

Vl. II *mf* *simile (mf)* *pizz.* *p cresc.*

Va. *cresc.*

Vc. *cresc.*

**3**  
**4**

**4** Furioso (144)

Picc. 1

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Pk.

Schlg. Gran cassa

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp sub.*

*cresc.*

*mf*

*f*

*mp sub.*

*cresc.*

*mp*

*gliss.*

*div. (stacc.)*

*p sub.*

*cresc.*

*arco div. (stacc.)*

*p sub.*

*cresc.*

*arco*

*mp sub.*

*cresc.*

*div. arco*

*mp sub.*

*cresc.*

*pizz.*

*mp sub.*

*arco*

*f*

2. Ob. nimmt E.H.

96  $\frac{4}{4}$  [Während dieser Arie zieht sich Heidi ihre Schuhe an] *a tempo*

Fl. 1 2 *p*

Kl. 1 2 *p*

Pos. 1 *p*

R. *mf sempre poco paradistico*  
 Ach, hat das Schick-sal mich ja, schwer ge-schla-gen hat es mich, mich, mich, mich,

Vc. Solo *p legg.*



Fl. 1 2 *poco mf*

Kl. 1 2

Fg. 1 *mp* *poco mf*

Pos. 1

R. mich, mir die-ses Kind zur Ob-hut an-ver-traut, mir die-ses

VI. I *p* *mp*

VI. II *p* *mp*

div. *p* *mp*

Va. *p* *mp*

Solo *p* *mp*

Vc. *p* *mp* *div.*

Altri *p* *mp*

Fl. 1 *poco dim.*

E.H.

Fg. 1 *poco dim.* *mp*

R. *poco dim.* *cresc.*  
 Kind, mir die-ses Kind, die - ses Kind zur Ob-hut an-ver-traut, dies Kind zur

VI. I *div.* *dim.*

VI. II *div.*

Va. *div.*

Vc. *dim.*

Kb. *dim.*



Ob. 1 *mf* *mf*

Kl. 1 *p* *mf*

Fg. 1 2 *mf* *p* *(mf)* *p* *p*

Hr. (F) 2 3 *mp* *(mp)* *mp* *dim.* *pp*

R. *poco f* *mp* *(ten.)*  
 Obhut anvertraut, mir die - ses Kind zur Obhut an die-ses Kind, das wohl den Ernst des

VI. I *mf* *mf* *mf* *dim.* *p*

VI. II *mf* *(mf)* *mp* *dim.* *p* *poco*

Va. *mf* *(mf)* *mp* *dim.* *p* *poco*

Vc. *mf* *(mf)* *mp* *dim.* *p*

**4/4**

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1

R.  
Le - bens, das wohl den Ernst des bens, den Ernst des Lebens, den Ernst des

Solo VI. II

Altri

Solo Va.

Altri

Solo Vc.

Altri

*mp < mf* *p* *p* *cresc.* *cresc. poco a poco*

*mf* *p* *cresc.*

Tutti div.

Tutti div.

Tutti div.

*p*

**4/4** **3/2** **4/4**

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

R.  
Le - bens, den Ernst des Le - bens, des Le - bens, des Le - bens nie be - grei - - fen

VI. I

VI. II

Va.

Solo Vc.

Altri

*cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

*mp* *sfz* *mp* *sfz* *mp* *sfz* *mp* *sfz*

*mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f*

*cresc.* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f*

*cresc.* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp* *f*

Picc.

Fl. 1

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Schlgz. Glockenspiel

R. wird!

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

100

4/4

3/4

4/4

Ob. 1

Kl. 1

Kl. 2

Hr. (F) 1

R.

VI. II

Vc.

Kb.

*mp*

*p*

*poco*

*mp*

*p*

*poco*

*p*

*poco*

*mp*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

Be-schei - den-heit, Pflicht - ge - fühl, Ge Ge - hor - sam, Pflicht - ge-fühl,

*pizz.*

*p*

*poco*

*div.*

*p*

*pizz.*

*p*

4/4

3/4

101

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Hr. (F) 1

R.

VI. I

VI. II

Vc.

Kb.

*mp*

*p*

*mp*

*p*

*mp* (*scherzando*)

Be-schei - den-heit, das al - les fe, Be - grif - fe, das al - les sind Be -

*p*

1. Pult (*pizz.*)

*p*

4/4

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 2

Hr. (F) 1

R.

- grif - fe, Be - grif - fe, die ich ihm - lich ma - chen kann, sul G be - greif - lich ma - chen

VI. I

Va.

Vc.

Kb.

*p*

*pizz.*

Tutti arco

*p*

arco

*p*

*mf*

*mp*

102

Fl. 1

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

Pos. 1

R.

kann. Kein Sinn für Ordnung Spur von E - ti - kette, weiß nicht den rechten Ton zur rechten Zeit

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*f*

*mp*

*f*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*p*

*poco f*

*f*

*f*

*poco f*

*p*

*poco f*

*f*

4/4

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F)

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Schlgg. Piatti

R. *p* (s.v.) *mp*

am rechten Platz zu fin- den! Ach, hat das Schicksal mich — ge- schla- gen, ach hat das

VI. I

VI. II

Va. arco

Vc. *p*

Kb. pizz. *pp*

*pp*

*mp*

*pp* *sempre stacc.*

*pp* *sempre stacc.*

*pp* *sempre stacc.*

*pp*

*p*

*p*

*p*

*pp*

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

mp

p

p

p

pizz.

arco

div.

mp

p

p

Schick-sal mich — ge-schla - gen, schlagen hat es mich, mich, mich, mich, mich!

Bkl.

Hr. (F) 1

R.

VI. I

VI. II

VI. II

Va.

Vc.

nimmt 2. Kl.

poco cresc.

mf

poco dim.

simile

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

simile

poco cresc.

div.

Mir die - ses Kind, mir die - ses

4/4

104

Fl. 1 2 *a2* *poco mf*

Kl. 1 *p* *mf*

Hr. (F) 1 *mp*

R. *mp* *ten.*

Kind, dem wohl der Ernst des

VI. I *mp* *dim.* *p*

VI. II div. *mp* *dim.* *p* *poco*

VI. II *mp* *dim.* *p* *poco*

Va. *mp* *dim.* *p* *poco*

Vc. *mp* *dim.* *p* *poco*



Ob. 1 *mp < mf* *p* *(p)*

E.H. *mp < mf*

Kl. 1 2 1. *p* 2. *p*

Fg. 1 *p* *cresc.*

R. *mf* *p* *cresc. poco a poco*

Le - bens, dem wohl der Ernst des bens, der Ernst des Lebens, der Ernst des

Solo VI. II *(p)* Tutti div.

Altri *(p)*

Solo Va. *(p)* Tutti div.

Altri *(p)*

Solo Vc. *(p)* Tutti div.

Altri *(p)*

105

1  
Fl. *poco f*

2  
Fl. *poco f*

Ob. 1 *cresc.*

E.H. *cresc.* *poco f*

Kl. 1 2 *cresc.*

Fg. 1 2 *cresc.*

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 *poco f* *mf* *poco f*

Pos. 2 *poco f*

Tb. *p*

Schlg. Triangel *mf*

Becken

R. *(cresc.)* *ff*  
Lebens, der Ernst des Lebens, des Lebens auf - zeit, auf Le - bens - zeit,

VI. I *pizz.* *arco* *pizz.*

VI. II *cresc.* *unis.* *pizz.* *arco* *pizz.*

Va. *cresc.* *pizz.* *arco* *pizz.*

Vc. *cresc.* *pizz.* *arco* *pizz.*

Kb. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.*

4/4

Fl. 1 *sffz*

Fl. 2 *sffz*

Ob. 1 *sffz*

E.H. *sffz*

Kl. 1 *sffz*

Kl. 2 *sffz*

Fg. 1 *sffz*

Fg. 2 *sffz*

Hr. (F) 1 *sffz*

Hr. (F) 2 *sffz*

Hr. (F) 3 *sffz*

Tr. 1 *mf sffz*

Pos. 2 *sffz*

Tb. *sffz*  
*Sba.....*

Schlg. *(Δ)*  
Becken (*abgedämpft, mit Holzschlegel*)  
*mf*

R. *4/4*  
auf Le - benszeit, auf Le - benszeit, - le - benszeit, ein unergründliches Ge - heim - nis bleibt und

VI. I *div.* *arco* *f*

VI. II *div.* *arco* *sffz p* *sffz p* *sffz p* *mf* *cresc.* *f*

Va. *arco* *sffz p* *sffz p* *sffz p* *mf* *cresc.* *f*

Vc. *arco* *sffz* *sffz* *mf* *cresc.* *f*

Kb. *arco* *sffz* *sffz* *mf* *cresc.* *f*

*allarg.* *a tempo*

Picc. *ff*

Fl. 1 2 *ff* a2

Ob. 1 *ff* nimmt 2. Ob.

E.H. *ff*

Kl. 1 2 *ff* nimmt Bkl.

Fg. 1 2 *ff* a2

Hr. (F) 1 2 3 *ff*

Tr. 1 *mf*

Pos. 1 2 *poco f marc.* *sfz* *sfz* *f*

Tb. *poco f marc.* *f*

Schlg. Piatti *poco f*

Gran cassa *f*

R. (ossia) blei - - ben wird!

*allarg.* *a tempo*

VI. I *f marc.* *sfz* *sfz* *ff*

VI. II *f marc.* *sfz* *sfz* *ff*

Va. *f marc.* *sfz* *sfz* *ff*

Vc. *f marc.* *sfz* *sfz* *ff*

Kb. *f marc.* *sfz* *sfz* *ff*

X [Sebastian tritt auf, einen Teller mit Kuchen tragend]

5/4 Rezitativ (♩=88)

2/4 Allegretto

Pk. *poco mf*

Schlg. Holztrommel *mf*

R. *sfz* Muss

Sb. *p* Hol-dri-a - ho! Es muss, Fräu-lein Rot-ten-mei-er, es

Vc. *p*

106

Ob. 1 *p graz.*

Fg. 1 *p*

Pk. *p*

Sb. *mf* muss! Und hier ei - ne klei - kung für die jun - gen Da - men!

Vi. II *pp*

Va. *pp*

Vc. (pizz.) *pp*

Kl. 1 *p*

Hr. (F) 1 *pp*

R. (empört) *mf* Ku - chen am Vor - mit-tag! ich Ih-nen noch sa - gen, dass zwi - schen den *periam.*

Vi. I *p legg.*

Vc. arco *p*

107

Fg. 1 *mp*

Schlg. *Piatti* *pp*

R. *Mahl - zei - ten kein Ku - chen ge - ges - sen wer - den Herr Dok - tor Hoff - mann ist in*

VI. I *pizz. p*

VI. II *pizz. p*

Va. *pizz. p*

Vc. *pizz. p*

Fl. 1 *mp*

Kl. 1 *p*

Schlg. *Piatti*

Hfe. *p*

R. *die - sem Punkt höchst un - nach - gie - big!*

H. *(etwas gröhrend) f*

K. *Wir ha - ben a - ber Hun - ger!*

108

Ob. 1 *p*

Ob. 2 *p*

Fg. 1 *p*

Sb. *Da sehn Sie's: - re Klei - nen ha - ben Hun - ger!*

VI. I *arco p*

VI. II *arco spicc. pp*

Va. *arco pp*

Vc. *arco p* *pp*

2/4

Hr. (F) *p legg.*

2 *pp*

Pos. 1 *pp*

2 *pp*

R. Es geht - gen, es geht um das Prin -

109 [Heidi nimmt, unbemerkt, ein Stück Kuchen vom Teller, geht damit zum Fenster, öffnet es, hält den Kuchen hinaus]

Picc. *p*

Bkl. *pp*

Cel. *p*

R. - zip!

Sb. (*ärgerlich*) Prin - zip, Prin - Prin - zip! Wenn es nach Ih - nen und

VI. I *pizz. p*

VI. II *pizz. p*

Va. *pizz. p*

Ob. 1 *pp*

Tr. 1 *con sord. mp*

Pk. *pp*

Sb. Ih - rem al - ber-nen Dok - tor gin - ge, die Kin - der nur von Le - ber-tran und

*poco meno e tenuto*

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlg. Glockenspiel

R. *cresc.* Das geht Sie ü-berhaupt nichts *f (poco bombastico)* Mir allein ob-liegt die Pflicht, die Kin-der auf den

Sb. So-ja-bohnen le-ben.

VI. I *cresc.* *poco mf*

VI. II *arco mp cresc.* *poco mf*

Va. *arco p cresc.* *poco mf*

Vc. *p cresc.* *poco mf*

Kb. *p cresc.* *poco mf*

*poco meno e tenuto*

2/4

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb. 1

Tb. 2

Pk.

Glockenspiel

Xylofon

Schlg. Triangel

Schlg. Piatti

R. rech-ten. Weg zu wei-sen; ein kenn ich nicht, als - Tag und Nacht, als - Tag und Nacht, als - Tag und

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*sfz*

*p*

*poco f*

*mp*

*a2*

*poco f*

*8va*

*a tempo, agitato*

(*gesprochen*) 111 (*furioso*) ***f***

R. Warum zieht es denn plötzlich so? Ja, bist Du gu-ten Geis-tern ver-las-sen? Du wirfst Ku-chen zum

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Va. *mf*

Vc. *mf*



3/4

*poco tranquillo*

4/4

**Quasi Rezitativ**

Ob. 1 *p*

Kl. 1 *p*

2 *p*

Fg. 1 *p*

Hr. (F) 1 *p*

2 *p*

H. ***p*** (*dolce semplice*)  
Ich wollte den ge-ben; wenn man den gan-zen Tag um-her-fliegt, hat man si-cher

R. Fen-ster hinaus?

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Va. *cresc.*

Vc. *cresc.*

**4/4** 112 **X/X** Rezitativ *molto agitato* **2/4**

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

H.

R. Hun - ger!

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

*mf*

*poco f*

Jetzt hab ich a - ber nach Mei - ne Ge - duld ist zu En - de! Mei - ne Ner - ven!

**2/4** *a tempo* con sord. **X/X** Rezitativ senza sord. **4/4**

Hr. (F) 2

Tr. 1 2

Pos. 1

Schlg. Holztrommel

R.

Sb. *(mürrisch)* *poco mf*

Soll ich Dok - tor Hoff - mann ho - len? Und von Ih ich auch ge - nug! Ge - hen Sie!

**4/4** *in tempo* (♩ sempre 88) **X/X** Rezitativ [Sb. ab] [warten, bis Sb. die Bühne verlassen hat]

Fg. 1 2

R.

Sb. *(sehr herablassend)* *(gesprochen)*

1. Pult Ich ge - he, wenn es mir passt, jetzt — passt es mir! So, und nun wird al - les an - ders.

Kb.

113

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlgg. 2 Militärtrommeln  
Gran cassa

R.

von heu - te an wird nicht mehr auf den Schrank ge - klet - we ist ein Lö - we und kei - ne Kuh, und wird nicht mehr ge - mol - ken!

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlgg. 2 Militärtrommeln  
Gran cassa

R.

Wer oh - ne Schuhe geht, bekommt kein A - bend - brot! delt wird auch nicht mehr! Wer ge - gen die - se An - ord - nun - gen ver - stößt,

(quasi parlando)

114

Fl. 1 [zu Heidi]

Fg. 1 2

R. (drohend)

hat mit stren - ger Stra - fe zu rech - nen! Hast Du mich Ich hab Dich was ge - fragt!

[Heidi geht weiter zur Tür]

Fl. 1  $\frac{X}{X}$

Kl. 1  $p$

Fg. 1  $pp$

H. *(tonlos, düster)*  $pp$

R.  $ff$

Willst Du mir viel-leicht ver-ra - ten, wo Ant - wor - te mir!

Kof - fer pa - cken!

115 **Agitato** (♩=88)

H. *(trotzig)*  $mf$

R.  $f$

Ich fah - re nach Haus! Du bist

Bist Du ü - ber ge - schnappt?

VI. I  $f$  *poco f*

VI. II  $f$

Va.  $f$  *poco f*

Vc. *Tutti*  $f$  *poco f*

Kb. *Tutti*  $f$  *poco f*

R.  $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$

- wohl nicht recht bei Trost! Oh Er - laub - nis tust Du kei - nen Schritt aus dem

VI. I *pizz.*

VI. II  $poco f$

Va.  $f$

Vc.  $f$

Kb.  $f$

116

3/4 4/4 3/4 3/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

H. *f* Du hast mir - spro - chen, *poco f* Du hast mir mit

R. Haus! *poco f* Oh - ne mei-ne Er-laub-nis tust Du kei-nen Schritt

VI. I *f*

VI. II *f* pizz. *mf*

Va. *f* pizz. *mf*

Vc. *f* *mp*

Kb. *f*

3/4 5/4

Fl. 2

Kl. 1 2 (1.)

Fg. 1

H. *mf* (hastig, atemlos)

R.

VI. II *mp*

Va. *mp*

Vc. *mp*

Kb. *mp*

Hand - schlag ver - spro - chen, wenn ich nicht län - ger hier blei - ben mag, dass ich wie - der nach  
 aus dem Haus! Kei - aus dem Haus! Kei - nen Schritt

117

5/4 4/4 3/4 4/4

Fl. 1 2 (2.)

Ob. 1 2

Kl. 1 2 (2.)

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

H. *f*

R. *f*

VI. I *f*

VI. II *f* arco

Va. *f* arco

Vc. *f* div.

Kb. *f*

Hau - se darf, und jetzt mag ich nicht län - ger hier bleiben, - so fahr ich nach - haus!  
 aus dem Haus! Kei - nen Schritt aus dem Du fährst nicht nach - haus!

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

H.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

*mf*

*mf*

*mf* *> mp*

*f*

*mf*

Du hast \_\_\_\_\_

Du hast \_\_\_\_\_ mir versprochen!

Oh - ne mei-ne Er-laub-nis tust Du kei-nen Schritt, oh - ne mei-ne Er-laub-nis tust Du kei-nen Schritt! Du

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*mp*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

H.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

$\frac{3}{4}$

$\frac{4}{4}$

$\frac{3}{4}$

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

Du hast \_\_\_\_\_ mir ver-spro Du hast \_\_\_\_\_ mir ver-spro-chen, hast mir ver-spro-chen,

hast \_\_\_\_\_ zu ge-hor-chen, zu ge-hor-chen, hast zu ge-hor-chen, hast zu ge-hor-chen!

*poco cresc.*

div.

arco

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*mf*

*poco cresc.*

118

$\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$

Fl. 1 *p sub.*

Fl. 2 *p sub.*

Ob. 1 *p sub.*

Ob. 2 *p sub.*

Kl. 1 *p sub.*

Kl. 2 *p sub.*

Fg. 1 *p sub.*

Fg. 2 *p sub.*

Hr. (F) 1 *p sub.* *poco*

Tr. 2 *mf*

Pos. 1 *mf*

Pos. 2 *mf*

Tb. *mf*

H. *f*  
Du hast mir fest ver - spro - chen, dass ich - se fah - ren darf!

K. *(ängstlich)*  
es bö - se Worte, und dann will Heidi wieder fort!

R. *poco f*  
Du hast — zu ge - hor - chen! Du fährst — nicht nachhause! Oh - ne mei - ne

$\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{3}{4}$

Vl. I *arco p sub.*

Vl. II *pizz. mp*

Va. *pizz. p*

Vc.

Kb.

3/4 4/4 3/4 3/4 4/4 3/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1

Tr. 2

Pos. 1 2

Tb.

H. *poco f* Du hast \_ mir ver-sprochen! *(mf)* versprochen! *più f* Du hast mir fest ver - spro - chen

K. Jetzt gibt es bö dann will Heidi wieder fort!

R. Er - laub - nis tust Du kei - nen Schritt aus *poco f* Du fährst \_ nicht nach-

VI. I

VI. II

Va. *arco mp*

Vc. *p*

Kb. *p*

3/4

4/4

3/4

3/4

4/4

5/4

Fl. 1 *mp*

Fl. 2 *mp*

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2 *mf*

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Tr. 1 (2.)

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb. *(p)*

H. *f* dass ich nach - hau - se fah - ren darf! Du hast mir versprochen!

K. *poco f* Jetzt gibt es bö-se Worte, und

R. - hause! Du hast zu gehorchen! - ne mei - ne Er - laub - nis tust Du kei - nen

3/4 4/4 3/4 3/4 4/4 5/4

Vl. I *mp*

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

5/4 7/4 120 6/4 7/4

Picc. Fl. 1 2 Ob. 1 2 Kl. 1 2 Fg. 1 2 Hr. (F) 1 2 3 Tr. 1 2 Pos. 1 2 Tb. Pk. H. K. R. VI. I VI. II Va. Vc. Kb.

*più f* Du hast \_\_\_ mir versprochen! *f* Du hast \_\_\_ mir versprochen!

dann will Hei- di wie- der fort. *poco f* Jetzt gibt es bö- se Wor- te,

Schritt aus dem Haus! *f* Du hast \_\_\_ zu gehorchen!

7/4
6/4
5/4

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb.

Pk.

H. *mf*

K. *mf*

R. *mf*

Vl. I

Vl. II *pizz.* *mf*

Va. *mf*

Vc.

Kb.

mir versprochen, wenn ich nicht länger hier bleiben mag, dass ich wieder nach-  
 und dann fort! Jetzt gibt es bö - se  
 Oh - ne mei - ne Er - laub - nis tust Du

5/4

4/4

3/4

1 Fl.

2 Fl.

1 Ob.

1 Kl.

2 Kl.

1 Fg.

2 Fg.

H.  
- hause darf, und jetzt mag ich nicht länger hier bleiben, Du hast \_\_\_ mir versprochen! Du hast \_\_\_ mir versprochen!

K.  
Worte, und dann will Hei-di wie-der fort, wieder fort!

R.  
keinen Schritt aus dem Haus! Du hast \_\_\_ zu ge - horchen! Du hast \_\_\_ zu ge -

VI. I  
con sord. div. Frosch

VI. II  
sul G.....

Va.  
pizz. sul C.....

Vc.  
pizz.

121

$\frac{3}{4}$

Fl. 1  
Ob. 1  
Kl. 1  
2  
Fg. 2  
H.  
R.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*(mf)* *f* *cresc.*  
- hor-chen! Oh - ne mei-ne Er tust Du kei - nen Schritt aus dem Haus! Kei - nen  
Du hast mir ver-spro-chen!  
*arco*  
*pizz. 8*  
*div. 1*  
*arco*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

$\frac{3}{4}$

$\frac{7}{4}$

$\frac{3}{2}$

122

Energico (♩=120)

Fl. 1  
2  
Ob. 1  
2  
Kl. 1  
2  
Fg. 1  
2  
Schlgg.  
Piatti  
Gran cassa  
H.  
R.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*cresc.* *a2*  
*cresc.* *a2*  
*1.* *a2*  
*a2*  
*a2*  
*ff*  
Du hast mir versprochen!  
Schritt aus dem Haus! Keinen Schritt aus dem Haus, Schritt aus dem Haus! Schluss jetzt! Tu, was man dir  
Du hast mir fest versprochen!  
*ff*

[Frl. Rottenmeier stürmt ab, schlägt die Tür zu]

4/4

3/4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlgz. Tamtam

R. sagt!

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*ff*

*sim.*

*f*

*a2*

*8va*

4/4

3/4

3/4 [Heidi geht verstört umher]

4/4

Fl. 1 2 (a2) *sva*

Ob. 1 2 (a2)

Kl. 1 2 a2

Fg. 1 2 (a2)

Hr. (F) 1

Tr. 1 *poco f*

Schlgg. Xylofon

Vl. I div.

Vl. II div.

Va. div.

Vc. Kb.

123 molto marcato

Fl. 1 2 (a2) *sva* (sempre f)

Ob. 1 2 (a2) (sempre f)

Kl. 1 2 (sempre f)

Fg. 1 2 a2 *f*

Hr. (F) 1 2 3 a2 *f*

Vl. I (sempre f)

Vl. II (sempre f)

Va. (sempre f)

Vc. (sempre f)

Kb. (sempre f)

1 3/4 3/8 4/4

Fl.

Ob.

Kl.

Fg.

Hr. (F)

Tr.

Pos.

Pk.

Schlg.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

nimmt E.H.

con sord.

poco f

poco dim.

poco a poco calando

mf

f

p

div.

**4/4** (*calando* -----) **Tranquillo** (♩=104) [breve]

Ob. 1 *mp* *p*

Kl. 1 2 *mp* *dim.* 2. Kl. nimmt Bkl. *mp*

Fg. 1 *mp* *dim.*

Hr. (F) 1 *p*

H. (*poco rub.*) *p*  
Ja, hal-ten denn die Men-schen in der Stadt ihr Ver-spre-chen nicht?

Vc. Kb. *p*



125

Kl. 1 *mp*

H. *poco*  
Lernt denn man hier mit all den fei-nen Sit-ten und Ma-nie-ren, mit all dem "rech-ten

Vc. Kb.

23



Fl. 1 *mf* 126 *mp* **5/4**

Kl. 1 *mp*

H. *mf*  
Ton zur rechten Zeit am rechten Platz" zugleich die rechte Wei-se "Ja" zu sagen, wenn man "nein" meint, zu lachen, wenn man weinen möchte,

Va. *pizz.*

Vc. Kb.

5/4 3/4 4/4

E.H.

Kl. 1

Hr. (F) 2

H.

Vc. Kb.

mit Handschlag zu ver-sprechen, und es dann nicht zu hal-ten?

nimmt 2. Ob.

*mp*

*mf*

*mp*

*mp*

3/4 4/4

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Hfe.

H.

Vc. Kb.

[breve] 127 *pochett. meno*

nimmt 2. Kl.

*mp*

*mp*

*p*

Gibt es denn

[breve] *rall.*

Kl. 1

Hfe.

H.

Vc. Kb.

Kin-der, die das ler-nen kön-nen? Ich weiß nur eins: ich kann es nicht!

*dim.* *(morendo)* *pp*

\*) Bässe ohne C-Saite tacet

**4/4**  
Sostenuto (♩=72)

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

H.

VI. I

VI. II

Va. arco

Vc.

Kb.

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.* *p*

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

*pp* *cresc.* *mf* *dim.* *p*

*cresc.* *mf* *dim.* *p*

Ich seh'n mich nachhaus in die Ber - ge zu - rück, ich - seh'n mich nachhaus in die Ber - ge zu - rück,

**4/4** [128] **3/2** **4/4**

Ob. 1

Kl. 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

H.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp* *mp* *mf* *dim.*

*p* *p espr.* *poco* *mf* *dim.*

*p* *cresc.* *mf* *dim.*

*p* *più p* *poco mf* *dim.*

*p* *più p* *poco mf* *dim.*

*p* *più p* *poco mf* *dim.*

*più p*

wo all die Blu - men blühn, und ü - ber Tal und Wie - sen ros - ro - te Wol - ken ziehn.

*poco più mosso* (♩=80)

Fl. 1 *p dolce*

Ob. 1 *pp dolce*

Ob. 2 *pp dolce*

Kl. 1 *pp*

Kl. 2 *pp*

Fg. 1 *p*

Hr. *p*

Vi. I *p*

Vi. I *p*

Vc. *p*

Im Tau die Gräser glitzern, ein Wind sie leis be-wegt, und auf die dunklen Mat-ten

129

Fl. 1 *p espr.*

Ob. 1 *p*

Ob. 2 *pp poco cresc.*

Kl. 1 *pp*

Fg. 1 *p*

Fg. 2 *p*

Hr. (F) 1 *pp poco cresc.*

Hr. (F) 2 *con sord. p*

Hr. (F) 3 *p*

Tr. 1 *pp dolce espr. poco cresc.*

Hfe. *p pp 5 5 5 5 poco cresc.*

H. *p*

H. sich sanft der Ne - bel legt. Der Fels, der e - ben glüh-te

Vi. I *pp*

Vi. I *pp*

Vi. II *div. pp poco cresc.*

4/4

Fl. 1

Ob. 1  
2

Kl. 2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1

Hfe.

H.

VI. I

VI. II

Va. div. sul G

Vc. div.

*poco f* *dim.* *p* *mf* *dim.* *p* *f* *p* *mf* *dim.* *poco f* *dim.* *poco f* *dim.* *poco f* *dim.*

a2 2.

(1.) 2., 3. senza sord.

*Sva.....*

(mezza voce)

sein Schnee im Feu - er stand wird wieder grau und düs - ter, ver - löscht



130

*poco più mosso* (♩=88)

Fl. 1

Kl. 1  
2

Hfe.

H.

Vc. Kb. pizz.

*p* *pp* *p* *p*

hat sich der Brand. Und im Gezweig der Bäu - me kein Blättchen sich mehr

Fl. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 2 3

Hfe.

H. *regt,* in seinem Nest der Vo - gel die Flü - gel zum Schla - fen legt. Die Son - ne fragt nicht: ist es er -

VI. I *pp*

VI. II *p* *pizz.*

Va. *p* *pizz.*

Vc. *p* *pizz.*

Kb. *p* *pizz.*

*poco*

*p*

*a2*

*mp*

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

Hfe.

H. - laubt, dass ich euch jetzt verlas - se? Sie wirft dem Berg ihre Strah - len zu, da - mit in der lan - gen nächtlichen Ruh

VI. I *pp* *spicc.* *div.*

VI. II *sfz* *div.*

Va. *sfz* *div.*

Vc. *arco* *sfz*

Kb. *arco* *sfz*

*mp*

*mf*

*mf*

*p*

*mf*

*p*

*mp*

*cresc.*

*pp*

*sfz*

*sfz*

*sfz*

*sfz*

*sfz*

*sfz*

*sfz*

$\frac{3}{2}$  poco sostenuto  $\frac{4}{4}$   
 (♩=76)

assai sostenuto (♩=66)

Picc. *pp* *ppp*

Fl. 1 *f* (enfatico)

Fl. 2 *f* (enfatico)

Ob. 1 *mf*

Ob. 2 *f* (enfatico) *nimmt E.H.*

Kl. 1 *f* (enfatico) *p*

Kl. 2 *f* (enfatico)

Fg. 1 *f* (enfatico)

Fg. 2 *f* (enfatico)

Hr. (F) 1 *f*

Hr. (F) 2 *f*

Hr. (F) 3 *f*

Tr. 1 *poco f*

Tr. 2 *poco f*

Tb. *poco f*

Pk. *mf*

Hfe. *p* *pp*

H. *f* *pp*  
 er ih-rer nicht ver-ges-se! Ich sehn mich nach-

$\frac{3}{2}$  poco sostenuto  $\frac{4}{4}$   
 (♩=76)

assai sostenuto (♩=66)

VI. I *f* (enfatico) *mf* *mp*

VI. II *f* (enfatico) *mf* *mp* *più p* *ppp poco a poco cresc.*

Va. *f* (enfatico) *mf* *mp* *più p* *pp* *ppp poco a poco cresc.*

Vc. *f* (enfatico) *mf* *mp* *più p* *ppp poco a poco cresc.*

Kb. *f* (enfatico) *mf* *mp* *più p* *pp* *ppp* *div.* *poco a poco cresc.*

133

133

Fl. 1 *ppp cresc.* *molto* *p*

Fl. 2 *ppp cresc.* *molto* *p* *pp*

Ob. 1 *mf* *mf* *nimmt 2. Ob.*

E.H. *mf*

Kl. 1 *ppp cresc.* *molto* *pp* *mp*

Kl. 2 *ppp cresc.* *molto* *pp*

Fg. 1 *ppp cresc.* *molto* *pp*

Fg. 2 *p* *molto* *pp*

Hr. (F) 1 *ppp* *pp*

Hr. (F) 2 *ppp* *pp*

Hr. (F) 3 *ppp* *pp*

Tr. 1 *senza sord.* *ppp* *pp*

Tr. 2 *ppp* *pp*

Pos. 1 *ppp* *pp*

Pos. 2 *ppp* *pp*

Tb. *ppp* *pp*

H. *poco a poco cresc.* *poco a poco dim.*  
 - haus in \_ die \_ Ber - ge zu - rü - ck, ich \_ sehn mich nachhaus zu - rü - ck, in die Ber - ge zu - rü - ck, Ber - ge zu -

VI. I *ppp poco a poco cresc.* *molto* *mp* *p*

VI. I *ppp poco a poco cresc.* *molto* *mp* *p*

VI. II *poco a poco cresc.* *molto* *mp dim.* *pp*

Va. *poco a poco cresc.* *molto* *mp dim.*

Vc. *poco a poco cresc.* *molto* *mp dim.*

Kb. *poco a poco cresc.* *molto* *mp dim.*

**4/4** **Moderato** (♩=96)

Fl. 1

Kl. 1

H. *p* *p* *pp* (schluchzt)

K. *p* *p* *pp* (sehr zart) *p* (bittend)

Va.

Vc. *morendo*

Kb. *morendo*

- rück, zu- rück, zu zu- Hei-di, wol- le doch nicht nach-hau-se!

**134** **Con Moto** (♩=144)

Ob. 1 2 *p* *mp*

Kl. 1 2 *p* *mp*

Fg. 1 2 *p* *mp*

K. *poco cresc.*

Vc. 1. Pult *p*

Wenn Du mich ver- lässt, bin ich doch wie- der ganz al - de Stun- de ist län- ger als heu- te der gan- ze Tag!

**4/4** **3/2** **4/4** **135** **Moderato**

Ob. 1 *mf* *p*

Kl. 1 2 *mf* *p*

Fg. 1 2 *mf* *p*

H. *mf* (plötzlich recht munter)

K. *mp* (poco doloroso, affettuoso)

Vc. *mf*

Dann nehm ich Dich e- ben mit Ach, Du dumme

Quasi Rezitativ

*in tempo, pocchett. sostenuto*

Fl. 1 2 *a2*  
*mp* *poco f*

Ob. 1  
*mp* *poco f*

Kl. 1 2  
*mp* *poco f* *p* *p*

Fg. 1 2  
*mp* *poco f* *p*

Hr. (F) 1 2  
*mf*

K.  
 Hei - di! Wie komm ich denn ho - he Alm hin-auf, wenn ich doch  
*mp* *p*

VI. I  
*mp* *poco f*

VI. II  
*mp* *poco f*

Va.  
*mp* *poco f* *div.*



Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 *1.*

H.  
 Ach Du ar-me  
*mp*

K.  
 nicht ei-nen ein - zi-gen Schritt ge - hen

Va.  
*mp*

Vc.  
*Tutti pizz. div. p*

4/4

137

Kl. 1/2 *poco cresc.* *mp* *mp* 1.

Hr. (F) 1 *pp*

H. Kla - ra! Hast Du es ge - konnt?

K. *mp* O doch, es ist schon

VI. I *p* *mp*

VI. II *p* *poco cresc.* *mp* *p*

Va.

Vc. arco *p*

Ob. 1/2 *p* *mp*

Kl. 1/2 (1.) *mp* *p*

Fg. 1 *mp*

Hr. (F) 1/2 (1.)

K. lan - ge - her, da bin ich den gan - zen mor - gens bis a - bends, flink wie ein Wie - sel um - her - ge - lau - fen:

VI. I *p*

VI. II *p*

Va. *p*

Vc. *p*

Kb. *pizz.* *p* *diva*

*poco a poco accel.*

Picc.

1

Fl.

2

Ob.

1

2

Kl.

1

2

Fg.

1

2

Hr. (F)

1

2

3

K.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*mp*

*p*

*mf*

aus dem Kinderzimmer in das Wohn-zim-mer, -che in die Speisekammer, aus dem Kohlen-ke-l-ler

*poco a poco accel.*

*pizz.*

**4/4**

Picc. *poco f*

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f*

Ob. 1 *poco f* *mp*

Ob. 2 *poco f* *mp*

Kl. 1 *poco f* *mp*

Kl. 2 *poco f* nimmt Bkl.

Fg. 1 *poco f*

Fg. 2 *poco f*

Hr. (F) 1 *poco f*

Hr. (F) 2 *poco f*

Hr. (F) 3 *poco f*

K. auf den Dach - bo - den! Treppe bin ich oft so laut her - un - ter - ge - saust,

**4/4**

Vl. I *f*

Vl. II *poco f* arco *mp*

Va. *f* *mp*

Vc. *poco f* pizz. *mp*

Kb. arco *poco f*

[Heidi und Klara  
lachen kurz]

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 1 2

Schlg. Triangel

K. *(Rottenmeier nachäffend)*  
dass Fräulein Rottenmeier "Kind , Ner - ven" ge - schrie - en hat!

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Va. *pizz.* *div.*

Vc. Kb. *arco* *col Kb.*

*f*

Fl. 1 *subito con moto* (♩=144)

Bkl.

K. *(wehmütig) s.v.*  
Ach, hat das viel Spaß ge-macht!

*mf* *mp* *mp* nimmt 2. Kl.

138

Fl. 1 2 *poco meno, quasi Rezitativ*

Kl. 1 2 *poco sfz > p*

Fg. 1 2 *poco sfz > p*

K. *(sehr ruhig) poco mf*  
A - ber, dann wur - de ich krank, und mei-ne so weh, und als ich wie - der ge - sund war  
con sord. senza sord.

VI. II *cresc.* senza sord.

Va. *cresc.* senza sord.

Vc. *cresc.* senza sord.

*mp* *mp* *mp*

**4/4** *a tempo, poco agitato*

**3/2**

**3/4** **139** Moderato (♩=96)

Kl. 1  
Kl. 2  
Fg. 1  
Fg. 2

Hr. (F) 2  
Hr. (F) 3

K. *cresc.*  
konnst ich keinen Schritt mehr gehn! *f* stehen konnt ich!

VI. I *pizz. cresc.* *arco fp*  
VI. II *cresc.* *fp*  
Va. *cresc.* *fp*  
Vc. *cresc.* *fp*



**2/4**

**2/4**

**3/4**

**2/4**

*poco meno*

Kl. 1  
Kl. 2  
Fg. 1  
Fg. 2

Hr. (F) 2  
Hr. (F) 3

H. *mp* Das ver-steh ich nicht! Wenn Du frü-her *poco cresc.* dann musst Du doch noch wis-sen, wie man das macht!

K. *mf* Ich

VI. II *mp* *mf* *p*  
Va. *mp* *mf* *p* *div.*

Fl. 1 2 *a2*

Kl. 1 2 *p*

H. *cresc.* ha-ben sie es nur vergessen und wir kön-nen es ih - nen *mf* <sup>3</sup>

K. *poco dim.* — weißes schon, a-ber meine Bei - ne wissen es nicht

VI. II *p*

Va. *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Vc. *p* *cresc.* *mf* *dim.*

*poco meno* *a tempo (poco tenuto)* *a2*

Fl. 1 2 *mp*

Kl. 1 *mf espr.*

Kl. 2 *mp*

Fg. 1 *mp*

Fg. 2 *mp*

Hr. (F) 1 *p*

H. wie-der bei - bringen?

K. Ach, — schön!

Vc. Kb. *p* *pp*

**Quasi Rezitativ**

H. *p* *3/4* *p* Mein Ö - hi *poco cresc.* sagt im - mer: *4/4*

K. Doch ich glaub nicht recht da - ran!

Vc.

141  $\frac{4}{4}$  L'istesso tempo, energico (♩=96)

Quasi Rezitativ  $\frac{3}{2}$  a tempo

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Kl. 1, 2

Fg. 1, 2

Hr. (F) 1, 2, 3

H. *mp* *cresc.* *f* *cresc.*  
 wenn man stark und fest an et - was glaubt, dann wird man - len!  
 Mein Ö - hi weiß al - les!

K. *mf*  
 Meinst Du wirklich?

**X**  
**X** Rezitativ

142

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2

3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

Schlbg. 2 Militärtrommeln

Gran cassa

H. Nun hört gut zu ihr Bei - ne! Den gan Roll-stuhl spa - zie - ren fah - ren, das könn - te euch so pas - sen!

**X**  
**X** Rezitativ

VI. I div.

VI. I

VI. II div.

VI. II

Va.

Vc. Tutti

Kb.

**X**  
**X**

Picc. *ffz*

Fl. 1 2 *ffz*

Ob. 1 2 *ffz*

Kl. 1 2 *ffz*

Fg. 1 2 *ffz*

Hr. (F) 1 2 3 *ffz*

Tr. 1 2 *ffz*

Pos. 1 2 *ffz*

Tb. *ffz*

Pk. *ffz*

Schlg. 2 Militärtrommeln *ffz*  
Gran cassa *ffz*

H. *ffz*  
Ihr seid zum lau-fen da, und nicht um faul her-um-zu- ich und die Kla-ra, wir wer-den euch jetzt zei-gen, wie man es macht!

**X**  
**X**

VI. I *ffz*

div. *ffz*

VI. I *ffz*

VI. II *ffz*

div. *ffz*

VI. II *ffz*

Va. *ffz*

Vc. *ffz*

Kb. *ffz*

Picc. *sfz*  
 Fl. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Ob. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Kl. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Fg. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Hr. (F) 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 3 *sfz*  
 Tr. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Pos. 1 *sfz*  
 2 *sfz*  
 Tb. *sfz*  
 Pk. *sfz*  
 Schlzg. 2 Militärtrommeln *sfz*  
 Gran cassa *sfz*  
 H. *sfz*  
 VI. I *sfz*  
 div. *sfz*  
 VI. I *sfz*  
 VI. II *sfz*  
 div. *sfz*  
 VI. II *sfz*  
 Va. *sfz*  
 Vc. *sfz*  
 Kb. *sfz*

Erst werdet ihr langsam gehen lernen, und dann immer schneller laufen und tanzen und springen, und bergsteigen werdet ihr auch lernen müssen,

X  
X

4/4

143

con moto (♩=144)

Picc. *sfz*

Fl. 1 2 *sfz*

Ob. 1 2 *sfz*

Kl. 1 2 *sfz*

Fg. 1 2 *sfz*

Hr. (F) 1 2 *sfz*

3 *sfz*

Tr. 1 2 *sfz*

Pos. 1 2 *sfz*

Tb. *sfz*

Pk. *sfz*

Schlg. 2 Militärtrommeln *sfz*

Gran cassa *sfz*

H. *mf* (sachlich)  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$   $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

mit dem Faulenzen ist es vorbei! Jetzt fängt der - bens \_ an, ihr Bei - ne! So, jetzt wissen die

X  
X

4/4

con moto (♩=144)

VI. I *sfz*

div.

VI. I *sfz*

VI. II *sfz*

div.

VI. II *sfz*

Va. *sfz* div. *mp*

Vc. *sfz* div. *mp*

Kb. *sfz*

4/4

4/4

H. Bei - ne Bescheid. Was machen Das müssen wir al - so zuerst lernen!

K. weiß nicht, ich kann doch nicht mal stehn!

Va.

Vc.

144

4/4

[Heidi reicht Klara den Arm

fällt zurück]

X

in tempo

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 1 2

H. Halte Dich gut fest! Au! Au!

VI. I div. poco a poco più tenuto

VI. II div. poco a poco più tenuto

Va. (mp) poco a poco più tenuto

Vc. (mp) poco a poco più tenuto

X

Rezitativ

più mosso

4/4

H. Tut es sehr weh? Wenn ich lang auf ei-nem Stuhl tun mir auch die Bei - ne weh! Ver-su-chen wir es noch einmal!

K. Sehr weh!

145

**4/4**  
in tempo

**X**  
**X**

Fl. 1

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1

Hr. (F) 1  
2

K.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Nein!

**X**  
**X**

Rezitativ

**2/4**

K.

Es geht doch nicht! Ich wer - de nie mals wie - der lau - fen kön - nen!

146

**2/4**  
**4/4**  
Tempo moderato (♩=96)

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

H.

(ruhig und fest)

Wenn man stark und fest an et - was dann wird es sich er - fül - len!

Sostenuto (♩=80)

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlg.

H. *(versichernd)* *mf*

K. *mp (fragend)*

VI. I *p ten.* *poco cresc.* *poco mf* *div.* *poco f* *poco marc.*

VI. II *p ten.* *poco cresc.* *poco mf* *mf* *cresc.* *poco f* *poco marc.*

Va. *p ten.* *poco cresc.* *poco mf* *mf* *cresc.* *poco f* *poco marc.*

Vc. *div.* *p ten.* *poco cresc.* *poco mf* *mf* *cresc.* *poco f* *poco marc.*

Kb. *poco f* *poco marc.*

Dann wird es len! Wenn man stark und fest an et-was

Wenn man stark und fest an et-was glaubt! Wenn man stark und fest an et-was

*Sostenuto (♩=80)*

[Heidi streckt Arm aus,  
Klara ergreift ihn und erhebt sich langsam]



4/4

Picc. *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Fl. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Fl. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Ob. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Ob. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Kl. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Kl. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Fg. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Fg. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Hr. (F) 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Hr. (F) 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Hr. (F) 3 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Tr. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Tr. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Pos. 1 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Pos. 2 *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Tb. *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Pk. *mf* *cresc.* *ff*

Schlgz. Tamtam *f* *f*

H. glaubt, dann wird es sich er - fül - len! Er - fül - len! *(cresc.)*

K. glaubt, dann wird es sich er - fül - len! Er - fül - len! *(cresc.)*

4/4

VI. I *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

VI. II *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Va. *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Vc. *mf* *cresc.* *ff* *p sub.*

Kb. *mf* *cresc.* *ff*



**X**  
**X** [Klara steht, sich auf Heidi's Arm stützend]  
Rezitativ

Picc. *sfz*

Fl. 1 *sfz*

Fl. 2 *sfz*

Ob. 1 *sfz*

Ob. 2 *sfz*

Kl. 1 *sfz*

Kl. 2 *sfz*

Fg. 1 *sfz*

Fg. 2 *sfz*

Hr. (F) 1 *sfz*

Hr. (F) 2 *sfz*

Hr. (F) 3 *sfz*

Tr. 1 *sfz*

Tr. 2 *sfz*

Pos. 1 *sfz*

Pos. 2 *sfz*

Tb. *sfz*

Pk. *sfz pp*

Schlg. *sfz pp*

H. *mp* *molto*  
Kla - ra! Kla - ra!

K. *pp* *p* *p* *mp* *cresc.*  
Hei - di, Hei - di, ich kann stehen! Ich meinen ei - ge - nen Beinen kann ich wieder stehen!

**X**  
**X**

VI. I *sfz*

VI. II *sfz*

Va. *sfz*

Vc. *sfz pp*

Kb. *sfz pp* *div.*

[Heidi umarmt Klara, während:]

**Adagio, molto accel.** (♩=60)

**Vivace**

fällt

**Presto** (♩=112)

Zu

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

Schlgg. Piatti  
Gran cassa

**Adagio, molto accel.** (♩=60)

**Vivace**

**Presto** (♩=112)

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

II. Akt

**3/4** Con spirito (♩=112)  
marc. e stacc.

Vorhang auf →

Flöte 1 2 *f*

Oboe 1 2 *f* marc. e stacc.

Klarinette 1 2 *f* marc. e stacc.

Fagott 1 2 *f* marc. e stacc.

Horn in F 1 2 3 *poco f* stacc.

Trompete in B (Kornett in B) 1 2

Posaune 1 2 *mf* stacc.

Tuba

Pauken

Schlagzeug

Harfe

Celesta

Akkordeon

Frauenchor

Sebastian  
Rottenmeier  
Sesemann  
Klara  
Heidi

**3/4** Con spirito (♩=112)  
stacc.

Violine I *f* stacc.

Violine II *f* stacc.

Viola *f*

Violoncello *f*

Kontrabass *f*

[Vorhalle im Hause Sesemann in Frankfurt. An der Seite Eingangstür; eine breite Treppe führt zu den Schlafzimmern. Sebastian tanzt umher, einen Staubwedel schwenkend, hier und da oberflächlich Staub wischend]

Fl. 1 2 *a2* 2.

Ob. 1 2 *mf*

Kl. 1 2 *mf*

Fg. 1 2 *mf*

Hr. (F) 1 2 3 *poco mf*

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Va. *div.* *mf*

Vc. *div.* *mf*

Kb.

1 *sempre stacc.* *a2* *dim.*

Fl. 1 2 *dim.*

Ob. 1 2 *sempre stacc.*

Kl. 1 2 *sempre stacc.* *dim.*

Fg. 1 2 *1. sempre stacc.* *dim.*

VI. I *sempre stacc.*

VI. II *sempre stacc. div.*

Va. *sempre stacc. div.* *dim.*

Vc. *sempre stacc. div.* *dim.*

Kb. *dim.*

Fl. 1 2 <sup>a2</sup> 1. *mp* *p*

Kl. 1 *p*

Fg. 1 2 *p*

Sb. *mf*  
Die - se Rot - ten - mei - mich noch um mei - nen köst - li - chen Ver-stand,

Va. *p*

Vc. *p*

Kb. *p*



Kl. 1

Fg. 1 2 *poco cresc.*

Sb. *poco cresc.*  
mei - nen köst - li - chen Ver - stand, mei - chen, köst - li - chen, köst - lich, köst - lich, köst - li - chen Ver -

VI. I

VI. II *div.* *poco cresc.*

Va. *poco cresc.*

Vc. *poco cresc.*

Kb. *poco cresc.*

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

Schlg.  
Schellen  
Tamburin

Sb.  
- stand!

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff* *mf grazioso*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

*poco f* *poco* *cresc.* *f*

*poco f* *poco* *cresc.* *f*

*mf* *poco* *cresc.* *f*

*f* *poco* *cresc.* *ff*

*poco* *cresc.*

*poco* *cresc.* *ff*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff* *mp*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff* *mp*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

*f marc.* *poco* *cresc.* *ff*

3/4 2/4 3/4

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1 2

Fg. 1

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*mf*

*mp*

*pizz.*

*(div.)*

*1.*

*div. pizz.*

3/8

Fl. 2

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 1

Tr. 2

Pk.

Schlzg.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*pp*

*f*

*p*

*simile*

*f* (mit komischer Verzweiflung)

*arco sul tasto*

*p*

*arco sul tasto*

*p*

*arco sul tasto*

*p*

*pp*

Staub - wischen! Staub - wischen! Staubwischen! Staub - -

**4/4**

4

Fl. 2

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

Hr. (F) 1

Tr. 1  
2

Pk.

Schlg. (Kl. Tr.)

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp dolce*

*con sord. (Cup mute) 1.*

*simile*

*sempre sul tasto*

*wischen!*

*wischen, den lie - ben langen Tag, Staub - wischen,*

*meno p*

*p*

**5/4**

Fl. 2

Tr. 1

Pk.

Schlg. (Kl. Tr.) (Besen)

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*p*

*pizz.*

*den lieben langen Tag, den lie - ben den lieben langen Tag, den lie - ben langen Tag,*

5/4 4/4

Fl. 2

Hr. (F) 1 2 3

Pos. 1 2

Pk.

Schlgz. (Kl. Tr.) (Besen) (mit Schlegel)

Sb. und da - zu ih - re wei - sen "Erst  
(mit verstellter Stimme, Rottenmeier parodierend)

VI. I molto *f* *mp*

VI. II molto *f* *mp*

Va. molto *f* *mp*

Vc. arco molto *f* *mp*

Kb. arco molto *f* *mp*

Fl. 2

Hr. (F) 1 2 3

Pos. 1 2

Pk.

Schlgz.

Sb. Ord - nung macht die Welt so schön, darf man auch kein Stäub - chen sehn!"

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

5

3/4

Hr. (F)

Tr.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

con sord.

*f*

(unwillig) *f*

Und wo - zu der gan- und wo - zu der gan-ze Un-sinn, der gan-ze

(Frosch) *f marc.*

(Frosch) div. *f marc.*

(Frosch) *f marc.*

(Frosch) div. *f marc.*

*mp*

2. Tr. nimmt Kornett

*p* (non marcato)

*p* (non marc.)

*p* (non marc.)

*p* (non marc.)

*p* (non marc.)

Ob.

Kl.

Fg.

Hr. (F)

Schlzg.

Sb.

Va.

Vc.

*p*

*p*

*p*

*p*

2. *p*

(2.) *p*

1. *p* *mp*

Tamburin

*p*

Un-sinn? Da - mit am näch - so viel Staub da ist, der ge - wischt - wer - den muss!

*pizz.* *mp*

Solo *pizz.* *mp*

Tutti arco *mp*

Picc. *mp*

Fl. 1/2 *p*

Ob. 1/2 *p*

Fg. 1 *mp*

Sb. Was für li-che Auf-ga-be für ei-nen ge-bil-de-ten

Vc. *p poco espr.*

6

Fl. 1/2

Ob. 1/2 1.

Kl. 1/2 *p*

Fg. 1/2 *p*

Pos. 2 *p*

Sb. Men-schen wie mich! *mf* Bald wird Sie wieder

Va. *div. arco (saltando)*

Vc. *div. pizz.* *p*

4/4

Fl. 1/2 1. *poco cresc.*

Ob. 1/2 *poco cresc.*

Kl. 1/2 2. Kl. nimmt Bkl.

Fg. 1/2 a2

Pos. 1/2 2. 1. *mp*

Sb. an-ge-wa-ckelt kom-men, an-ge-wa-ckelt an-ge-wa-ckelt an-ge-wa-ckelt kom-men, Ih-ren

VI. II *pizz.* *mf*

Va. (salt.) *mf* *pizz.* *mf*

4/4 3/4

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1/2

Hr. (F) 1

Pos. 1

Sb.

dür - ren Zei - ge - fin - ger he - ben und be - gin - nen: — "Von

*p* *mp* *dim.* *p* *dim.*

Bkl. nimmt 2. Kl.

7

Ob. 1

Fg. 1/2

Hr. (F) 1

Akk.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

div. Va.

Vc.

div. Vc.

Kb.

Staub ist al - les hier auf Er - den, Staub muss al - les wie - der wer - den, fort

Solo *mp < dolciss.*

2. VI., Va. und Vc.: senza espressione, non vibrato (etwas kratzen!)

*p* *f* *p* *f* *p*

*mp* *mp* *mp* *mp*



4/4 *poco rall.* 3/4 *poco meno* *poco accel.*

Fl. 1

Ob. 1 *p*

Kl. 1 *p* *mp*

Fg. 1 *p*

Hr. (F) 1 *mp* *p*

Sb. *poco mf*  
 Zeitvertreib! Welch Herr noch heute aus Spanien zu-rück-kehrt!

Vc.

9 *a tempo*

Ob. 1 2 *(stacc.)* *(sempre p)*

Kl. 1 2 *(stacc.)* *(sempre p)*

Fg. 1 2 *(stacc.)* *(sempre p)*

Hr. (F) 1 2 *(stacc.)* *(sempre p)*

Sb. Da wird Sie sich für nicht so mausig ma-chen, und uns ih-re

VI. I *p*

VI. II *p*

Va. *div.* *p*

Vc. *(pizz.)*

**4/4**

Picc. *mp*

Fl. 1 2 *mp*

Ob. 1 2 *mp*

Kl. 1 2 *cresc.* *mp*

Fg. 1 2 *cresc.* *a2* *mf marc.*

Hr. (F) 1 *mf cresc.* *poco mf marc.*

2 *mf cresc.*

Tr. 1 2 *mp*

Pos. 1 2 *mp*

Tb. *poco mf marc.*

Schlgg. Kl. Trommel *mp*

Becken *mp*

Gran cassa *mp*

Sb. *cresc.* *f marc.*  
 wei - sen Re - den vom Ernst des Le - bens er - spa "Üb - im - mer Treu und Rein - lich - keit bis

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Va. *cresc.*

Vc. *cresc.* *arco*

Kb. *cresc.*

4/4 3/4 11

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2 <sup>a2</sup>

Kl. 1 2 <sup>a2</sup>

Fg. 1 2 <sup>a2</sup>

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2 <sup>1.</sup>

Tb.

Kl. Trommel

Schlg.

Becken

Gran cassa

Sb.   
 an dein kü - les Grab, und wi - fin - ger-brei - te Staubschicht flei - Big ab!"

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

[tanz]

1 Fl. *poco a poco dim.*

2 Fl. *poco a poco dim.*

1 Ob. *poco a poco dim.*

2 Ob. *poco a poco dim.*

1 Kl. *poco a poco dim.*

2 Kl. *poco a poco dim.*

1 Fg. *poco a poco dim.*

2 Fg. *poco a poco dim.*

1 Hr. (F) *poco a poco dim.*

2 Hr. (F) *poco a poco dim.*

3 Hr. (F)

1 Tr. *mp*

2 Tr.

1 Pos. *mp*

2 Pos.

Kl. Trommel

Schlgz. Castagnetten *dim.*

Becken

Gran cassa

VI. I *poco a poco dim.*

VI. II *poco a poco dim.*

Va. *div.* *poco a poco dim.*

Vc. *poco a poco dim.*

Kb. *poco a poco dim.*

[Sebastian verschwindet hinter einem Vorhang, um dort weiter zu stauben. Durch seine Bewegungen bauscht sich der Vorhang]

12

Picc. *p*

Fl. 1 *(dim.)*

Fl. 2 *(dim.)*

Ob. 1 *(dim.)*

Ob. 2 *(dim.)*

Kl. 1 *(dim.)* *8va* *p (sempre stacc.)*

Kl. 2 *(dim.)*

Fg. 1 *(dim.)*

Fg. 2 *(dim.)*

Hr. (F) 1 *p*

Hr. (F) 2 *p*

Hr. (F) 3 *p*

Tr. 1 *p* *con sord. 1.*

Tr. 2 *p*

Schlgg. Castagnetten *p* Becken (Besen) *pp*

Schlgg. Holtztrummel *pp*

Cel. *p*

VI. I *(dim.)* 3 Pulte *1½ Pulte*

VI. II *div. pizz.*

Va. *pizz.*

Vc. *div.* *(dim.)*

Kb. *(dim.)*

Picc. *p sempre stacc.* *pp*

Kl. 1 *sva .....*

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 *senza sord.*

Schlg. *Xylofon p*  
*Holztrommel*

Hfe. *6* *3* *6*

Cel.

VI. I *sul pont. pp*

VI. II *arco sul pont. pp*

— Sieht, dass der Vorhang sich bewegt, schreit auf:

**G.P.**

[Sebastian kommt hinter dem Vorhang hervor]

Schlg. *Becken (Filzschlegel) ppp cresc. f*

Hfe. *cresc. f*

Cel. *cresc. f*

R. *ff* *(geflüstert) p*

VI. I *cresc. f normale*

VI. II *cresc. f normale*

Va. *arco sul pont. mp f normale*

Vc. *sul pont. normale*

*gesprochen:*

Sb. Was schreien Sie denn so?  
R. Ach, Sie sind das!  
Sb. Ja, wer denn sonst?  
R. Meine armen Nerven!  
Sb. Ach, Sie und Ihre Nerven!

Segue:

[Orchester tacet]

**4/4**

**4/4** *a tempo* (♩=112) **5/4** **3/4**

Kl. 1

Fg. 1 *p* *f*

Tr. 1

Schlg. Piatti *f*

R. *mf* *(Hämisch)* *f sub.* *mf*  
 Ih-re sind ja auch nicht viel besser! Glauben nicht ge-se-hen, wie Sie ges-tern zu-sammengefahren sind, als die

Vl. I *p* *p* *sfz*

Vl. II *p* *p* *sfz*

Va. *p* *p* *sfz*

**3/4** **5/4 rit.** **4/4** 13 **5/4** **3/4**

*a tempo, ma poco meno*

Fl. 1

Ob. 1 2 *p* *mf* *p* *mf*

Kl. 1 2 *p* *mf*

Fg. 1 2 *mp* *p* *mf*

R. Kö-chin die Suppenschüssel fal-len ließ! Geben Sie's ru-hig zu!

Sb. *dürf - te übertrieben sein!*

Va. *mp*

**3/4** *[quasi Rez.]* **4/4** *molto allarg.*

R. Die-ses Ge-spenst wird uns noch al-le wahn

Sb. *p* *poco f* *ff*  
 Hören Sie bloß mit dem Ge-spenst auf! Ich will nicht dran den-ken!

Va. *mf*

**4**  
**Poco Allegro** (♩=120)

Fl. 1 2 *a2* *p*

Kl. 2 *p*

Fg. 1 2 *a2* *p*

R. *poco mf*  
 Ich will auch nicht dran den - ken, a-ber nen auf Schritt und Tritt!

VI. I Solo con sord. *p mp*

*poco a poco accel.*

Ob. 1 *p mf p*

Fg. 1 *poco sfz*

Fg. 2 *p poco sfz*

Schlg. Becken (Filzschlegel) *mp*

R. Knarrt ei-ne Tür, schon hört man es! Bauscht sich ein Vorhang, sieht man es! Plötzlicher Windstoß schon spürt man es!

VI. I (Solo) *mf p*

VI. II *p poco sfz*

Va. *p div. poco sfz*

**14**  
**Con moto** (♩=144)

Fg. 1 2 *poco cresc. mp*

R. *s.v. cresc.*  
 Und ist gar nichts, dann ahnt man es, dann ahnt man es, dann

Va. *cresc. mp*

Vc. *pizz. arco div. cresc. mp*

*poco accel.*

**Agitato** (♩=156)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

R. *(cresc.)* ahnt man es, ahnt man es: *p* in der Be-senkammer, *mp* in der Koh-len-kis-te,

*poco accel.*

**Agitato** (♩=156)

Vl. I *Tutti (senza sord.)* *mf cresc.*

Vl. II *div.* *mp cresc.* *mf cresc.*

Va. *div.* *cresc.*

Vc. *div.* *mp cresc.*

Kb. *div.* *mp cresc.*



4/4

Picc. 2. Kl. nimmt A.-Sax. *mp*

Kl. 1 2

Hr. (F) 1 2 3 *mp*

Pos. 1 *con sord.*

Tb. *p*

Schlgg. Becken (Besen, Jazz) *f* *mp* *p*  
 Holztrommel *f*  
 Gran cassa / Triangel *f* *p*

R. *(geflüstert)*  
 - all, ü - ber - all! Ü - berall kann es sich verstecken,

VI. I *div.* *mp*

VI. II *mp*

Va. *pizz.* *p*

Vc. *div.* *pizz.* *p*

Kb. *mp*

5/4

Fl. 1 2 Flatterzunge a2 *ff*

Hr. (F) 1 2 *con sord., Flatterzunge a2* *ff*

Tr. 1 2 *con sord., Flatterzunge* *ff*

Pos. 1 2 *con sord., Flatterzunge* *ff*

Schlgg. Becken *cresc.* *f*  
 Piatti *sfz*

R. *cresc.*  
 und uns plötz-lich mit kal - ten Fin -

4/4

4/4

Kl. 1

A.-Sax.

Tr. 1

Pos. 1

Schlg.

Kb.

*p legg. e graz.*

*f marc.*

*f marc.*

senza sord.

*f marc.*

senza sord.

*f marc.*

(Becken)

Kl. Tr.

Solo pizz.

*mp*

*f*

16

[Frauenchor hinter der Bühne, mit Megafonen oder anderen Mitteln, um "geisterhaften" Klang zu erzeugen.]

Kl. 1

A.-Sax.

Tr. 1

Pos. 1

Schlg.

R.

Sb.

Frauenchor

Sopran

Alt

Kb.

Xylofon

Vibrafon (mit Strom)

Becken (Besen)

Kl. Tr.

*f*

Nacht für Nacht, Nacht für Nacht,

*f*

Nacht für Nacht, Nacht für Nacht,

für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht

Nacht

für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht für Nacht

Nacht für Nacht

Nacht für Nacht für Nacht

*p*

*pp*

*f*

*pp*

*pp*



17  $\frac{4}{4}$

Kl. 1

Schlgg. Becken (Besen) *p*

Glockenspiel *p*

Hfe. *p*

Cel. *p*

R. *p misterioso*  
Just wenn es zwölf geschlagen hat, es zwölf geschlagen hat, just wenn es zwölf

Sb. *p misterioso*  
Just wenn es zwölf geschlagen just wenn es zwölf geschlagen hat, just wenn es

Sopran mal.

Va. Solo arco *mf*

Vc. (Solo) arco *mp*

Kb. (Solo) arco *mp*

186

Kl. 1

A.-Sax.

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

(Becken)

Kl. Tr.

Gran cassa

Glockenspiel

Hfe.

Cel.

R.  
just wenn es zwölf geschlagen

Sb.  
zwölf just wenn es zwölf geschlagen

Va.

Vc. (Solo) pizz. *p*

Kb.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 186, features a variety of instruments and a vocal line. The woodwind section includes Clarinet 1, Alto Saxophone, Horns in F (1, 2, 3), Trumpets (1, 2), Positively (1, 2), and Trombones. The percussion section consists of Becken, Kl. Tr., Gran cassa, and Glockenspiel. The string section includes Harp, Cello, Viola, Violin, and Double Bass. The vocal line is split between Soprano (R.) and Alto (Sb.). The Soprano part has lyrics: "just wenn es zwölf geschlagen". The Alto part has lyrics: "zwölf just wenn es zwölf geschlagen". The Violin part has a "Solo" section marked "pizz." and "p". The Double Bass part has a "p" marking. The score is written in a key with two flats and a 3/4 time signature.



A.-Sax. *f* 3 *dim.*

Hr. (F) 1 *con sord.* *f* *senza sord.*

2 3 *poco f*

Tr. 1 *con sord.* *f* (Flatterzunge)

2 *mf*

Pos. 1 2 *mf*

Schlg. Becken (abgedämpft, Holzschlegel)

R. *f*

Sb. *f* Schreck, o Schreck, Schreck, o Schreck, drei - Bigmal im Mo - nat,  
Schreck, o Schreck, Schreck,

Vl. I (normale) *poco f* *dim.*

Va. *Tutti poco f*

Vc. *Tutti poco f*

Kb. *Tutti poco f*

Ob. 1 2 *p* *a2* *p cresc.* **3**

Kl. 1 *p cresc.* **4**

A.-Sax. *p* *p cresc.*

Tr. 1 *senza sord.* *p cresc.*

Pos. 1 2 1. *p* *poco* 2. *p cresc.*

Schlg. Kl. Tr. *p cresc.*

R. *p sub.*

Sb. (sempre *f*) *p sub.* drei - Big - mal im drei - Bigmal im Mo - nat, drei - Bigmal im Mo - nat,  
drei - Bigmal im Mo - nat, - mal im Mo - nat, drei - Big - mal, ja drei - Bigmal im Mo - nat,

Vl. I

Kb. Solo *p* *poco*

3/4 4/4 [19]

Ob. 1 2 *sfz*

Kl. 1 *sfz* *poco mf*

A.-Sax. *sfzp* *p* *poco cresc.*

Tr. 1 *sfz*

Pos. 1 2 *sfz*

Kl. Tr. *sfz* *p*

Schlgg. Glockenspiel *mf*

Holztrummel *p*

R. *mp* *cresc.*  
Schlottern uns - re Bei - ne, klappern uns - re Zäh - ne

Sb. *mp*  
Schlottern uns - re Bei - ne, unsre Zähne

Sopran

Frauenchor (Pfeifen!) *f* *dim.*

Alt

Vc. (Solo) *mp*

Kb. (Solo) *mp*

4/4

A.-Sax.

Kl. Tr. (Besen: schaben)

Schlgg. Becken (Filzschlegel)

R. *poco f*  
rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn, rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn,

Sb. *poco f*  
rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn, rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn,

Sopran *f*  
Hi hi

Frauenchor *f*  
Hi hi

Alt *f*

VI. I *f* sul pont. *diva*

VI. II *f* sul pont. *diva*

Vc. Kb.

Fl. 1 2 *a2* *p* *cresc.*

Kl. 1 *p* *cresc.*

A.-Sax. *p* *cresc.*

Fg. 1 *cresc.*

R. *p*  
rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn, rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn,

Sb. *p*  
rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn, rinnt uns der Angstschweiß von der Stirn,

Va. *pp* *Tutti* *cresc.*

Vc. Kb. *p* *cresc.*

20

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

A.-Sax.

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Vibrafon

Schlg. Becken (Filschlegel)

R. *ff*  
Weh \_\_\_\_\_ !

Sb. *ff*  
Weh \_\_\_\_\_ !

Sopran *ff*  
Hi hi

Frauenchor

Alt *ff*

VI. I pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

VI. II pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Va. pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Vc. pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Kb. *f*

Fl. 1 2 *ff* *a2*

Ob. 1 2 *ff* *a2* *3*

Kl. 1 *ff* *3* *p*

A.-Sax. *ff* *3*

Fg. 1 2 *ff* *a2* *3*

Hr. (F) 1 2 3 *ff* *a3* *3*

Tr. 1 2 *ff* *a2* *3*

Pos. 1 2 *ff* *a2* *3*

Schlg. Piatti *ff*

Gran cassa *ff*

R. *mp* Weh, o weh, was soll aus uns

Sb. *mp* Weh, o weh,

VI. I *ff* *arco* *3* *(simile stacc.)*

VI. II *ff* *arco* *3* *(simile stacc.)* *p*

Va. *ff* *arco* *3* *(simile stacc.)* *pizz.* *p*

Vc. *ff* *arco* *3* *(simile stacc.)*

Kb. *ff* *3*

12  
8

Fl. 1 2 *mf* *poco cresc.*

Kl. 1 *poco cresc.*

Fg. 1 *p* *poco cresc.*

Hr. (F) 1 2 *p* *poco cresc.*

R. *poco cresc.*  
wer - den? Was soll aus uns wer - den? wer - den? Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns

Sb. *poco cresc.*  
Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns wer - den? Wassoll aus uns wer - den? Was soll aus uns wer - den?

VI. I *poco cresc.*

VI. II *poco cresc.*

Va. *poco cresc.*

Vc. *pizz.* *poco cresc.*

Kb. *p* *poco cresc.*

12  
8

4  
4

Fl. 1 2 *poco mf* *cresc.* *fp*

Ob. 1 2 *poco mf* *cresc.* *fp*

Kl. 1 *poco mf* *cresc.* *fp*

A.-Sax. *poco mf* *cresc.* *fp*

Fg. 1 2 *poco mf* *cresc.* *fp*

Hr. (F) 1 2 3 *poco mf* *cresc.* *fp*

R. *mf* *cresc.* *ff*  
wer - den? Was soll aus uns wer - den? wer - den, soll aus uns wer - den? Was soll das nur

Sb. *mf* *cresc.* *ff*  
Was soll aus uns wer - den? Was soll aus Was soll aus uns wer - den? Was soll das nur

VI. I *poco mf* *p*

VI. II *poco mf* *cresc.* *p sub.* *arco*

Va. *poco mf* *cresc.* *mp*

Vc. *poco mf* *cresc.* *arco* *mf*

Kb. *poco mf* *cresc.* *mf*

Fl. 1 *f marc.*

Fl. 2 *f marc.*

Ob. 1 *f marc.*

Ob. 2 *f marc.*

Kl. 1 *f marc.*

A.-Sax. *f marc.*

Fg. 1 *f marc.*

Fg. 2 *f marc.* *poco mf, espr.*

Hr. (F) 1 *f marc.*

Hr. (F) 2 *f marc.*

Hr. (F) 3 *f marc.*

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb. 1

Tb. 2

Pk. 1

Pk. 2

R. *(patetico) meno f*  
wei-tergehn, wei-tergehn, wei-tergehn, wie soll das nur wei-tergehn, wei-tergehn? Was soll aus uns wer-den?

Sb. *(patetico) meno f*  
wei-tergehn, wei-tergehn, wei-tergehn, wie soll das nur wei-tergehn, wei-tergehn? Was soll das nur

VI. I *f marc.* *poco mf*

VI. II *f marc.* *poco mf, espr.*

Va. *div.* *f marc.* *poco mf* *poco mf, espr.*

Vc. *f marc.* *poco mf, espr.*

Kb. *f marc.*

Fl. 1 *mp* *ff*

Fl. 2 *poco mf* *ff*

Ob. 1 *poco mf* *ff*

Ob. 2 *poco mf* *ff*

Kl. 1 *poco mf* *ff*

A.-Sax. *poco mf, espr.* *ff*

Fg. 1 *poco mf* *p* *ff*

Fg. 2 *poco mf* *p* *ff*

Hr. (F) 1 *p* *f*

Hr. (F) 2 *2. p* *f*

Hr. (F) 3 *2. p* *f*

Tr. 1 *f*

Tr. 2 *f*

Pos. 1 *1. p* *f*

Pos. 2 *1. p* *f*

Tb. *f*

Pk. *f*

R. *cresc.* *ff*  
 Was soll aus uns wer - den? soll aus uns wer - den, wie soll das nur wei - tergehn?

Sb. *cresc.* *ff*  
 wei - tergehn! Wie soll das nur wie soll das nur wei - tergehn?

VI. I *ff marc.*

VI. II *pizz.* *arco* *ff marc.*

Va. *ff marc.*

Vc. *ff marc.*

Kb. *ff marc.*

1  
Fl.

2

Ob. 1  
2

Kl. 1

A.-Sax.

1  
Fg.

2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

R.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mf*

*mf espr.*

*mf*

*poco mf*

*poco mf*

*p*

*ff*

*ff*

O-je - o-je!  
- je - mi-ne!

*div.*

*mf*

*mf*

*pizz.*

*p*

Picc. *f marc.* *cresc.*

Fl. 1 *mf* *f marc.* *cresc.*

Fl. 2 *f marc.* *cresc.*

Ob. 1 *f marc.* *cresc.*

Ob. 2 *cresc.* *cresc.*

Kl. 1 *mf cresc.* *cresc.*

A.-Sax. *cresc.* *cresc.*

Fg. 1 *cresc.* *cresc.*

Fg. 2 *cresc.* *cresc.*

Hr. (F) 1 *mf* *cresc.*

Hr. (F) 2 *mf* *cresc.*

Hr. (F) 3 *mf* *cresc.*

Tr. 1 *poco mf* *cresc.*

Tr. 2 *poco mf* *cresc.*

Pos. 1 *poco cresc.* *cresc.*

Pos. 2 *poco cresc.* *cresc.*

Tb. *cresc.*

Pk. *p* *cresc.*

VI. I *f marc.* *cresc.*

VI. II *cresc.* *f marc.* *cresc.*

Va. *div.* *cresc.* *f* *cresc.*

Vc. *(mf)* *f* *cresc.*

Kb. *arco* *mf* *pizz.* *p* *cresc.*

23

Picc. *p legg. e grazioso* *f marc.*

Kl. 1 *f marc.*

A.-Sax. *p legg. e grazioso* *f marc.*

Tr. 1 *f marc.*

Pos. 1 *f marc.*

Pos. 2 *f marc.*

Schlg. Becken (Besen) *p*

Schlg. Kl. Tr. *f*

Schlg. Piatti *sfz*

Schlg. Gran cassa *sfz*

Va. Tutti pizz. *p*

Kb. Tutti pizz. *p*



Picc. *pp* *poco cresc.* *p* *mp*

Kl. 1 *pp* *poco cresc.* *p* *mp*

A.-Sax. *pp* *poco cresc.* *p* *mp*

Tr. 1

Pos. 1

Pos. 2

Schlg. Kl. Tr.

Schlg. Xylofon *f*

R. *p*  
Mal für mal, mal für mal, mal für mal, mal für mal  
mal dreht es um den Schlüs-sel,

Sb. *p*  
Mal für mal, mal für mal, mal für mal,  
Solo pizz. schiebt es fort den Rie-gel,

Vc. Solo

Kb. *p*



24

$\frac{4}{4}$

Kl. 1

A.-Sax.

Hr. (F)  
1  
2  
3

Tr.  
1  
2

Pos.  
1  
2

Schlg.  
Becken (abgedämpft, Holzschlegel)

R.

Sb.

VI. I

Va.  
arco

Vc.  
arco

Kb.  
Tutti

con sord. *f* *p* senza sord.

*poco f* *f* *mf* *p*

Flatterzunge *mf* *p*

*mf* *f* *poco dim.* *mf*

Dieb für Dieb, Dieb für Dieb, ja, und man - cher Mör - der

Dieb für Dieb,

*poco f* *p*

$\frac{4}{4}$   $\frac{3}{2}$   $\frac{4}{4}$

Kl. 1

A.-Sax.

R.

Sb.

VI. I

VI. II

Vc.  
Kb.

Mör - der raubt uns uns - re Tu - gend,

Mör - der hät - te leich - ten Zu - tritt, raubt uns un - ser Sil - ber,

*mp* *mp*

**4/4** **4/4**

Ob. 1 2 *mp* *p*

Kl. 1 *mp*

A.-Sax. *mp*

R.  
raubt uns un - ser Le - ben, Le - ben, uns un - ser Le - ben, raubt uns un - ser Le - ben,

Sb.

VI. I *p*

VI. II *p*

Va. *smorz.*

Vc. Kb. *3*

Fl. 1 2 *a2* *p* *cresc.*

Kl. 1 *p misterioso* *cresc.*

A.-Sax. *p misterioso* *cresc.*

Fg. 1 *cresc.*

R.  
*p* drückt uns der Schuft die Gur - gel zu, *cresc.* drückt uns der Schuft die Gur - gel zu \_\_\_\_\_ !

Sb. *p* *cresc.*

Va. *pp* *cresc.*

Vc. Kb. *p* *cresc.*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

A.-Sax.

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Vibrafon

Schlg. Becken (Filschlegel)

R.

Sb.

Frauenchor  
Sopran  
Alt

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

senza sord.

*ff*

Weh \_\_\_\_\_ !

hi hi hi hi hi hi hi hi hi hi

pizz. arco

Fl. 1 2 *ff* *a2*

Ob. 1 2 *ff* *a2* *3*

Kl. 1 *ff* *3* *p*

A.-Sax. *ff* *3*

Fg. 1 2 *ff* *a2* *3*

Hr. (F) 1 2 3 *ff* *a3* *3*

Tr. 1 2 *ff* *a2* *3*

Pos. 1 2 *ff* *a2* *3*

Schlg. Piatti *ff*  
Gran cassa *ff*

R. *mp*  
Weh, o weh, was soll aus uns

Sb. *mp*  
Weh, o weh,

VI. I arco *ff* (*simile stacc.*)

VI. II arco *ff* (*simile stacc.*)

Va. arco *ff* (*simile stacc.*) pizz. *p*

Vc. arco *ff* (*simile stacc.*)

Kb. *ff*

12/8

Fl. 1 2 *mf* *poco cresc.*

Kl. 1 *p* *poco cresc.*

Fg. 1 *p* *poco cresc.*

Hr. (F) 1 2 *p* *poco cresc.*

R. *poco cresc.*  
wer - den? Was soll aus uns wer - den? wer - den? Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns

Sb. *poco cresc.*  
Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns wer - den? Was soll aus uns wer - den?

VI. I *poco cresc.*

VI. II *poco cresc.*

Va. *poco cresc.*

Vc. *pizz.* *poco cresc.*

Kb. *p* *poco cresc.*

12/8

Fl. 1 2 *poco mf* *cresc.* **4/4** *fp*

Ob. 1 2 *poco mf* *cresc.* *fp*

Kl. 1 *poco mf* *cresc.* *fp*

A.-Sax. *poco mf* *cresc.* *fp*

Fg. 1 2 *poco mf* *cresc.* *fp*

Hr. (F) 1 2 3 *poco mf* *cresc.* *fp*

R. *mf* *cresc.* *ff*  
wer - den? Was soll aus uns wer - den? wer - den, soll aus uns wer - den? Was soll das nur

Sb. *mf* *cresc.* *ff*  
Was soll aus uns wer - den? Was soll aus Was soll aus uns wer - den? Was soll das nur

VI. I *poco mf* *p* **4/4**

VI. II *poco mf* *cresc.* *p sub.* *arco*

Va. *poco mf* *cresc.* *mp*

Vc. *poco mf* *cresc.* *arco* *mf*

Kb. *poco mf* *cresc.* *mf*

26

Fl. 1 *f marc.*

Fl. 2 *f marc.*

Ob. 1 *f marc.*

Ob. 2 *f marc.*

Kl. 1 *f marc.*

A.-Sax. *f marc.*

Fg. 1 *f marc.*

Fg. 2 *f marc.* *poco mf, espr.*

Hr. (F) 1 *f marc.*

Hr. (F) 2 *f marc.*

Hr. (F) 3 *f marc.*

Tr. 1

Tr. 2

Pos. 1

Pos. 2

Tb.

Pk.

R. *(patetico) meno f*  
wei-tergehn, wei-tergehn, wei-tergehn, wie soll das nur wei-tergehn, wei-tergehn? Was soll aus uns wer - den?

Sb. *(patetico) meno f*  
wei-tergehn, wei-tergehn, wei-tergehn, wie soll das nur wei-tergehn, wei-tergehn? Wie soll das nur

VI. I *f marc.*

VI. II *f marc.* *poco mf, espr.*

Va. *div. f marc.* *poco mf* *poco mf, espr.*

Vc. *f marc.* *poco mf, espr.*

Kb. *f marc.*

Fl. 1 *mp* *ff*

Fl. 2 *poco mf* *ff*

Ob. 1 *poco mf* *ff*

Ob. 2 *poco mf* *ff*

Kl. 1 *poco mf* *ff*

A.-Sax. *poco mf, espr.* *ff*

Fg. 1 *poco mf* *p* *ff*

Fg. 2 *poco mf* *p* *ff*

Hr. (F) 1 *p* *f*

Hr. (F) 2 *2. p* *f*

Hr. (F) 3 *f*

Tr. 1 *f*

Tr. 2 *f*

Pos. 1 *p* *f*

Pos. 2 *f*

Tb. *f*

Pk. *f*

R. *cresc.* *ff*  
 Was soll aus uns wer - den? soll aus uns wer - den, wie soll das nur wei - tergehn?

Sb. *cresc.* *ff*  
 wei - tergehn! Wie soll das nur wie soll das nur wei - tergehn?

VI. I *ff marc.*

VI. II *pizz.* *arco* *ff marc.*

Va. *ff marc.*

Vc. *ff marc.*

Kb. *ff marc.*

1  
Fl.

2

Ob. 1  
2

Kl. 1

A.-Sax.

1  
Fg.

2

1  
Hr. (F)

2  
3

1  
2  
Tr.

1  
2  
Pos.

Tb.

Pk.

R.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mf*

*mf espr.*

*mf*

*poco mf*

*poco mf*

*1.*

*poco mf*

*p*

*ff*

O - je - o - je!

- je - mi - ne!

*mf*

*div.*

*mf*

*mf*

*pizz.*

*p*

Picc. *f* *cresc.*

Fl. 1 *mf cresc.* *f* *cresc.*

Fl. 2 *f* *cresc.*

Ob. 1 *f* *cresc.*

Ob. 2 *cresc.* *cresc.*

Kl. 1 *mf cresc.* *cresc.*

A-Sax. *cresc.* *cresc.*

Fg. 1 *cresc.* *cresc.*

Fg. 2 *cresc.* *cresc.*

Hr. (F) 1 *mf* *cresc.*

Hr. (F) 2 *mf* *cresc.*

Hr. (F) 3 *mf* *cresc.*

Tr. 1 *poco mf* *cresc.*

Tr. 2 *poco mf* *cresc.*

Pos. 1 *poco cresc.* *cresc.*

Pos. 2 *poco cresc.* *cresc.*

Tb. *cresc.*

Pk. *cresc.*

VI. I *f marc.* *cresc.*

VI. II *cresc.* *f marc.* *cresc.*

Va. *div.* *cresc.* *f* *cresc.*

Vc. *(mf)* *f* *cresc.*

Kb. *arco* *mf* *pizz.* *p* *cresc.*



Fl. 1  
Ob. 1  
Kl. 1/2  
Fg. 1/2  
Hfe.  
R.  
Sb.  
Va.  
Vc.

kur-zen Pro-zess machen!  
Je kürzer, desto besser!  
Wann kommt er denn?  
Das Gespenst?

*poco f*  
*p*



29

Ob. 1/2  
Kl. 1/2  
Fg. 1  
Hr. (F) 1  
R.  
Sb.  
VI. II  
Va.  
Vc.

Heu Mitt - woch, der zwölf - te?  
Nein, der Herr!

*mp non stacc.*  
*p*  
*div.*  
*p*  
*mp*  
*mp*

1. *Sya*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Schlg. Türklingel

R. *(sarkastisch)* Al-so kommt er heu - te! weiß ich nicht, er kann je - den Au - gen - blick zu - rück...

Sb. *(3)* Durchgehend! *div.* Um welche Zeit?

VI. I *mp*

VI. II *mp* *div.*

Va. *mp*

Vc. *mp*

*cresc.*



[Sie tritt vor den Spiegel; zupft sich die Frisur zurecht, mit einem gefrorenen "Lächeln" geht Sie zur Tür,— öffnet sie:]

Stimme des [Fr]. R. Bettlers: knallt die "Armer alter Tür zu] Mann bittet um milde Gabe!"

5/4

G.P.

Tb. *p non espr.*

Hfe.

Cel.

R. Mein Gott! Da ist er!

VI. I

Vc.

**4**  
**4** Quasi Rezitativ

Fl. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Sb.

Ei - nen Gro - schen - ten Sie im doch ge - - ben kön - nen!

**3**  
**4** Agitato (d.=72)

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Schlg. Piatti

R. Fau - lenzer-pack! Fau - lenzer Fau - - len - zer - pack! Fau - len-zer, Fau-len-zer -

Vl. I Tutti *p* molto *ff*

Vl. II *p* molto *ff*

Va. arco *p* molto *ff* *p* *f* *mp*

Vc. Tutti *p* molto *ff* *p* *f* *mp*

Kb. *ff*

R. - pack, Fau - - len - zer - pack! Fau - pack, Fau - len - zer, Fau - len - zer - pack, pack!

Va. *f* *mf* *poco mf*

Vc. *f* *mf* *poco mf*

31

Ob. 1 2 *mf* *cresc.* a2

Kl. 1 2 *mf* *cresc.*

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Pk. *f*

Schlg. Knarre

R. *mf*  
Wer ar - bei-tet, braucht nicht - hen, bet-teln zu ge - hen.

VI. I *fp stacc.* *f mp* *cresc.*

VI. II *f mp* *cresc.*

Va. *fp* *f mp* *cresc.*

Vc. *fp stacc.* *f mp* *cresc.*





Picc. *poco f* *fp*  
 Fl. 1 2 *poco f* *fp*  
 Ob. 1 2 *poco f* *fp*  
 Kl. 1 2 *poco f* *fp* *p sub.*  
 Fg. 1 2 *fp* *fp*  
 Hr. (F) 1 2 3 *f* *f*  
 Tr. 1 2 *f* *f* *senza sord.* *mp*  
 Pos. 1 2 *f* *f*  
 Tb. *f* *f*  
 Schlg. Knarre *f*  
 Kl. Tr. *ff* (kreischend) *f* *ff*  
 R. Ar - men-haus ge - hen, in ein Ar - men-haus  
 Vl. I *fp* *fp* *p sub.*  
 Vl. II *fp* *fp* *p sub.*  
 Va. *fp* *fp*  
 Vc. *fp* *fp*  
 Kb. *p*

Ob. 1 *mp* *cresc.* *mp marc.*

Ob. 2 *cresc.* *mp marc.*

Kl. 1 *p* *cresc.* *mp marc.*

Kl. 2 *cresc.* *mp marc.*

Fg. 1 *p* *cresc.*

Fg. 2 *p* *cresc.*

Tr. 1 *con sord.*

Tr. 2 *con sord.*

Pk. *f*

R. *f*

Sb. *mf* Wie sich un - ter - ste - hen, un - ter - ste - hen, mich als  
Sind Sie \_\_\_ a - ber ei - ne herz - lo - se Kre - a - tur!

VI. I *pizz.*

VI. II *pizz.*

Va. *pizz.* *arco* *fp* *fmp*

Vc. *pizz.* *cresc.* *arco* *fp* *fmp*

Kb. *pizz.* *f* *arco* *fmp*



Ob. 1 2

Kl. 1 2

R. *ff* Kre - a - tur zu be - zeichnen? Un - verschämter Pa - tron!

Sb. A - das stimmt, was?

VI. I *arco* *dim.*

VI. II *arco* *dim.*

Va. *dim.*

Vc.

Kb.

3/4 35 a2

Fl. 1 2 *p*

Kl. 1 *poco mf*

Hr. (F) 2 3 *p mf*

Sb. Und nicht nur zu Bettlern nicht ein - mal für Kin - - der haben Sie ein Herz,

VI. I *p*

VI. II *pizz.* *p* *arco*

Va. *div.* *p*

Vc. *pizz.* *p* *arco*

Fl. 1 2 1. *p* a2 *cresc.*

Kl. 1 *p* *cresc.*

2 *p* *cresc.*

Fg. 1 2 *mp* a2 *(p) cresc.*

Hr. (F) 1 *(p) cresc.*

2 3 2. *cresc.*

Sb. Wie Sie die klei - ne Hei-di be - te ich ih-nen schon immer mal sa - gen!

VI. I *(p) cresc.*

VI. II *(p) cresc.*

Va. *div.* *(p) cresc.*

Vc. *div.* *(p) cresc.*

Kb. *(p) cresc.*

36

Fl. 1 2 (a2) *f marc.*

Ob. 1 2 *f marc.*

Kl. 1 2 (a2) *f marc.*

Fg. 1 2 (a2) *f*

Hr. (F) 1 2 *mf marc.*

3 *f*

Pos. 1 2 *poco f marc.*

Tb. *f*

Pk. *f*

Schlg. Piatti *f*

Holztrummel *f*

R. *ff furioso*  
*espr.*  
 Sie ü - ber - haupt nichts zu sa - gen, überhaupt nichts zu sa - gen,

Vl. I *fp* *fmp* *fmp*

Vl. II *fp* *fmp* *fmp*

Va. *fp* *f marc.*

Vc. *fp* *fmp* *fmp*

Kb. *fp* *f* *f*

Kl. 1 *mf* *dim.* *mp*

Fg. 1 *mf* *dim.*

Fg. 2 *mp*

Pos. 1 *mf* *simile* *dim.*

Schlg. Piatti *mp* *poco dim.*

R. *mf* *dim.* *mf*

Vl. I *poco f* *dim.* *mp*

Vl. II *poco f* *dim.*

Va. *mf*

Vc. Kb. *mf* *simile* *dim.* *mp*

ü - ber - haupt nichts zu sa - gen, zu sa - gen! Ich be -



Fl. 1 *poco mf*

Kl. 1 *poco mf*

Fg. 2

R. *poco cresc.* *f* *poco mf*

Sb. *poco mf*

Vl. I *poco dim.* *p*

Vl. II *poco dim.* *p*

Va. *p*

Vc. Kb. *poco dim.* *p*

hand - le das Kind wie ich es für hal - te! Sie

37

Fl. 1 2  
Ob. 1  
Kl. 1 2  
Fg. 1  
Sb.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

hal - ten es al - so für gut, dass das Kind von Tag zu und trau - ri - ger wird, dass man glau - ben möch - te,

*1.* *a2* *1.*  
*dim.*  
*poco f espr.* *dim.*  
*poco mf* *dim.*  
*poco mf cresc.* *f (con emozione)*  
*div.* *cresc.* *< poco mf dim.*  
*div.* *cresc.* *< poco mf dim.*  
*div.* *cresc.* *< poco mf dim.*  
*arco div.* *cresc.* *< poco mf dim.*  
*cresc.* *< poco mf dim.*

38

Fl. 1 2  
Ob. 1  
Kl. 1 2  
Fg. 1 2  
R.  
Sb.  
VI. I  
VI. II  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

es ha - be das La - chen für im - mer

*a2* *cresc.* *sfs*  
*mp* *p*  
*(dim.)* *p* *cresc.* *sfs* *a2* *p*  
*poco dim.* *mf* *Es lernt*  
*p* *sfs* *p*  
*(sempre div.)* *sfs* *p*  
*(sempre div.)* *sfs* *p*  
*(sempre div.)* *p* *sfs* *p*  
*p* *sfs*

*poco accel.*

7/4

Rezitativ

Picc. *marc.*

Fl. 1 2 *marc.*

Ob. 1 2 *marc.*

Kl. 1 2 *marc.*

Fg. 1 *cresc.* *mp* *cresc.* *marc.*

2 *mp* *cresc.* *marc.*

Hr. (F) 1 *marc.*

2 3 *marc.*

Tr. 1 2 *senza sord.* *marc.*

Pos. 1 2 *marc.*

Pk. *marc.*

Schlgg. Türklingel

Gran cassa

R. *cresc.* den Ernst des Lebens kennen - Mein Gott, da ist er!

Sb. kann man bei Ihnen auch kennenlernen!

VI. I *cresc.* *marc.*

VI. II *cresc.* *marc.*

Va. *cresc.* *marc.*

Vc. *cresc.* *marc.*

Kb. *mp* *cresc.* *marc.*

[Sie tritt vor den Spiegel;  
zupft sich die Frisur zurecht, mit einem gefrorenen "Lächeln" geht Sie zur Tür, — öffnet sie:]

Stimme des  
Bettlers:  
"Schnürsenkel!  
Haarnadeln!  
Nähseide!"

[Fr. R.  
knallt die  
Tür zu]

**G.P.**  **4/4** **Moderato**  
con sord. (cup mute) *p dolce*

Tr. 1

Hfe.

Cel.

R. (gesprochen)  
(Faustschüttelnd)  
Wir sprechen uns noch! Hausieren verboten!

2 Soli *süßlich*  
VI. I *mp*

2 Soli *süßlich*  
Vc. *mp*

Kb. Solo *p non espr.*

Quasi Rezitativ

**3/4** **Presto furioso** (♩=200)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

R. *f* (vor Wut schäumend)  
Ih-re grenzenlose Frechheit

Sb. *mf* (sehr ironisch)  
Und für den hat Sie sich nun schöngemacht!

VI. I *Tutti ff furioso*

VI. II *Tutti ff furioso*

Va. *Tutti ff furioso*

Vc. *Tutti ff furioso*

Kb. *Tutti ff furioso*

**3/4**

Fl. 1

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

R.  
spottet jeglicher Beschreibung! gren-zen-lo-se Frechheit spottet jeg-li-cher Beschreibung, ih-re gren-zen-lo-se

Vi. I

Vi. II

Va.

Vc.  
Kb.  
Vc.  
Kb. tacet

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 3  
*poco f*

Tr. 1  
*poco mf*

R.  
Frechheit spottet jeg-li-cher Beschreibung, ih-re grenzen-lo-se jeg-li-cher Beschreibung, ih-re Frechheit spottet jeg-li-cher Be-

Vi. I  
*div.*

Vi. II  
*div.*

Va.

Vc.  
*div.*

Kb.

3/2 41

Fl. 1 2 *a2 sfz*

Ob. 1 2 *sfz*

Kl. 1 2 *sfz mf*

Fg. 1 2 *sfz*

Hr. (F) 1 2 3 *3. sfz 1. 2. con sord. mf*

Tr. 1 2 *1. sfz 2. con sord. mf*

Pk. *f*

Schlg. Becken (abgedämpft, Filzschlegel) *mp*

R. *-schreibung! und Hau-sie - rern der Lä - cher-lich - keit*

VI. I *sfz*

VI. II *sfz*

Va. *sfz*

Vc. *arco sfz ff f poco f mf*

Kb. *arco sfz ff f poco f mf*

Kl. 1 2 *a2 poco marc. poco mf cresc. f*

Fg. 1 2 *mp f*

Hr. (F) 1 2 3 *senza sord. mf cresc. f*

Pk. *mp gliss. f*

R. *preis - zu - ge - ben! -lern und Hau-sie - rern der Lä - cher-lich - keit preis -*

Vc. Kb. *sfz*



4/4 [Frl. Rottenmeier rauft sich die Haare]

42

Picc. *f* *sffz*

Fl. 1 *f* *sffz*

Fl. 2 *f* *sffz*

Ob. 1 *sffz*

Ob. 2 *sffz*

Kl. 1 *sffz*

Kl. 2 *p*

Fg. 1 *a2* *p*

Fg. 2 *p*

Hr. (F) 1 *sffz*

Hr. (F) 2 *sffz*

Hr. (F) 3 *sffz*

Tr. 1 *senza sord.* *sffz*

Tr. 2 *sffz*

Pos. 1 *poco f* *sffz*

Pos. 2 *sffz*

Tb. *sffz*

Pk. *sffz*

Xylofon *sffz*

Schlgz. Triangel *sffz*

R. *più f* *p cresc.*  
 Ich war - ne Sie, - bas - tian! Ich war -

VI. I *f* *sffz*

VI. II *f* *p*

Va. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *sffz*

Picc. *sfz* *sfz*  
 Fl. 1 *sfz* *sfz*  
 Fl. 2 *sfz* *mp* *f*  
 Ob. 1 *sfz* *mp* *f*  
 Ob. 2 *sfz* *f*  
 Kl. 1 *f* *sfz* *sfz*  
 Kl. 2 *sfz*  
 Fg. 1 *sfz*  
 Fg. 2 *sfz*  
 Hr. (F) 1 *sfz* *sfz*  
 Hr. (F) 2 *sfz* *sfz*  
 Hr. (F) 3 *sfz* *sfz*  
 Tr. 1 *sfz* *sfz*  
 Tr. 2 *sfz* *sfz*  
 Pos. 1 *sfz* *sfz*  
 Pos. 2 *sfz* *sfz*  
 Tb. *sfz* *sfz*  
 Pk. *sfz* *sfz*  
 Schlbg. *sfz* *sfz*  
 R. *f* *poco mf*  
 - ne Sie, Se-bas - tian! Die - ses war Ihr Ich ma-che mei-nen Ein - fluss gel - tend!  
 VI. I *sfz* *sfz* *p*  
 VI. II *sfz*  
 Va. *sfz*  
 Vc. *sfz*  
 Kb. *sfz* *sfz*

4/4 3/4 4/4

Picc. *poco f cresc.* *f*

Fl. 1 *mp cresc.* *f*

Fl. 2 *mp cresc.* *f*

Ob. 1 *a2* *f*

Ob. 2 *f*

Kl. 1 *mp cresc.* *mf* *f*

Kl. 2 *cresc.* *f*

Fg. 1 *f*

Fg. 2 *cresc.* *f*

Hr. (F) 1 *f*

Hr. (F) 2 *f*

Hr. (F) 3 *f*

Tr. 1 *mf* *f*

Tr. 2 *mf* *f*

Pos. 1 *f*

Pos. 2 *f*

Tb. *f*

Pk. *f*

R. *f* Ich zei - ge Sie an! Ich

Vl. I *mp cresc.* *f*

Vl. II *cresc.* *f*

Va. *cresc.* *f*

Vc. *f*

Kb. *f*

4/4

43

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*a2*

*p*

*(bösaartig) mp*

*fp*

ford-re Ih-re frist-lo-se Ent-las-sung!

Dann

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

R.  
wer - den Sie sel - ber bet - teln gehn, sel - ber bet - teln gehn, zer - lumpt,

Va.

*poco*  
*p*

*poco*  
*p*

*poco*  
*p*

*mp*  
*poco cresc.*

*mp*  
*poco cresc.*

*p marc.*

[Sie zeigt auf Sebastian]

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Tr. 1  
2

R.  
verhungert, er - fro - ren, zu Tür zu Tür:

VI. II

Va.

*poco mf*  
*cresc.*  
*molto*

*con sord. a2*  
*mp*  
*cresc. molto*

*cresc.*

*poco mf*  
*cresc.*  
*molto*

*molto*

Picc. *ff* <sup>3</sup> *mf*

Fl. 1 *ff* <sup>3</sup> *mf*

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Ob. 1 *ff* <sup>3</sup> *mf*

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Kl. 1 *ff* <sup>3</sup> *mf*

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Fg. 1 *ff* <sup>3</sup> *mf*

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Hr. (F) 1 *ff* <sup>3</sup> *mf*

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

3 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Tr. 1 *f* con brio

2 *f* con brio

Pos. 1 *f* con brio

2 *ff* <sup>3</sup> *mf*

Pk. *f*

Schlg. Gong (tief)

R. *ff* (triumphierend)

Ar - - mer, al - ter Mann bit - tet um mil - de Ga - be!

Vl. I *ff* <sup>3</sup> *mf*

Vl. II *ff* <sup>3</sup> *mf*

Va. *ff* <sup>3</sup> *mf*

Vc. *ff* <sup>3</sup> *mf*

Kb. *ff* <sup>3</sup> *mf*

senza sord. a2 *f* con brio

Picc. *ff* *mf*

Fl. 1 2 *ff* *mf*

Ob. 1 2 *ff* *mf*

Kl. 1 2 *ff* *mf*

Fg. 1 2 *ff* *mf*

Hr. (F) 1 2 *ff* *mf*

3 *ff* *mf*

Tr. 1 2 *poco* *mf* *gliss.*

Pos. 1 *poco f* *poco* *mf* *gliss.*

2 *ff* *mf*

Pk. *f*

Schlg. Gong (tief)

R. *(Sie lacht gellend, hysterisch)* *(plärrend) (ff)*  
Schnür -

VI. I *ff* *mf*

VI. II *ff* *mf*

Va. *ff* *mf*

Vc. *ff* *mf*

Kb. *ff* *mf*

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

Schlg. Rute  
Gran cassa  
Knarre  
Türklingel

R. *rinforzando* *fff*

Vl. I *f* *più f* *ff*

Vl. II *f* *più f* *ff*

Va. *f* *più f* *ff*

Vc. *f* *più f* *ff*

Kb. *f* *più f* *ff*

sen - kel! Haar - na - deln! Näh - sei - de!

[Reißt die Tür auf,  
brüllt:]  
"Wir kaufen nichts!"

**5/4**  
[breve]

[Sie sinkt  
in einen  
Stuhl]

**4/4**

[Herr von Sesemann tritt  
zur Tür herein, lacht,  
zeigt auf ihre zerrautten Haare

**Con moto** (♩=144)

Fg. 1

Schlzg. Türklingel

R. *p* (ganz belämmert)  
Mein Gott, da ist er!

Sm. *mf* (legg.)  
Ja, wie se-hen Sie — denn aus? Mit wem

VI. II div. *mp*

VI. II *mp*

Va. div. *mp*

Va. *mp*

Vc. div. *mp*

**4/4**

R. [Frl. Rottenmeier erhebt sich,  
die Hände vor das Gesicht haltend]  
*poco accel.*

Sm. ha-ben Sie sich denn ge - rauft?

Die Schan - de! Die Schan - de!

[richtet sich  
ihr Haar] **7/4** *meno mosso* (quasi Rezitativ)  
s.v. **4/4** *a tempo*

VI. I *mp*

VI. II div. *p sub.*

VI. II *p sub.*

Va. *mp* *p sub.*

Vc. *mp* *p sub.*

**45**

Kl. 1 *mp* *poco cresc.*

Bkl. *mp* *poco cresc.*

Fg. 1 *mp* *mf* *poco cresc.*

Sm. Se-bas-tian, Sie se - hen ja auch ziemlich mitgenommen aus, ist etwas nicht in Ordnung?

Sb. *mp*  
Ich ha -

VI. I *poco cresc.*

VI. II div. *mp* *poco cresc.*

VI. II *mp* *poco cresc.*

Va. *mp* *poco cresc.* div.

46

Kl. 1 *mf* *p* *mp*

Bkl. *mp* *p* *mp*

Sb. - be schlecht ge-schla - fen, gnädiger Herr!

Sm. Na, dann ho - len Sie mal meine Kof - fer her - ein,

VI. I *p* *poco*

Va. *mp* *pizz.* *(mp)*

Vc. *mp*

(quasi Rezitativ)

[Sb. ab]

Ob. 1 *mp* *legg.*

Sm. Die frische Luft wird Ih-nen wohl-tun!

Sb. Sehr wohl, gnä - di - ger Herr!

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Va. *mp* *div. arco*

Vc. *mp*

[Frl. R. hat sich inzwischen gefasst, geht mit ausgestreckter Hand auf Sesemann zu:]

47

**Resoluto (alla breve)***a tempo* (144)

Picc. *mf* *grazioso*

Ob. 1 *mf* *grazioso* *poco mf*

Kl. 1 2 *mp* *poco mf* *espr.*

Hr. (F) 2 3 *p*

R. *mf* Darf ich Sie nun will - kom - men hei - Ben?

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Va. *mf*

Vc. *mf* *pizz.*

Kb. *mf* *pizz.*

Ob. 1 *poco cresc.* *poco*

Kl. 1 *poco cresc.* *poco*

Fg. 1 *p poco cresc. poco mf poco*

Hr. (F) 3 *p*

R. *(kokett, verschämt)*

Sm. Das dür - fen Sie! Ich werde Ihnen auch bestimmt nichts verkaufen!

Vc. *p poco*

48 *poco meno* (♩=112)

Ob. 1 2 *p cresc. poco f*

Kl. 1 2 *p cresc. poco f*

Fg. 1 2 *p cresc. poco f*

Hr. (F) 1 2 3 *mp mf*

R. *mf mf dim.*

Sm. Se - se - mann! Wo ist denn die Kla - ra?

Die Hei - di fährt sie gra - de spa-zie - ren.

VI. I *mp cresc. poco f*

VI. II *p cresc. mf*

Va. *p cresc. div. mp dim.*

Vc. *p cresc. pizz. poco f dim.*

Quasi Rezitativ

Hr. (F) 2 3

Sm. Ach ja, die klei-ne Hei - di, wie geht \_ es ihr denn? Fühlt sie sich wohl bei uns?

Va. *p div. div. arco*

Vc. *p*

49

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Cel.

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*mp grazioso*

*mp grazioso*

*mf marc.*

*p*

*f (stacc.)*

*mf marc.*

*mp*

*mf (eifrig geplappert)*

*f*

Man hat's nicht leicht mit ihr!

Aber mit Ge- duld, und vor allem er- zieh - erischer Konsequenz

*(stacc.)*

*p*

*(stacc.)*

*(stacc.)*

*(stacc.)*

*p sub.*

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Cel.

R.

Sm.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*dim.*

*dim.*

*poco sfz > mp*

*poco sfz > mp*

*p*

*poco f*

glaube ich schon, dass wir im Laufe der Zeit ein nützliches Mitglied der menschlichen Gesellschaft aus ihr machen werden!

Gefällt... es denn ihr bei uns?

2. Pult

*mp*

Quasi Rezitativ [im Abgehen]

[Fr. Rottenmeier ab]

R. *Das kann so ein kleines Kind ü-berhaupt nicht be-ur-tei-len.*

Sm. *(Kopfschüttelnd)*  
*Komische Per-*

VI. II *1. Pult*

Va. *1. Pult*  
*p quasi perdonosi*

Vc. *1. Pult*  
*p quasi perdonosi!*

Hfe. *molto tranquillo* (♩=72) *[Er setzt sich nachdenklich auf einen Stuhl]*

Sm. *-son!*

VI. I *p dolce e cantabile*

VI. II *Tutti*

Vc. *Tutti div.*  
*pp*

Hfe. *poco a poco smorzando*

VI. I *3. Pult* *2. Pult* *1. Pult* *Solo*

VI. II *3. Pult*

Va. *2. Pult* *1. Pult*

Vc.

50

Kl. I *s.v. mp* *p espr.*

Sm. *Welch ein Ge-fühl, nach lan-gen Rei-sen end-lich wie-der zu-hau-se zu*

Vc.

*pochett.  
più mosso*

1.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Sm. *cresc.* sein! Ta - ge und Nächte auf frem - den Glei *poco* Sehnsucht an Frankfurt am Main. Ob in der

VI. I *Tutti p cresc.* *sul tasto p*

VI. II *Tutti cresc.* *p*

Va. *Tutti mp cresc.* *mp dim. p*

Vc. *cresc.* *mp dim.*

Kb. *mp dim. p*



Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 2 3

Sm. e - wi - gen Stadt am Ti - ber, ob an der Do - nau Wien, weiß ich doch selbst, was wä - re mir lie - ber: an der

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

51 *ancora più mosso* *rall.*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 3

Schlg. Glockenspiel *p*

Hfe.

Sm. *pocco p (legg.)*  
 Spree, im ge-lieb-ten Ber- lin freut mich der Wir - Trei - ben, wünschte mir nicht, dort für im- mer zu blei - ben.

**ancora più mosso** **rall.**

VI. I (punta) *legg.* *p sub.* *div.*

VI. II *pizz.* *p sub.* *div.*

Va. (punta) *p sub.*

Vc. (punta) *p sub.*

Kb.

*a tempo* (72)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Hfe.

Sm.

Vi. I

Vi. II

Va.

Vc.

Kb.

*f* *poco f* *mf* *mp*

*mf* *cresc.* *mf*

*mp* *cresc.* *f* *mf*

*p* *mp* *mf* *mf* *mp* *p*

*p* *cresc.* *f* *mf* *mp* *p*

*p* *poco mf* *cresc.* *mf* *mp* *p*

*poco mf* *cresc.* *mf* *mp* *p*

*mp* *cresc.* *f* *mf*

Schö - nes Land, schö - ne Welt, schön - hau - se, zu-hau - se!

*mp* *cresc.* *f* *mf* *mp* *p*

*arco* *cresc.* *div.* *f* *mf* *mp* *p*

*cresc.* *div.* *f* *mf* *mp* *p*

*cresc.* *f* *mf* *mp* *p*

*cresc.* *f* *mf* *mp* *p*

*p* *cresc.* *mf* *mp* *p*

52

Kl. 1 2

Hr. (F) 3

Sm.

Vc.

Kb.

*p*

*pp*

*mp* *s.v.*

Ja, es ist gut, die Bei-ne cken, un - be-sorgt, dass das kei - ne Ma-nier,

*p* *espr.*

*pp* *div.*

*pocchett. più mosso*

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 3

Hfe.

Sm.

VI. I

VI. II

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp*

*p*

*mp*

*dim.*

*p sub.*

*p sub.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*p*

*più p*

*cresc.*

*p sub.*

*s.v.*

ach, tut es wohl, die Ar-me zu re - cken, himm - li-sche Ru - he, Warum darf ich län -

*div.*

*div.*

*div.*

*p sub.*

*p sub.*

*p sub.*

*p sub.*

*poco cresc.*

*p sub.*

*più p*

*poco cresc.*

*p sub.*

*più p*

*poco pressante*

Kl. 1 *poco mf* *mp* *cresc.*

Kl. 2 *mf* *cresc.*

Fg. 1 *mf* *cresc.*

Fg. 2 *mf* *cresc.*

Hr. (F) 2 *pp* *cresc.*

Hr. (F) 3 *pp* *cresc.*

Hfe.

Sm. *-ger nicht ras - ten, warum muss ich bald wieder Immer hetzen, immer hasten, wa - rum nur dort und immer nur*

VI. II *poco pressante normale mp cresc.*

Va. *sul tasto p <>* *normale mp cresc.*

Vc. *p cresc. mp*

Kb. *p cresc. pizz.*

Detailed description of the musical score: The score is for a symphony orchestra and a vocal soloist. It consists of ten staves. The woodwind section includes Clarinet 1 and 2, Flute 1 and 2, and Horns in F (2 and 3). The string section includes Violin II, Viola, Violoncello, and Kontrabaß. A vocal line is also present with German lyrics. The tempo is marked 'poco pressante'. Dynamics range from piano (p) to fortissimo (mf). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and performance instructions like 'sul tasto' and 'pizz.'.

*allargando a tempo*

Fl. 1 *f* *poco dim.*

Ob. 1 *f* *poco dim.*

Ob. 2 *f* *poco dim.* *mp cresc.*

Kl. 1 *f* *poco dim.* *mp* *p sub.* *cresc.*

Kl. 2 *f* *poco dim.* *p*

Fg. 1 *f* *poco dim.* *mp* *p sub.* *cresc.*

Fg. 2 *poco dim.* *p* *cresc.*

Hr. (F) 2 *p sub.* *cresc.*

Hr. (F) 3 *p sub.* *cresc.*

Hfe. *f* *poco dim.*

Sm. *f* *passionato* *mf sub.* *mp* *cresc.*  
 dort? Ha - be - ge - nug vom e - wi - gen Trei - ben, möchte ner Kla - ra - blei - ben! Schö - nes Land, schö - ne

*allargando a tempo*

VI. I *f* *poco dim.* *p sub.* *cresc.*

VI. II *div.* *f* *poco dim.* *p sub.* *cresc.*

Va. *f* *poco dim.* *p sub.* *cresc.*

Vc. *f* *poco dim.* *p sub.* *cresc.*

Kb. *p* *arco* *cresc.*

4/4

Fl. 1 (mf) cresc. f

Fl. 2 (mf) cresc. f

Ob. 1 (mf) cresc. f p dolce > pp

Ob. 2 (mf) cresc. f p dolce > pp

Kl. 1 (mf) cresc. f p

Kl. 2 (mf) cresc. f p

Fg. 1 (mf) cresc. f p dolce > pp

Fg. 2 (mf) cresc. f p dolce > pp

Hr. (F) 1 2 (mf) cresc. poco f p dolce > pp

Hr. (F) 3 (mf) cresc. poco f

Hfe. mf cresc. f

Sm. Welt, schön - stes Hier: zu - hau - se, zu - zu - hau - se!

3/2

4/4

VI. I (mf) cresc. f pizz. mp pp

VI. II (mf) cresc. f pizz. mp pp

Va. (mf) cresc. f pizz. mp pp

Vc. (mf) cresc. f pizz. mp pp

Kb. (mf) cresc. f

[Sebastian tritt auf]

54

Quasi Rezitativ

con moto, poco rubato (♩=144)

Sb. Herr von Sesemann

Sm. Se-bas - tian! Se - bastian, ich er - war - te heu - te Nacht ei - ne wich - ti - ge De -

VI. I pizz. poco mf

Va. pizz. poco mf

Vc. pizz. poco mf



Fl. 1 f sfz

Ob. 1 mf sfz

Kl. 1 2. poco mf poco cresc. sfz

Fg. 1 2. poco mf poco cresc. sfz

Hr. (F) 2 mp cresc. sfz ff

Sb. Nein!

Sm. - pesche; ruhen Sie sich jetzt ein wenig aus, Nacht bei der Tür warten, damit der Bote nicht das ganze Haus aufweckt!

VI. I poco mf sfz

VI. II pizz. poco mf sfz

Va. mf sfz

Vc. poco mf sfz

Kb. pizz. poco mf sfz

*rit.* 55 *a tempo* *poco accel.* *sub. poco largo*

Ob. 1 2 *p* *cresc.* *poco* *f*

Kl. 1 2 *p* *cresc.* *poco* *f*

Fg. 1 *p* *cresc.* *poco* *f*

Hr. (F) 1 2 *con sord.* *p* *cresc.* *poco* *f*

3 *con sord.* *p* *cresc.* *poco* *f*

Tr. 1 *con sord.* *p* *cresc.* *poco* *f*

2 *con sord.* *p* *cresc.* *poco* *f*

Sb. *poco mf* *cresc.* *f*

Sm. *f*

Nein, nein, nein, nein! Nein, nein, nein! Herr, o, Herr, bit-te bit-te nicht! *f*

Ja, warum denn

**2.** *a tempo*

Fl. 1 2 *p* *f*

Ob. 1 2 *p* *f*

Kl. 1 2 *p* *f*

Hr. (F) 1 2 *p* *f*

3 *p* *f*

Tr. 1 *f*

2 *p* *f*

Schlzg. *Xylofon* *f*

Sb. *mp* *mf*

Sm. *f*

Bit - tenicht nachts al - lein bei dieser Tür, nachts al - lein bei dieser Tür! Ich

nicht? *5* Machen Sie einen Witz, Sebastian?

VI. I *div., pizz.*

VI. II *div., pizz.*

Va. *(pizz.)* *p* *f* *div.*

56

Tempo, poco meno (♩=120)

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1

Sb.

habe Ihnen mehr als zwanzig Jah-re treu gedient, stets zu Diens-ten, al-le-zeit zu al-lem be-reit,

Tempo, poco meno (♩=120)

VI. I

VI. II

Va.

Vc. 1. Pult (pizz.)

Kb.

arco

arco div.

arco

div.

Tutti

Tutti

p

poco mf

poco mf

Fl. 1 2 *p* *poco cresc.* *poco mf*

Ob. 1 2 *mf* *poco cresc.*

Kl. 1 *mf*

E.H. *mf*

Fg. 1 *mf* *poco f*

Hr. (F) 1 *p* *poco cresc.* *mp*

Tr. 1 *p* *poco cresc.* *mp*

Sb. *nie war mir die Ar-beit zu viel, die Stun-de zu früh, lang, nie war ich zu mü-de, die Wün-sche mei-nes*

Vi. I *p* *poco cresc.* *poco mf*

Vi. II *p* *poco cresc.* *poco mf*

Va. *p* *poco (pizz.)* *poco cresc.* *mf*

Vc. Kb. *p* *poco cresc.* *mf*

*poco più mosso* *accel.* **Vivace**

Picc. *poco f*

Fl. 1 2 *mp cresc.* *poco f*

Ob. 1 2 *mp cresc.* *poco f*

Kl. 1 *poco f*

Bkl. *mp*

Fg. 1 *poco f*

Tr. 1 *senza sord.* *poco mf, legg.*

Schlg. Schellen *mf*

Triangel *mf*

Sb. *Herrn ei-lig und eif-rig zu er-fül-len!*

Vi. I *mp* *mp* *poco f div.*

Vi. II *mp* *mp* *poco f div.*

Va. *mp* *poco f div.*

57 Moderato (♩=88)

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2

Sb. *poco mf doloroso*  
Ich ha - be wahrlich Bess - res ver - dient, Nacht, als heu - te Nacht mein Le - ben, mein schönes *cresc.*

VI. II

Va.

Vc. arco  
*poco f*

Kb. arco  
*poco f*



Fl. 1  
2 *a2* *pochett. sost.*

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1

Schlzg. Glockenspiel

Sb. *p sub. (con delicatezza)*  
Le - ben, mein schönes, köst - li - ches, köst - li - ches Punta in die - ser Hal - le aus - zu - hau - chen! *(morendo)*

VI. I

VI. II

Va. pizz. arco

Vc. arco

58 **Vivace risoluto** (♩=172)

*poco rit.*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Pk.

Sm.

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

*f* *poco f* *mf* *f* *pizz.* *f* *pizz.* *div.* *div.* *arco* *p* *arco* *p*

Aber Sebastian, so re - den Sie doch endlich! fürchten Sie sich denn nachts al-lein in dieser Hal-le zu sein?

**4/4** *poco lento* (♩=104) **2/4 accel.** **4/4**

Fg. 1

Schlg.

Sb.

Sm.

Vl. II

Va.

Vc.

*mp* *ffz* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Gran cassa

Muss ich's sagen? gen ---- we - gen ---- we - gen dem Gespenst!

Sie müssen, Se-bas-tian, Sie müssen! We- gen? We- gen?



Picc. *mp*

Fl. 1 *f* *mf marc.*

Fl. 2 *f* *mf marc.*

Ob. 1 *f* *mf* *mp*

Ob. 2 *f* *mf*

Kl. 1 *f* *mf* *mp*

Kl. 2 *f* *mf* 2. Kl. nimmt A.-Sax

Fg. 1 *f* *mf marc.* *mp non leg.*

Fg. 2 *f* *mf marc.*

Hr. (F) 1 *f* *mf marc.*

Hr. (F) 2 *f* *mf marc.*

Hr. (F) 3 *f* *mf marc.*

Sb. *mf*  
Ich fürchte mich ja nicht vor Gespenstern,

Sm. *f*  
Se-bas-ti-an, seit wann fürchten Sie

VI. I *f* *mf marc.*

VI. II *f* *mf marc.*

Va. *f* *mf marc.*

Vc. *f* *mf marc.*

Kb. *f* *mf marc.*

**4/4** **6/4** Quasi Rezitativ **4/4**

Picc.

Ob. 1 2

Kl. 1

Fg. 1 2

Sb.   
Ich fürchte mich ja nur vor unserm Gespenst!

Sm.   
Seit wann haben wir denn ein Gespenst?

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

60

Ob. 1

Kl. 1

A.-Sax

Fg. 1

Tr. 1

Pos. 1 2

Schlz.

Sb.

Vc. Kb.

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1

A.-Sax

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Schlgg. Kl. Tr. (Besen: schaben)  
Becken (Filzschlegel)

Sb.

VI. I  
div. sul ponticello

VI. I  
sul ponticello

VI. II  
div. sul ponticello

VI. II  
sul ponticello

Va. arco

Vc. arco

Kb. arco

öff - net die Haustür sperrangelweit!  
Diab... normale  
Diab für Diab, Diab für Diab,

*f*, *pp*, *ff*, *f*, *poco f*, *con sord.*, *mf*, *ff*, *flatterzunge*, *a2*

3/4 4/4

Kl. 1 *mp*

A.-Sax *p* *mp*

Hr. (F) 1 *p*

Tr. 1 *p*

Pos. 2 *p* *mf*

Sb. *mp*

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Vc. Kb. *p*

Ja, und mancher Mör-der, Mör-der hät-tritt! raubt uns un-ser Sil-ber, raubt uns uns-re Tu-gend,

4/4 3/4 4/4

Fl. 2 *mp*

Ob. 1 2 *mp*

Kl. 1

A.-Sax nimmt 2. Kl.

Fg. 1 *mp*

Fg. 2 *mp*

Hr. (F) 1 *con sord.* *mp* *p*

Tr. 1 *con sord.* *mp* *p*

Sb. *dim.*

VI. I

VI. II

Va. *mp*

Vc. Kb. *mp*

raubt uns un-ser Le-ben, raubt uns ben, unser Leben!

62  $\frac{4}{4}$

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 2

Sm. 1 2

1.

*mp* *mf* *p*

senza sord.

(beschwichtigend) *p*

Das wird schon al-les ei-ne na-tür - li-che Er - klä - wir werden dieser Sache auf den Grund gehn, Se-bas-tian!

Quasi Rezitativ  $\frac{4}{4}$  [Sebastian kniet nieder, umklammert Herrn von Sesemann's Hosenbein] **Vivace (sempre Rez.)**

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Sm. 1 2

Sb. 1 2

2.

senza sord.

Sie wer-den heu-te Nacht hier in Wa-che hal-ten! (flehend) Gnädiger Herr! Stehen Sie auf, Sie

$\frac{4}{4}$  [Sebastian erhebt sich]  $\frac{3}{2}$   $\frac{4}{4}$  63 **in tempo: con moto (144)** [In der Tür erscheint Klara im Rollstuhl, von Heidi geschoben] **Sostenuto Vivace impetuoso** (♩=96)

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Sm. 1 2

Sb. 1 2

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

*fp* *poco f* *mp* *molto* *f*

2. Ob. nimmt E.H.

Held! Ich wer-de Ihnen dabei Ge-sell (voll Dankbarkeit) Gnädiger Herr!

pizz. arco *poco f* *mp* *molto* *f*

[Sesemann will auf sie zueilen]

[Sesemann bleibt verduzt stehen] *con moto* (144)

**Sostenuto**

Fl. 1

Kl. 1/2

Sm.

K.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

2. Kl. nimmt Bkl.

Mei-ne Kla - ra!

Halt, Va - ter! Bit - te, bleib stehn!

Na - nu?

*f*, *ff*, *mp*, *poco sfz p*



64

[Mit Heidi's Hilfe steht Klara auf —

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1/2

Hr. (F) 2

Sm.

K.

Va.

Vc.

Kb.

Ich versteh nicht!

Du wirst ver - stehn!

div.

*p*, *mp*, *p*, *p*

[Klara geht langsam, Schritt für Schritt, auf Sesemann zu, und fällt Ihrem Vater in die Arme ⊕]  
**poco accel.** .....

1 Fl. *poco f cresc.*

2 *poco f cresc.*

Ob. 1 *(sempre cresc.)*

E.H. *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)*

Kl. 1 *(sempre cresc.)*

Bkl. *(sempre cresc.)*

1 Fg. *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)*

2 *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)*

1 Hr. (F) *mf cresc.*

2 *mf cresc.*

3 *mf cresc.*

**poco accel.** .....

VI. I *sempre cresc.*

VI. II *poco a poco cresc.* *sempre cresc.*

Va. *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)* (div.)

Vc. *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)*

Kb. *poco a poco cresc.* *(sempre cresc.)*

[Sesemann hält Klara bis zum Aktschluss in seinen Armen]

65

Poco Moderato (♩=120)

Picc. *sva*

Fl. 1 *f mp f mp f ff*

Fl. 2

Ob. 1 *f mp f mp f ff*

E.H.

Kl. 1 *f mp f mp f ff*

Bkl.

Fg. 1 *f mp f mp f ff*

Fg. 2

Hr. (F) 1 2 *f mp f mp f più f*

3

Tr. 1 *senza sord. f mp f mp f più f*

2

Pos. 1 *f mp f mp f*

2

Tb. *sva*

Schlg. Glockenspiel *f ff mp mf f mp mf f ff*

Sm. Ein Wun - der! Ein Wun - der!

Poco Moderato (♩=120)

VI. I *f mp f mp f ff*

VI. II *f mp f mp f ff*

Va. *f mp f mp f ff*

Vc. Kb. *f mp f mp f ff*

Picc. *(simile)* *cresc.* *fff*

Fl. 1 *(simile)* *cresc.* *fff*

Fl. 2 *(simile)* *cresc.* *fff*

Ob. 1 *cresc.* *fff*

E.H. *cresc.* *fff*

Kl. 1 *(simile)* *cresc.* *fff*

Bkl. *(simile)* *cresc.* *fff*

Fg. 1 *cresc.* *fff*

Fg. 2 *cresc.* *fff*

Hr. (F) 1 *(simile)* *cresc.* *ff*

Hr. (F) 3 *(simile)* *cresc.* *ff*

Tr. 1 *(simile)* *cresc.* *ff*

Tr. 2 *cresc.* *ff*

Pos. 1 *cresc.* *ff*

Pos. 2 *cresc.* *ff*

Tb. *ff*  
*Sba.....*

Pk. *cresc.* *ff*

Schlg. Glockenspiel *cresc.* *mf*

Schlg. Tamtam (tief) *cresc.* *ff*

VI. I *cresc.* *fff*

VI. II *cresc.* *fff*

Va. *cresc.* *fff*

Vc. *cresc.* *fff*

Kb. *cresc.* *fff*  
*arco*

*calando*

**Moderato** (♩=96)

Picc. *f*

Fl. 1 *f* *mf* *p* 1.

Fl. 2 *f* *mf* *p*

Ob. 1 *mf* *p*

E.H. *poco f* *mf* *p*

Kl. 1 *f* *mf*

Bkl. *f* *mf* *p* nimmt 2. Kl.

Fg. 1 *f* *mf* *p*

Fg. 2 *f* *mf* *p*

Hr. (F) 1 *poco f*

Hr. (F) 2 *poco f* *mp*

Hr. (F) 3 *poco f* *mp*

Pos. 1 *mf*

Tb. *mf*

Pk. *mf* *p*

Glockenspiel *mp*

Schlg. *mf*

*mf* *f* *mf*

Wenn man et-was glaubt, dann wird es sich er-fül-len!

*calando*

**Moderato** (♩=96)

VI. I *f* *mf* *mp* *p*

VI. II *f* *mf* *mp* *p*

Va. *f* *mf* *mp* *p*

Vc. *f* *mf* *mp* *p*

Kb. *f* *mf* *mp*

*4/4 più mosso* **5/4** **4/4**

Sm. *mf* Wo hast Du denn das gelernt?

K. *mf* Von der Hei - di; be es wohl hunderttausendmal sa - - gen müssen,

VI. I *div. mp simile*

VI. II *div. mp simile*

Va. *mp simile*

Vc. *mp simile*

[Heidi geht zögernd auf Sesemann zu]

Ob. 1 *poco mf*

Fg. 1 *poco mf*

Sm. komm mal her! Komm, gib mir deine Hand!

K. Als sie mir das Ge - hen beigebracht hat!

VI. I *div. poco mf p mf*

VI. II *poco mf p mf*

Va. *mf p mf*

Vc. *div. poco mf p mf*

**4/4 Moderato** **3/2** **5/4** **3/2** **4/4**

Ob. 1 *p teneramente poco mf*

E.H. *poco mf*

Kl. 1 2 *poco mf*

Fg. 1 2 *p poco mf*

Hr. (F) 1 2 3 *p mp*

Sm. [knixt] Sag doch Herr zu mir! Nenn mich doch "Va - ter" wie die Kla - ra!

H. Guten Tag gnädiger Herr!

VI. I *div. mf*

VI. II *sub. p*

**4/4** *poco rit.* 68 *, a tempo (moderato)* **7/4** *breve* **4/4** *Rezitativ*

H. *Guten Tag, gnädiger Herr Va - ter!*

Sm. *siehst Du, dass geht doch schon viel besser! Ver-suchen wir es noch einmal,*

VI. II *p*

Va. *mp* *pizz.* *p*

Vc. *p*

**4/4** **3/2** **4/4** *G.P.*

E.H. *p*

Fg. 1 *p*

2 *p*

Sm. *Dies-mal ganz oh - ne "Gnä - di - ger Herr"!*

H. *s.v. (ängstlich)* *[gesprochen]*  
*Wird Fräu-lein Rot - ten - mei - er das er - lau - ben?* *Ich erlaube es!*

*con moto* (♩=144) 69

E.H. *f sfz* *sfz* *sfz* *dim.* *sfz* *poco sfz dim.*

Kl. 1 *f sfz* *sfz* *sfz* *dim.* *mf sfz* *sfz* *sfz*

2 *f* *dim.*

Fg. 1 *f* *dim.* *mf sfz* *sfz* *sfz*

2 *f* *dim.* *mf sfz* *sfz* *sfz*

Hr. (F) 1 *f sfz* *sfz* *mf sfz* *mp sfz*

2 *f sfz* *sfz* *mf sfz* *mp sfz*

3 *poco f* *f sfz* *sfz* *mf sfz* *mp sfz*

Pos. 1 *poco f* *sfz mf* *pp*

Tb. *sfz mf* *pp*

Schlzg. *f*

Sm. *ff* *poco f*  
*Und hier bin ich der Herr im Haus! Du sollst mich Va - ter nen - nen,*

VI. I *f* *sfz* *sfz* *dim.* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. II *f* *sfz* *sfz* *dim.* *sfz* *mf sfz* *sfz* *sfz*

Va. *arco* *f* *ff mf* *dim.* *mf sfz* *sfz* *sfz*

Vc. *arco* *f* *ff mf* *dim.* *mf sfz* *sfz* *sfz*

Kb. *f* *ff mf* *dim.* *mf*

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Kl. 2

Fg. 1

Hr. (F) 2/3

Tr. 1

Hfe.

Sm.

Vl. I

Vl. II

Va.

Vc.

Kb.

*mp*

*mp*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*p*

*pp* < *mp* <

*mf*

*mf*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

denn wie ein gu - ter Va - ter will ich - - gen und Du

Ob. 1 *mf*

E.H. *mf* *mp*

Kl. 1/2 *mf* *dim.* *sfs* *sfs* *sfs* *p*

Fg. 1 *mf* *dim.* *sfs* *sfs* *sfs* *p*

Hr. (F) 2/3 *mp*

Tr. 1 *mf*

Hfe. *f* *poco cresc.* *poco f* *mf* *p*

Sm. *f* *poco cresc.* *poco f* *mf* *p*

VI. I *sfs* *sfs* *sfs*

VI. II *mf* *sfs* *sfs* *sfs* *pizz.*

Va. *mf* *sfs* *sfs* *sfs* *pizz.* *p*

Vc. *mf* *sfs* *sfs* *sfs* *p*

Kb. *mf* *dim.* *p*

— sollst meine lie - be Toch - ter und meiner - ne treu - e Schwes - ter sein!

70

Fl. 1 *mp* *poco mf*

Ob. 1 *mp* *poco mf*

E.H. *poco cresc.*

Kl. 1/2 *mp* *poco mf*

Fg. 1/2 *p* *mf*

Hfe. *mf* *poco cresc.* *poco f* *mf*

H. *mf* *poco cresc.* *poco f* *mf*

VI. II *pp* *p* *mf*

Va. *mf*

Vc. *poco mf*

Kb. *poco mf*

Ich soll Dich Va - ter nen denn wie ein gu - ter Va - ter willst Du für mich sor -

Fl. 1 2 *mp* *poco f sfz*

Ob. 1 *p* *cresc.* *poco f sfz*

E.H. *mf* *mf* *poco f sfz*

Kl. 1 *mp* *p* *cresc.* *poco f*

2 *mp* *p* *cresc.* *poco f*

Fg. 1 *mp* *poco f sfz*

2 *mp* *poco f sfz*

Hr. (F) 1 2 *mf poco sfz*

3 *mf poco sfz*

Tr. 1 2

Pos. 1

Pk. *mf poco sfz*

Hfe. *sfz* *sfz*

H. *cresc.* *f deciso*

Sm. *mf* *cresc.* *f deciso*

VI. I *p* *cresc.* *poco f < sfz*

VI. II *div.* *mp* *p* *div.* *poco f < sfz*

Va. *arco div.* *mp* *p* *mp* *cresc.* *poco f sfz*

Vc. *mp* *p* *arco* *cresc.* *poco f sfz*

Kb. *mp* *p* *poco f sfz*

- gen — soll dei-ne lie-be Toch-ter und dei-ner  
 und Du — sollst be Toch-ter, lie-be Toch-ter und dei-ner  
 sul G .....

Fl. 1 2 *poco a poco dim.* *p*

Ob. 1 *poco a poco dim.* *p*

E.H. *poco a poco dim.* *p*

Kl. 1 *poco dim.*

2 *poco dim.* *mp*

Fg. 1 *poco a poco dim.* *p*

2 *poco a poco dim.* *p*

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2 *poco mf dolce*

Pos. 1 *dim.* *(p)* *dim.*

Pk. *poco a poco dim.*

H. *Kla - ra ei - ne treu - e Schwester sein!*

Sm. *Kla - ra ei - ne treu - e Schwester sein!*

Vl. I *dim.* *div.* *p* *dim.*

Vl. II *poco a poco dim.* *p* *dim.*

Va. *poco a poco dim.*

Vc. *poco a poco dim.* *mf* *dim.* *p*

Kb. *poco a poco dim.* *p* *dim.*

72

Fl. 1 2 *mp* a2

Kl. 1 *mp*

Fg. 1 *mp*

H. *mf* s.v. Wie ein gu-ter

Sb. Du sollst ihn Va - ter nen - nen, denn wie ter Va-ter will er für Dich sor - gen!

Vi. II

Va. (s.v.) *p*

Vc. (s.v.) *p*

Fl. 1 *p* *mf* *mp* *mf*

Ob. 1 *p* *mf* *mp* *mf*

E.H. *mf* *mf*

Kl. 1 *p* *mf* *mp* *mf*

2 *p* *mf* *mp* *mf*

Fg. 1 2 *p* *mf* *mp* *mf*

Hr. (F) 2

H. *mf* *poco mf dolce* *poco f* Va - ter! Wie ein guter Va - ter willst Du für mich sor -

K. *mp* *mf* *mp* *mf* *poco f* Wie ein guter er für Dich sor - gen! Wie ein guter Va - ter will -

Sm. *mp* *mf* *mp* *mf* *poco f* Wie ein guter Va-ter will ich für Dich sor - gen! Wie ein guter Va - ter will -

Vi. I *p* *poco cresc.*

Vi. II *mf* *mp* *mf*

Va. *mf* *mp* *mf*

Vc. *poco cresc.* *mp espr.* *mf* *mp*

4/4 73

Picc. *mf cresc.* *f*

Fl. 1 *cresc.* *f*

Fl. 2 *cresc.* *f*

Ob. 1 *cresc.* *f*

E.H. *mp* *cresc.* *f*

Kl. 1 *mp* *cresc.* *f*

Kl. 2 *f* nimmt Bkl.

Fg. 1 *mp* *cresc.* *f*

Fg. 2 *mp* *cresc.* *f*

Hr. (F) 1 *p* *cresc.* *f*

Hr. (F) 2 *p* *cresc.* *f*

Hr. (F) 3 *p* *cresc.* *f*

Pos. 1 *p* *cresc.* *f*

Pos. 2 *p* *cresc.* *f*

Pk. *f*

H. *f*

K. *mf* *cresc.* *f*

Sb. *mf* *cresc.* *f*

Sm. *mf* *cresc.* *f*

VI. I *mp* *f*

VI. II *p cresc.* *f*

Va. *div.* *p cresc.* *poco f*

Vc. *mf* *p cresc.* *f*

Kb. *p cresc.* *f*

gen!

Wie ein guter Va - ter will er für gen!

Wie ein guter Va - ter will er für Dich sor

ich für Dich sor - gen, für Dich sor - gen!

Wie ein gu-ter Va - ter willst Du für mich sor - gen!

Wie ein gu-ter Va - ter will er für Dich sor - gen!

Wie ein gu-ter Va - ter will er für Dich sor - gen!

Wie ein gu-ter Va - ter will ich für Dich sor - gen!

*poco f* *poco* *poco* *poco*

4/4 5/4

a2

Fl. 1 2

Kl. 1

Fg. 1 2

H.

K.

Sb.

Sm.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*mf* *mp* *poco dim.*

für mich sor - - gen!  
*poco dim.*

für Dich sor - - gen!

*poco dim.* *mp* *div.*

*div.* *poco dim.* *mp*

74 3/2

4/4 4/4

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

H.

K.

Sb.

Sm.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*poco sfz* *poco sfz* *poco sfz*

*mp* *mp* *mp*

Ich soll Dich Va - ter

Du sollst nen - nen!

*mf* Du sollst ihn Va - ter nen - nen!

Du sollst mich Va - ter nen - nen!

*p* *poco sfz* *pizz.* *poco sfz*

Fl. 1 2 *a2*  
*mp*

Bkl. *pp*

Fg. 1 2 *mp*

H. *mp*  
 nen - nen, denn wie ein gu - - Va - ter willst Du für mich

K. *p*  
 Denn wie ein gu - ter Va - ter will er für Dich

Sb. *p*  
 Denn wie ein gu - ter Va - ter will er sor - gen! —

Sm. *mp*  
 Denn gu - - ter Va - ter will —

VI. II

Vc.

Fl. 1 2

Kl. 1 *p sub.*

Bkl. *pp*

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3 *pp* — *mp*

Hfe. *p*

H. sor - gen!

K. sor - gen! —

Sb. *mp*  
 Du sollst ihn

Sm. *(mp)*  
 — ich für Dich sor - gen! sul G Du sollst mich Va - - ter

VI. I *arco* *mp*

VI. II

Va. *arco* *mp* *pizz.* *p*

Vc. *arco* *mp* *p sub.*

Kb. *arco* *mp* *p sub.*

Fl. 1 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Hfe.

H.

K.

Sb.

Sm.

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

*p*

*mp*

*s.v. (quasi flautando) p*

Denn

Denn wie ein gu - - ter Va - - ter

Va - - ter nen - - nen, denn gu - - ter Va - - ter

nen - - nen, denn wie ein gu - - Va - - ter, denn wie ein

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*div. arco (sul tasto) pp*

*div. arco (sul tasto) pp*

Fl. 1 2

Fg. 1

Hfe.

H.

K.

Sb.

Sm.

VI. I

VI. II

Va.

Vc. Kb.

wie ein gu - - ter Va

willst Du für mich sor - -

will er für Dich sor - - denn wie ein gu - - ter Va - - ter

denn wie ein gu - - ter Va - - ter will er sor - - gen, will er für Dich sor - -

gu - - ter Va - - ter will ich für Dich sor - - wie ein gu - - ter Va - - ter will ich für Dich sor - -

*p*

*dim.*

1  
Fl. *mp* *mf*

2

Ob. 1 *pp*

Kl. 1 *mp* *pp*

Bkl. *pp*

Fg. 1 *mp* *pp*

2 *pp*

Hfe.

H. *mp* *mf* *p sub.*  
- gen, willst Du für mich sor - gen, wie ein guter willst Du für mich sor -

K. *p*  
will er für Dich sor - gen, - ter will er für Dich sor - gen, will

Sb. *mp* *mf* *p sub.*  
- gen, wie ein guter Va - ter er für Dich sor - gen, will er für Dich

Sm. *mp* *mf* *p*  
- gen, wie ein guter Va - ter wie ein guter Va - ter

VI. I *arco* *p* *mp* *pp sub.*

VI. II *normale* *p* *mp* *pp sub.*

Va. *normale* *p* *mp* *pp sub.*

Vc. *mp* *pp sub.*

Kb. *pp*

Fl. 1 *pp*

Fl. 2 *pp*

Ob. 1 *cresc.* *f*

E.H.

Kl. 1 *f*

Bkl.

Fg. 1 *f*

Fg. 2 *f*

Hr. (F) 2 *mp* *poco f*

H. *poco cresc.* *p*  
 - gen, willst Du für mich sor - gen *p* dei-ne lie-be Toch - ter, dei -

K. *poco cresc.* *mf* *p sub.*  
 er für Dich sor - gen Du sollst seine lie - be Toch -

Sb. *poco cresc.* *p*  
 sor - gen sei-ne lie-be Toch - ter, sei-ne lie-be

Sm. *poco cresc.* *poco f* *p*  
 will er für Dich sor - gen und er lie - be Toch - ter, meine lie-be Toch - ter,

Vl. I *mf cresc.* *f* Solo *pp*

Vl. II *cresc.* *f*

Va. *f* *pp*

Vc. *cresc.* *f* *pp*

Kb. *cresc.* *f* *pp*



3/8

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 2

H.

K.

Sb.

Sm.

mp poco cresc.

mf cresc.

mf cresc.

mf cresc.

- - ne lie - be Toch - ter,

dei-ne lie-be Toch - ter

- ter,

sei-ne lie-be Toch

sei-ne lie-be Toch - ter

Toch - ter

und Du sollst sei-ne lie - be Toch - ter

meine liebe Toch - ter, meine liebe Toch - ter,

lie - be Toch - ter,

meine liebe



3/8

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Tutti

mp

mp

poco cresc.

mp cresc.

mp

p

cresc.

mp cresc.

mp

p

cresc.

mf

mp

4/4 3/2 4/4 77

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

H. (cresc.)  
deine liebe Toch - ter deine liebe Toch - ter, - ra ei - ne treu - e Schwester sein!

K. (cresc.)  
seine liebe Toch - ter, liebe Tochter, - ra ei - ne treu - e Schwester sein!

Sb. (cresc.)  
und Du sollst sei - ne lie - be Toch - ter, - ner Kla - ra ei - ne treu - e Schwes - ter sein!

Sm. (cresc.)  
Toch - ter, meine lie - be Toch - ter, - ner Kla - ra ei - ne treu - e Schwes - ter sein!

VI. I mf cresc. poco f poco f

VI. II mf cresc. poco f poco f

Va. mf cresc. poco f

Vc. mf cresc. poco f

Kb. pizz. arco poco f

*poco a poco dim.*

*f*

*poco f*

*mf*

*p*

*poco a poco dim.*

*poco a poco dim.*

*p*

*poco a poco dim.*

*poco dim.*

*poco dim.*

*poco dim.*

4/4

3/2

4/4

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1

E.H.  
*mf* *mp* *dim.* *p*

Kl. 1  
*mf* *mp* *dim.* *p* *più p*

Bkl.  
*mf* *mp* *dim.* *p* *più p*

Fg. 1  
2  
*mp* *dim.* *p*

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.  
*p* *dim.* (ausklingen lassen)

H.  
*poco f*  
Ei - ne treu - e Schwester sein!

K.  
*poco f*  
Ei - ne treu - e Schwester sein!

Sb.  
*poco f*  
Ei - ne treu - e Schwester sein!

Sm.  
*poco f*  
Ei - ne treu - e Schwester sein!

4/4

3/2

4/4

VI. I

VI. II

Va.

Vc.  
*dim.*

Kb.  
*poco a poco dim.*

**4/4** poco andante (♩=104)

Fl. 1 2

E.H.

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

H. *poco p* Wie ein gu-ter Va - ter willst Du für mich sor - gen, *poco a* willst Du für mich sor - gen, *poco smorz.* sor - gen,

K. *poco p* Wie ein gu-ter Va - ter will er für Dich sor - gen, *poco a* will ich für Dich sor - gen, *poco smorz.* sor - gen,

Sb. *poco p* Wie ein gu-ter Va - ter will er für Dich sor - gen, *poco a* will ich für Dich sor - gen, *poco smorz.* sor - gen,

Sm. *poco p* Wie ein gu-ter Va - ter will ich für Dich sor - gen, *poco a* will ich für Dich sor - gen, *poco smorz.* sor - gen,

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Va. *pp*

Vc. *pp*

div.

Vc. *pp*

1. 9

Fl. 1 2 *smorz.* *pp*

E.H. *smorz.*

Kl. 1 *smorz.* *pp* *p*

Bkl. *smorz.* *pp*

Fg. 1 2 *smorz.*

Hfe. *p*

H. *(sempre smorz.)* *(pp)*  
 sor - gen, sor - gen, sor - gen, sor - gen...

K. *(sempre smorz.)* *(pp)*  
 sor - gen, sor - gen, sor - gen, sor - gen...

Sb. *(sempre smorz.)* *(pp)*  
 sor - gen, sor - gen, sor - gen, sor - gen...

Sm. *(sempre smorz.)* *(pp)*  
 sor - gen, sor - gen, sor - gen, sor - gen...

VI. I *pp cresc.*

VI. II 2. Pult Tutti arco *pp cresc.*

Va. 2. Pult Tutti arco *(pp) cresc.*

Vc. Tutti arco *(pp) cresc.*

div. *(pp) cresc.*

Vc. *(pp) cresc.*

4/4

VORHANG — Zu

Fl. 1 *p* *pp*

Fl. 2 *pp*

Ob. 1 *p* *mf* *mp* *più p* *pp*

Kl. 1 *p* *mf* *mp* *più p* *pp*

Hr. (F) 1 *mp* *poco p* *più p*

Hr. (F) 2 *mp* *poco p* *più p*

Tr. 1 *mp* *dim.* *dim.*

Hfe. *p* *mf* *mp* *più p* *pp*

VI. I *mf* *mp* *più p* *pp* (*non cresc.*)

VI. II *mf* *p* *con sord.* *div. a3* *ppp* *mp* *ppp*

Va. *mf* *p* *con sord.* *div.* *ppp* *mp* *ppp*

Vc. *mf* *p* *pizz.* *p*

Vc. *mf* *p* *pizz.* *p*

Kb. *pizz.* *p*

**Con moto** (♩=72)

Piccolo

Flöte 1 2

Oboe 1 2

Klarinette 1

Altsaxophon

Fagott 1 2

Horn in F 1 2 3

Trompete in B (Kornett in B) 1 2

Posaune 1 2

Tuba

Pauken

Schlagzeug

Piatti

Xylofon

Vibrafon (ohne Strom)

Harfe

Celesta

Klavier

Akkordeon

Sebastian

Sesemann

Heidi

Öhi

Klara

Rottenmeier

Violine I

Violine II

Viola

Violoncello

Kontrabass

**Con moto** (♩=72)

Picc.

1

Fl.

2

1

Ob.

2

Kl.

1

A.-Sax

Fg.

1

Hr. (F) 1

Tr. 1

Pk.

Piatti

Xylofon

Schlgz.

Vibrafon (ohne Strom)

Akk.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*pp*

*p*

*mf cresc.*

*cresc.*

*poco*

*pp*

*p*

*poco*

*pizz.*

*cresc.*

*Solo*

*pp*

*Tutti pizz.*

*Solo arco*

*p*

Picc.

1 Fl.

2 Fl.

1 Ob.

2 Ob.

1 Kl.

A.-Sax

1 Fg.

1 Hr. (F)

1 Tr.

Pk.

Piatti

Schlgz. Xylofon

Vibrafon

Akk.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*sfz*

*f*

*mf cresc.*

*f*

*mp*

*p*

*poco*

*+*

*mp*

*p*

*poco mf*

*sfz*

*mp*

*p*

*poco*

*pizz.*

*f*

*cresc.*

*f*

*2 Pulte*

*Tutti*

2

1 Fl. *p* *sffz*

2 Fl.

1 Ob. *sffz*

2 Ob.

1 Kl. *p* *cresc.*

A.-Sax

1 Fg. *mp*

1 Hr. (F) *sffz* ++ +

1 Tr. (sord.) *mp* *p*

1 Pos.

Pk. *p*

Schlgg. Piatti

Xylofon *sffz*

Vibrafon *mp*

Akk. *pp*

VI. I *p* *pp* sempre

VI. II *pp* *(pp)*

Va. *pp* *(pp)*

Vc.

Kb. Tutti pizz. *p* Solo arco

*sul tasto, non vibr.*

*sul tasto, non vibr.*

Fl. 1 *f*

Fl. 2 *f*

Ob. 1 *mf cresc.* *f*

Ob. 2 *f*

Kl. 1 *p poco* *f* *p*

A.-Sax *f* *p (poco graz.)*

Fg. 1 *p poco* *p*

Hr. (F) 1/2 *p*

Tr. 1

Pos. 1 *p poco jazz (molto leg., quasi gliss.)*

Pk.

Schlgg. Piatti

Xylofon

Vibrafon

Akk.

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.* *cresc.* *pizz.* *arco (flautando)* *p*

Va. *p* *pizz.* *cresc.* *arco* *p*

Vc. *p* *arco*

Kb.

1 Fl. 1 *mp*

2 Fl. 2

1 Ob. *p* *poco*

2 Ob. 2

1 Kl. *p* *poco* *mp*

2 Kl. 2

A.-Sax *p*

1 Fg. *p*

2 Fg. 2

1 Hr. (F)

2 Hr. (F)

Tr. 1 (con sord.) *mp*

Pos. 1 (con sord.) *mp*

Pk.

Schlg. Piatti

Xylofon

Vibrafon

Akk.

VI. I *pizz.* *arco*

VI. II *pizz.* *arco* *p*

Va. *mp* *p*

Vc. *pizz.* *p*

Kb. *pizz.* *p*

4

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

A.-Sax

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Pk.

Piatti

Xylofon

Vibrafon

Akk.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*cresc.*

*p*

*mp*

*cresc.*

*p*

*mp*

*poco mf*

*senza sord.*

*mp*

*p*

*arco*

*pizz.*

*cresc.*

*p*

*arco*

*p*

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo flute, *sfz*
- Fl.**: Flute 1 and 2, *p*, *sfz*
- Ob.**: Oboe 1 and 2, *p*, *sfz*
- Kl.**: Clarinet 1, *p*, *mp*, *p*
- A.-Sax**: Alto saxophone, *p*, *sfz*
- Fg.**: Bassoon 1 and 2, *mp*
- Hr. (F)**: Horns in F, 1, 2, 3, *senza sord.*, *mp*, *p*
- Tr.**: Trumpet 1 and 2, *p*
- Pos.**: Trombone 1 and 2, *p*
- Pk.**: Percussion
- Schlg.**: Cymbals (Becken), Xylophone, Vibraphone, *sfz*, *mp*
- Akk.**: Keyboard, *mf*
- VI. I**: Violin I, *p*, *pp*, *cresc.*
- VI. II**: Violin II, *p*, *pp*, *cresc.*
- Va.**: Viola, *p*, *pp*, *cresc.*
- Vc.**: Violoncello, *tr*
- Kb.**: Kontrabaß, *tr*

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

A.-Sax

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Pk.

Schlg. Becken (mit Paukenschlegel) *ppp* poco a poco cresc. *f*  
Xylofon  
Vibrafon

Akk.

Vi. I *mp* cresc.

Vi. II *mp* cresc.

Va. pizz. arco cresc.

Vc. *p* cresc.

Kb. *p* cresc.

Detailed description: This is a page of a musical score for orchestra and percussion. It contains staves for Piccolo, Flutes (1 and 2), Oboes (1 and 2), Clarinet (1), Alto Saxophone, Bassoons (1 and 2), Horns in F (1, 2, 3), Trumpets (1 and 2), Trombones (1 and 2), Percussion (Piano), Cymbals (Becken), Xylophone, and Vibraphone. The score is divided into three measures. The woodwinds and strings play melodic lines with dynamics like *mf*, *cresc.*, and *poco f*. The percussion section features a cymbal roll starting at *ppp* and increasing to *f* over the three measures. The strings play a rhythmic accompaniment, with the bassoon and cello parts marked *p* and *cresc.*

5

Picc. *ff*

Fl. 1 *ff*

Fl. 2 *ff*

Ob. 1 *ff*

Ob. 2 *ff*

Kl. 1 *ff*

A.-Sax *ff* *gliss.* *8va...*

Fg. 1 *ff*

Fg. 2 *ff*

Hr. (F) 1 *f* *a2*

Hr. (F) 2 *f* *a2*

Hr. (F) 3 *f*

Tr. 1 *senza sord.*

Tr. 2 *con sord.* *f*

Pos. 1 *f* *2.*

Pos. 2 *f*

Tb. *f*

Pk. *f* *gliss.* *8ba....*

Schlg. Gran cassa *f*

Schlg. Xylofon

Akk. *ff* *gliss.* *div.*

VI. I *ff* *gliss.* *div.*

VI. II *ff*

Va. *ff*

Vc. *ff* *gliss.* *div.*

Kb. *ff* *gliss.* *(quasi gliss.)*

Picc. *fff* *poco a poco dim.*

Fl. 1 *fff* *poco a poco dim.*

Fl. 2 *fff* *poco a poco dim.*

Ob. 1 *fff* *poco a poco dim.*

Ob. 2 *fff* *poco a poco dim.*

Kl. 1 *fff* *poco a poco dim.*

A.-Sax *fff* *gliss.* *poco a poco dim.*

Fg. 1 *fff* *poco a poco dim.*

Fg. 2 *fff* *poco a poco dim.*

Hr. (F) 1 *sfz* *f* *a2* *f*

Hr. (F) 2 *sfz* *f* *a2* *f*

Hr. (F) 3 *sfz* *f* *mf*

Tr. 1 *sfz* *f* *mf*

Tr. 2 *sfz* *f* *mf*

Pos. 1 *sfz* *f*

Tb. *sfz* *f*

Pk. *ff* *poco a poco dim.* *mp*

Vibrafon

Schlg. Xylofon *ff* *f*

Akk. *ff*

VI. I *fff* *gliss.* *poco a poco dim.*

VI. II *fff* *poco a poco dim.*

Va. *fff* *poco a poco dim.*

Vc. *fff* *gliss.* *poco a poco dim.*

Kb. *fff* *poco a poco dim.*

Picc. *p*

Fl. 1 *sempre dim.*  
2

Ob. 1 *sempre dim.*  
2

Kl. 1 *sempre dim.*  
(nimmt Bkl.) *p*

A.-Sax.

Fg. 1 *sempre dim.*  
2 *sempre dim.*

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1 *dim.*  
2 *sempre con sord.* *sempre dim.*

Pos. 1  
2

Tb.

Pk. *mp*

Schlg. Triangel  
Vibrafon *p*

Akk.

VI. I *gliss.* *sempre dim.* *(mp) dim.* *pizz.* *p*

VI. II *sempre dim.* *(mp) dim.* *pizz.* *p*

Va. *sempre dim.* (non gliss.)

Vc. *sempre dim.* *(mp)* *dim.*

Kb. *sempre dim.* *p* *dim.*

VORHANG

AUF

[Vorhalle; nachts.  
Im Halbdunkel, vor einem kleinen Tisch, sitzen Sebastian, der ein Gewehr umklammert,  
und Sesemann, vor dem eine Pistole liegt.]

6

X  
X

G.P. *tr* G.P.

Ob. 1

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1/2

VI. I

VI. II

Va.

Kb.

pizz.

1. a2

div.

Solo con sord., senza vibr. (stöhnend)

*p* < > < >

Rezitativ

*p* (verschreckt, rasch geflüstert) (melodramatisch) *f* *poco rall.*

Sb. Was war das e-ben? Klang wie der - mar-ter-ten See - le!

Sm. Ich ha-be nichts gehört! Wird ein lie- beskrankter Ka-ter ge-we - sen sein!

*mp* *mf* *dim.*

7

*a tempo*

Fl. 1

Ob. 1/2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Pos. 2

Va.

Vc.

Kb.

*p* *(non cresc.)* *p* *(non cresc.)*

Tutti (senza sord.) pizz.

*p*

Fl. 1 *poco cresc.*

Ob. 1 2 1. *poco cresc.*

Kl. 1 *poco cresc.*

Fg. 1

Hr. (F) 2

Sb. *mf* (verzweifelt) Hof-fent-lich wird es nicht auch

Sm. Das war aber heu-te ein erlebnisreicher div.

Vi. I *pp* arco *p*

Vi. II *pp* arco *p*

Va. *mf* *cresc.* *f*

Vc. *mf* *cresc.* *f*

8 **4/4 Moderato** (♩=104)

Ob. 1 *tr.* *mp* *sfz*

Kl. 1 *tr.* *mp* *sfz*

Bkl. *tr.* *mp* *sfz*

Fg. 1 2 *mp* *tr.* *sfz* *f* *dim.* *f* *dim.* (kleinlaut) *mp*

Sb. ei-ne er-eig-nis-rei-che Nacht! *f* *furioso* Ist doch wahr!

Sm. Das Sie denken können! *f* *furioso*

Vi. I *f* *furioso*

Vi. II *f* *furioso*

Va. *f* *furioso*

Vc. *f* *furioso*

Kb. arco *f* *furioso*

3/8

Kl. 1

Fg. 1 2 *mp*

Hr. (F) 1 2

Sb. Hier hat viel-leicht uns-re letz - te Stun-de ge-schla - gen, be noch nicht ein-mal mein Tes-ta-ment ge-macht!

Va. *pizz.* *p*

Vc. *p*

4/4 *rit.*

5/4 Moderato

Sb. Lie-ber dumm und le - ben - dig, als klug und sechs

Sm. Am Morgen werden Sie sich schön dumm vor - kom-men, tian!

VI. I

Va. *poco mf* *arco* *mf* *p < f*

Vc. *poco mf* *arco* *mf* *p < f*

4/4

Presto *p sub.*

9

(Presto) Tempo I

Picc. *pp*

Fl. 1 *p* *sfz*

Ob. 1 *p* *sfz*

A.-Sax

Hr. (F) 1 *sfz*

Pk. *f*

Gran cassa *f*

Schlg. 2 Holztrommeln *p*

Xylofon *sfz*

Akk. *pp*

Sb. *f* Klaf-ter un - ter der Er-de!

VI. I *pp*

Vc. Solo *pp*

Kb. Solo *p*

Picc. *cresc.* *pp*

Fl. 1 2

Ob. 1 2 *cresc.* *f* *pp*

Kl. 1 *p* *cresc.* *f*

A.-Sax

Fg. 1 *mp* *p* *poco*

Tr. 1 *mp* *p* *poco*

Schlgg. *Piatti* *Holztrommel* *Vibrafon* *non cresc.* *sempre p*

Akk.

VI. I *div.*

VI. II *p* *poco* *pizz.* *f* *pp*

Va. *p* *poco* *f*

Vc. *1. Pulte* *2. Pulte* *Tutti* *Solo* *pp*

Kb. *con sord., senza vibr.* *p*

(nimmt Bkl.)



Rezitativ

Sb. *f*  
Da, da war es wieder! Das Stöh - nen von vorhin Ich fürcht mich, gnädger Herr, ich fürch - te mich so!

Sm. Was denn?

VI. I *con sord. sul ponticello* *div.*

VI. II *con sord. sul ponticello* *div.*

Va. *con sord. sul ponticello*

Vc. *con sord. sul ponticello*

10

3

4/4

Sm. *f* (energisch) *mf*

Nehmen Sie sich jetzt ein bisschen zu-sam-men, Er-zäh-len Sie mir lie-ber einmal wie es der Hei-di hier ge-

senza sord. normale

VI. I *pp* *mf poco legg.*

VI. II *pp* *mf poco legg.*

Va. *pp* *mf poco legg.*

Vc. *pp* *mf poco legg.*

Sm. *f*

- fällt! Von Fräulein Rottenmeier ist nämlich keine kla-re Ant-wort zu bekommen!

VI. I *f*

VI. II *f*

Va. *f*

Vc. *f* Solo *mf*

Kl. 1 *poco meno* *poco più mosso* *a tempo*

Fg. 1 *p*

Sb. *mf*

Wenn ich ehrlich sein darf? Sehr glücklich ist die klei-ne Hei-di bei uns

Sm. Sie dür-fen, Se-bas dür-fen!

VI. I *div.* *poco mf espr.* *poco cresc.*

VI. II *poco mf espr.* *poco cresc.*

Va. *mf*

Vc. *pizz.* *arco* *p* *mp* *poco cresc.* *mf*

Kb. *senza sord.* *Solo* *Tutti pizz.* *arco* *p* *mp* *poco cresc.*



*poco rall.* *poco tranquillo* (♩=60)

Picc.

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Tr. 1

Tr. 2

Pk.

Hfe.

Sb.

Wind, wenn er zuhau - se durch die Tan - nen rauscht; wenn die

*poco rall.* *poco tranquillo* (♩=60)

(Bogenspitze)

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Picc.

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

Tr. 1 2

Pk.

Hfe.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Vc. pizz.

Kb. pizz.

A - bendsonne sich in den Wol  
 wi - der - spie - gelt er - zählt sie uns von

*mf* *cresc.*

*p* *poco cresc.*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

*div.*



Picc. *f* *dim.*

Fl. 1 *sfz mf*

Fl. 2 *sfz mf*

Ob. 1 *sfz mf*

Ob. 2 *sfz mf*

Kl. 1

Bkl. 1

Fg. 1 *sfz mf*

Fg. 2 *sfz mf* *dim.* *p*

Hr. (F) 1 *sfz mp*

Hr. (F) 2 *sfz mp*

Hr. (F) 3 *sfz mp*

Tr. 1 *con sord.* *mf* *dim.* *pp*

Tr. 2 *mf* *dim.* *pp*

Pos. 1 *fp*

Pos. 2 *fp*

Tb. *fp*

Pk. *fp*

Hfe. *f* *dim.* *p*

Cel. *f* *dim.* *p*

Sb. *f con brio* *dim.* *S.V.*  
Al - pen-glühn. Ich glau - be,

VI. I *f* *dim.* *p* *con sord.*

VI. II *f* *dim.* *p* *con sord.*

Va. *f* *dim.* *p* *con sord.*

Vc. *f* *dim.* *p* *con sord.*

Kb. *f* *arco* *dim.* *p* *con sord.*

Tranquillo (♩=92)

Musical score for measures 1-13. Instruments include Fg. 1, Hr. (F) 2 & 3, Pk., Sb., Vl. I & II, Va., Vc., and Kb. The score includes dynamic markings such as *mp espr.*, *poco*, *(mp)*, *p*, *pp*, *poco f*, *poco cresc.*, *mf*, and *p*. The vocal line (Sb.) has lyrics: "sie hat sehr großes Heim - weh nach gen. Essen tut sie".

14

♩ Tempo I

Musical score for measures 14-17. Instruments include Kl. 1, Fg. 1, Hr. (F) 2 & 3, Pk., Sb., Vl. I & II, Va., Vc., and Kb. The score includes dynamic markings such as *mp*, *p*, *più p*, *dim.*, *pp*, *ppp*, and *p*. The vocal line (Sb.) has lyrics: "auch immer we - ni - ger; und sicher schläft schlecht, ih - re Au - gen sehen im - mer so mü - de aus. senza sord.". The score concludes with a *(Tutti)* marking and a *p* dynamic.

Bkl. *p*

Sb. *mf*  
Ich wag\_ es gar nicht auszusprechen

Sm. *mp* *cresc.* *mp*  
Das hör ich nicht ger- ne! Was machen Sie mei - nen?

VI. I *f* *sfz*

VI. II *f* *sfz*

Va. *mf* *sfz*

Vc. *mp* *sfz*

Kb. *sfz* *sfz*



Ob. 2 *poco sostenuto* *mf*

Kl. 1 *mp* *cresc.* *mf*

Bkl. *p*

Fg. 1 *p*

Fg. 2 *p* *cresc.*

Sb. *p* *cresc.* *cresc.* *f*  
Ich mei - ne mei - ne heimschicken sollten wir sie!

VI. I *mf*

VI. II *mf* *tr*

Va. *p* *cresc.* *mf* *tr*

Vc. *p* *cresc.* *mf*

Kb. 8 *mf*

15 *a tempo, ma poco più mosso* **5/4**

Picc. *poco f*

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f*

Ob. 1

Ob. 2

Kl. 1 *mf* *p*

Bkl.

Fg. 1 *dim. molto* *p*

Fg. 2 *dim. molto* *p*

Hr. (F) 1 *poco f* *dim. molto* *p*

Hr. (F) 2 *poco f* *dim. molto*

Hr. (F) 3 *poco f* *dim. molto*

Tr. 1 *dim. molto* *p*

Tr. 2 *dim. molto* *p*

Pos. 1 *dim. molto*

Pos. 2 *dim. molto*

Tb. *dim. molto*

Pk. *sfz* *dim. molto* *pp*

Schlg. Gran cassa *sfz* *dim. molto* *pp*

Akk. *mf*

VI. I *poco f* *dim. molto* *p* *Sva*

VI. II *poco f* *dim. molto* *p* *mp*

Va. *poco f* *dim. molto* *mp*

Vc. *poco f* *dim. molto* *mp*

Kb. *dim. molto* *mp*



Fl. 1  
Kl. 1  
Fg. 1  
Sm.  
Va.  
Vc.  
Kb.

sehen Sie darum die Din - ge ein we - nig zu schwarz; warten Sie mal ab, bei Ta \_\_\_\_\_ geslicht

5/4 *poco mosso, leggero*      4/4 *poco sostenuto e patetico*      3/4      3/2

Picc.  
Fl. 1 2  
Ob. 1 2  
Fg. 1 2  
Pos. 1 2  
Sb.  
Sm.  
VI. I  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

Ta - geslicht! Ach, wär es denn schon Ta \_\_\_\_\_ ges - licht!

sieht al - les gleich ganz an - ders aus!

17  $\frac{3}{2}$  poco presto (♩=88)  $\frac{4}{4}$

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

Sm.

So nehmen Sie sich doch zu - sammen, Se - bastian! Die halbe Nacht ist schon vorbei!

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

12 18  $\frac{12}{8}$  a tempo (♩=♩.)

poco sostenuto

Hr. (F) 1 2

Sb.

Sm.

Va.

Vc.

Kb.

Gleich wird es zwölf schlagen! schließt ja gleich die Schen - ke! Der gnäd - ge Herr -

con sord.

(aufgeregt, eifrig)

pp

Hr. (F) 1 2

Sb.

Va.

Vc.

haben si - cher großen Durst! Ich wer - de rasch ein Maß Bier ho - len gehn!

poco cresc. (pp)

p poco

con sord.

(sempre pp)

[Sebastian will auskneifen.]  
[Sesemann hält ihn zurück.]

12/8

*poco pesante*

a2

12/19

*a tempo (poco presto)*

Fig. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Sb. *senza sord.* *sfz* *p*

Sm. *ff* *dim.* *p* Ich dach -

Vl. I *con sord.* *pp*

Va. *pp*

Vc. *div.*

Kb. *sfz* *p*

Sb. *(unsicher)* *2*

- te doch nur, weil der gnäd-ge Herr vielleicht durs- tig sind!?

Vl. I

Va.

12/8 *accel.*

*poco pesante* **G.P. (l'istesso tempo)**

Ob. 1 2 *poco sfz* *p*

Kl. 1 *poco sfz* *p* nimmt 2. Kl.

Bkl. *poco sfz* *p*

Fig. 1 2 *poco sfz* *p*

Hfe. *mf*

Sb. *p (beiseite)* *f* *mp*

Sm. *mf (sarkastisch)* *dim.* *p* *mf* *arco*

Nein, ich ha-be keinen Durst! Mit-ge- mit-ge-han-gen, der Him-mel sei mir

Vc. *senza sord. pizz.* *mf*

Kb. *poco sfz* *p* *mf*

20 *a tempo* (♩=♩.)

Sb. gnä - dig!

VI. I senza sord. sul tasto *pp*

VI. II sul ponticello *pp*

Va. senza sord. sul ponticello *pp*

Vc. sul ponticello *pp*

Kb. (pizz.) *pp*

15  
8

VI. I *Sva*

VI. II *Sva* sul tasto

Va. *Sva*

div. *Sva*

Va. *Sva*

Vc.

Kb.

15  
8

Hfe. *mp*

Klav. Con pedale ed una corda sempre tenuta! *mp*

VI. I *Sva* (sempre *pp*)

VI. II *Sva* (sempre *pp*)

Va. sul tasto (sempre *pp*)

Vc. (sempre *pp*)

Kb. Ein Pult (pizz.) *mp*

Hfe. Klav. VI. I VI. II Va. Vc. Kb.

The first system of the musical score covers measures 1 through 3. It features seven staves: Hfe. (Horn in F), Klav. (Piano), VI. I (Violin I), VI. II (Violin II), Va. (Viola), Vc. (Violoncello), and Kb. (Kontrabaß). The Hfe. and Klav. parts are in the bass clef, while the string parts are in the treble clef. The Hfe. part has a dynamic marking of *8ba*. The string parts consist of rhythmic patterns with various accidentals. A double bar line with repeat dots is located below the first two staves.

Hfe. Klav. VI. I VI. II Va. Vc. Kb.

The second system of the musical score covers measures 4 through 6. It features the same seven staves as the first system. The Hfe. and Klav. parts continue with their respective parts. The string parts maintain their rhythmic patterns. A double bar line with repeat dots is located below the first two staves.

Hfe. Klav. VI. I VI. II Va. Vc. Kb.

The third system of the musical score covers measures 7 through 9. It features the same seven staves. The Hfe. and Klav. parts continue. The string parts maintain their rhythmic patterns. A double bar line with repeat dots is located below the first two staves. A fermata symbol is placed above the final measure of the Hfe. part.

Plötzlich erscheint das Gespenst, ⊕ grell beleuchtet, auf der obersten Stufe der Treppe. Sebastian schreit auf, Sesemann greift zur Pistole; das "Gespenst", noch nicht deutlich zu erkennen, kommt langsam die Treppe herunter.

21

Picc. *1. sva* *sfz*

Fl. 1 *sfz*

2 *sfz*

Ob. 1 *sfz*

2 *sfz*

Kl. 1 *sfz*

2 *sfz*

Fg. 1 *sfz*

2 *sfz*

Hr. (F) 1 *con sord.* *sfz* *senza sord.*

2 *sfz*

3 *sfz*

Tr. 1 *con sord.* *sfz*

2 *sfz*

Pos. 1 *con sord.* *sfz* *senza sord.*

2 *sfz*

Vibrafon (mit Strom) *pp* 3 3 3 3 3 3

Schlg. *Piatti (sofort abdämpfen)* *sfz*

*Knarre* *sfz*

*Becken (Filzschlegel)* *pp*

Hfe. (ausklingen! lassen) *sba*

Klav. *(ausklingen! lassen)* *sba*

Cel. *mf*

Akk. *con vibr.* *pp* *sva*

VI. I *div.* *pp* *sva*

VI. II *div.* *pp* *sva*

Va. *div.* *pp* *sva*

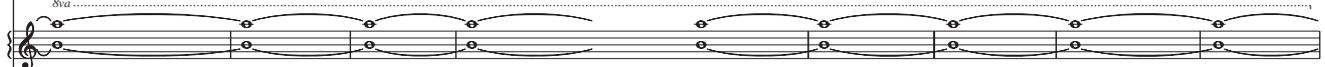
Vc. *div.* *pp* *sva*

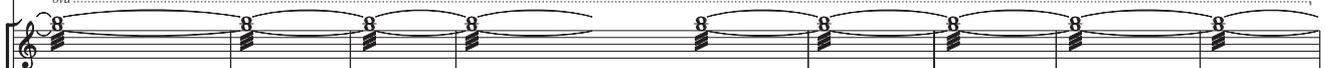
Kb. *pp*

Vibrafon

Schlg. 

Cel. 

Akk. 

VI. I 

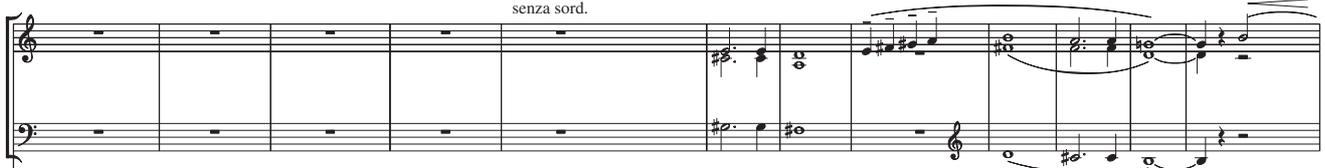
VI. II 

Va. 

Vc. 

— Die Figur ist unten. Man erkennt: Heidi, die schlafwandelt. Sie geht zurück zur Haustür. —

1  
2  
3

Hr. (F) 

Pk. 

Schlg. 

Hfe. 

Cel. 

Akk. 

VI. I 

VI. II 

Va. 

Vc. 

Kb. 

\*) quasi gliss., nur ein Anschlag

ppp

— öffnet sie —

— tritt hinaus —

1  
2  
Hr. (F)

mp *dim.* *pp* *ppp*

3  
mp *dim.*

Pk.

Hfe.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.



23

Heidi kehrt um, ohne die Tür zu schließen

Pk.

H.

Sb.

VI. I

VI. II

Va.

Solo

Vc.

Altri

Kb.

ruft leise:  
[lunga] [lunga]  
Schwänli, Bär - li!

*pp*  
Sie schläft ganz fest!

*con sord.*  
*p*

— geht die Treppe wieder langsam hinauf —

24

VI. I  
VI. II  
Soli  
Va.  
Vc.

con sord.  
con sord.  
con sord.  
*p*  
*pp*  
*più p*

VI. I  
VI. II  
Altri  
Va.  
Vc.  
Kb.

*diva*



— und verschwindet —

*poco mosso, risoluto*

Cel.  
Sm.

*cresc.*  
*poco f*

recht gehabt, Se - bas - ti - an! Jetzt weiß ich, was ich tun muss!

senza sord.  
senza sord.  
senza sord.  
senza sord.

VI. I  
VI. II  
Soli  
Va.  
Vc.

VI. I  
VI. II  
Altri  
Va.  
Vc.  
Kb.

*diva*

Zwischenspiel: Heidi's Rheinfahrt



con moto (♩.=96)

FL. 1

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1

Hr. (F) 1

VI. II

Va.

Vc.

*mp*

*mp*

*mp* *grazioso*

*mp*

con *sord.*

*p*

*p*

*pp* *div.*

*p*

*p*



FL. 1  
2

Ob. 1

Kl. 1  
2

Fg. 1

Hr. (F) 1

Hfe.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

a2

25

1.

*mp*

*mp*

*mf* *dim.*

*p*

*poco* *p* *poco* *p* *poco*

*p*

*poco*

*poco*

*poco*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

(a2)

1.

Kl. 1 2 *p sub.*

Fg. 1

Hr. (F) 1 *con sord.* *p dolce*

Tr. 1 *con sord.* *p dolce*

Hfe. *cresc.* *pp*

VI. I *sul tasto (div.)*

VI. II *p sub. sul tasto (div.)*

Va. *p sub.*

Vc.



*poco a poco accel.*

Fl. 2 *mp* *cresc.*

Ob. 1 2 *mp* *cresc.*

Kl. 1 *cresc.* *mf* *cresc.*

Kl. 2 *mp*

Fg. 1 *mp*

Hr. (F) 1 *poco cresc.* *senza sord.*

Hfe. *cresc.*

VI. I *(non leg.)* *poco mf* *cresc.*

VI. II *normale* *mp* *cresc.*

Va. *normale* *cresc.* *mp* *cresc.*

Vc. *mp* *cresc.*

26 (sempre accel.)

Vivace (♩.=132)

1 Fl. *f* *mf* *f*

2 Fl. *p* *f*

1 Ob. *mf* *p* *f* *mf*

2 Ob. *mf* *f* *mf*

1 Kl. *mf* *p grazioso* *f* *mf*

2 Kl. *mf* *p grazioso* *f* *mf*

1 Fg. *mf* *mf*

2 Fg. *mf* *mf*

Hr. (F) 1. *p grazioso* 1. 2. a2 *mf*

Schlgz. Triangel *p*

Hfe. *mf* (sofort abdämpfen)

VI. I *poco f* *pizz.* *p* *arco* *f* *mf*

VI. II *poco f* *pizz.* *p* *arco* *f* *mf*

Va. *poco f* *pizz.* *p* *div. arco* *mf*

Vc. *poco f* *mp* *f* *mf*

Kb. *poco f* *mp* *f* *mf*

Fl. 1 2 *mf legg.*

Ob. 1 2 *f* *mf legg.*

Kl. 1 2 *f* *mp* (1.)

Fg. 1 2 *poco f* *f* *mf* *mp*

Hr. (F) 1 2 3 *poco f*

Vl. I *f* *mf legg. (poco stacc.)*

Vl. II *f* *mf legg. (poco stacc.)*

Va. *f* *mf*

Vc. *f* *mf legg.*

Kb. *f* *mf legg.*

Fl. 1 2 *p* (1.)

Ob. 1 2 2. Ob. nimmt E.H. 1. *poco f*

Kl. 1 2 *(mf)*

Fg. 1 *p*

Hr. (F) 1 2 *mp*

Hfe. *p*

Vl. I *(mf)*

Vl. II *(mf)*

Va. *pizz.* *div. arco, sul tasto* *pp*

Vc. *(mf)* *pp*

Kb. *(mf)*

27

Fl. 1

Ob. 1

Kl. 1

2

Fg. 1

2

Hr. (F) 1

2

Hfe.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*p*

*poco f*

*f*

*dim.*

*mf*

*mf*

*f*

*dim.*

*p*

*mf*

*mp*

*dim.*

*p*

*pp*

*con sord.*

*mf pizz.*

*p*

*poco f*

*dim.*

*p*

*mp*

*p*

*arco*

*mf*

*pp*

*poco f*

*p*

1.

2.

(2.)

28

Fl. 1

2

E.H.

Kl. 1

2

Fg. 1

2

Hr. (F) 2

Tr. 1

Hfe.

VI. I

Va.

Vc.

Kb.

*mf*

*dim.*

*p*

*nimmt 2. Ob.*

*poco f*

*dim.*

*mf*

*p*

*poco a poco dim.*

*p*

*con sord.*

*mp*

*mf*

*dim.*

*p*

*p*

*poco a poco dim.*

*con sord.*

*p*

*mp*

*poco a poco dim.*

*p*

*poco a poco dim.*

*p*

*poco a poco dim.*

Kl. 2

Hr. (F) 1 3

Hfe.

VI. I

Va.

Vc. Kb.

con sord. 1. Aus der Ferne: con sord. 3.

*pp mp p < mf*

Die Hälfte: *(pp)*

Die Hälfte: *(pp)*

Die Hälfte: Kb. tacet *(pp)*

29

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Hfe.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*poco a poco accel.*

a2 *mp poco marc. cresc.*

a2 *mp poco marc. cresc.*

a2 *mp poco marc. cresc.*

3. 2. senza sord. 1. *p poco marc. cresc.*

*pp poco a poco cresc.*

(Tutti) senza sord. *mp cresc.*

div. *pp poco a poco cresc.*

(Tutti) *pp poco a poco cresc.*

*mf*

*poco mf*

Fl. 1 2

Ob. 1 2

Kl. 1 2

Hr. (F) 1 2

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*più mosso (♩.=144)*

a2 *mf cresc.*

a2 *mf cresc.*

*cresc.*

1. 2. a2 *poco f*

*(cresc.) poco f*

*poco f*

*(cresc.) poco f*

*(cresc.) poco f*

Picc.

Fl. 1  
2

Ob. 1  
2

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Tr. 1  
2

Pos. 1  
2

Tb.

Pk.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*ff* *sfz* *mf* *p* *mf* *poco cresc.* *ff* *mf* *dim.*

Picc. *ff* *sfz*

Fl. 1 *ff* *sfz*

Fl. 2 *ff* *sfz*

Ob. 1 *ff* *sfz*

Ob. 2 *ff* *sfz* *nimmt E.H.*

Kl. 1 *ff* *sfz*

Kl. 2 *ff* *sfz*

Fg. 1 *ff* *sfz*

Fg. 2 *ff* *sfz*

Hr. (F) 1 *f* *ff* *mf* *f* *sfz*

Hr. (F) 2 *f* *ff* *mf* *f* *sfz*

Hr. (F) 3 *f* *ff* *mf* *f* *sfz*

Tr. 1 *senza sord.* *a2* *f* *ff* *mf* *f* *sfz*

Tr. 2 *f* *ff* *mf* *f* *sfz*

Pos. 1 *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

Pos. 2 *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

Tb. *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

Pk. *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

VI. I *ff* *ff* *sfz*

VI. II *ff* *ff* *sfz*

Va. *ff* *ff* *sfz*

Vc. *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

Kb. *sfz > mf* *sfz > mf* *sfz*

**molto vivace**  
(♩.=76)

2/4  
(♩ = ♩)

Kl. 1

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*f* *dim.* *p* *poco f*

*f* *dim.* *p* *poco f*

*f* *dim.* *p* *poco f*

*poco f* *dim.* *p* *pizz.* *p*



Fl. 1 2 3

Kl. 1

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*a3* *poco mf* *poco*

*poco*

*a2* *mp*

*p* *poco* *p* *poco*

*p* *poco* *p* *poco*

*p* *poco*

*p* *poco*

*p* *poco*

*poco mf* *poco*

*(sempre p)*

*poco*

*(sempre p)*

*(sempre p)*

31

Musical score for measures 30-31. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Kl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (F)), Trumpet (Tr.), Trombone (Pos.), Horn (Hfe.), Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Va.), Violoncello (Vc.), and Kontrabaß (Kb.).

Measure 30: Flute (Fl.) starts with a triplet of eighth notes marked *poco f*. Oboe (Ob.) and Clarinet (Kl.) have rests. Bassoon (Fg.) and Violin I (VI. I) have eighth-note patterns marked *mp*. Violin II (VI. II) has a sixteenth-note pattern. Viola (Va.) and Violoncello (Vc.) have eighth-note patterns. Kontrabaß (Kb.) has a half-note chord. Dynamics include *cresc.* and *mp*.

Measure 31: Flute (Fl.) has a first ending marked *p* and a second ending marked *p*. Oboe (Ob.) has a melodic line marked *mp espr.*. Clarinet (Kl.) and Bassoon (Fg.) have eighth-note patterns marked *cresc.* and *p*. Horn (Hr. (F)) has a melodic line marked *p espr.* and a *p sub.* section. Trumpet (Tr.) and Trombone (Pos.) have rests. Horn (Hfe.) has a half-note chord marked *mp*. Violin I (VI. I) has a melodic line marked *cresc.*. Violin II (VI. II) has a sixteenth-note pattern marked *pizz.* and *p sub.*. Viola (Va.) has a sixteenth-note pattern marked *pizz.*. Violoncello (Vc.) has a sixteenth-note pattern marked *p sub.*. Kontrabaß (Kb.) has a half-note chord marked *p*.



Musical score for measures 32-33. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (F)), Horn (Hfe.), Violin II (VI. II), Viola (Va.), and Kontrabaß (Kb.).

Measure 32: Flute (Fl.) has a half-note chord. Oboe (Ob.) has a melodic line. Bassoon (Fg.) has a half-note chord. Horn (Hr. (F)) has a melodic line. Horn (Hfe.) has a half-note chord. Violin II (VI. II) has a sixteenth-note pattern. Viola (Va.) has a sixteenth-note pattern. Kontrabaß (Kb.) has a half-note chord.

Measure 33: Flute (Fl.) has a half-note chord. Oboe (Ob.) has a melodic line marked *< poco >* and *dim.*. Bassoon (Fg.) has a half-note chord marked *< poco >* and *dim.*. Horn (Hr. (F)) has a melodic line marked *dim.*. Horn (Hfe.) has a half-note chord. Violin II (VI. II) has a sixteenth-note pattern marked *poco* and *dim.*. Viola (Va.) has a sixteenth-note pattern. Kontrabaß (Kb.) has a half-note chord.

poco allargando

6

1. 1. 2. a3

Fl. 1 2 3

Ob. 1

E.H. *mf espr.*

Kl. 1 a2 2

Fg. 1 a2 2 2.

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Hfe.

Cel.

VI. I *p* 3 3 *mf espr.* *cresc.*

VI. II *arco* *p* *cresc.*

Va. *arco* *mf espr.* *cresc.*

Vc. *arco* *mf espr.* *cresc.*

Kb. *pizz.* *mp* *cresc.*

6

**Sostenuto** (♩. = 66)

1. Fl. 1, 2, 3: *f con brio* (measures 1-5), *poco f* (measure 6) with articulation *a3*.

Ob. 1: *f con brio* (measures 1-5), *poco f* (measure 6).

E.H.: *f con brio* (measures 1-5), *poco f* (measure 6).

Kl. 1, 2: *f con brio* (measures 1-5), *poco f* (measure 6) with articulation *a2*.

Fg. 1, 2: *f con brio* (measures 1-5), *poco f* (measure 6) with articulation *a2*.

Hr. (F) 1, 2, 3: *f* (measures 1-5), *mp* (measures 6-7).

Tr. 1, 2: *f* (measures 1-5), *mp* (measures 6-7).

Pos. 1, 2: *sffz > mp* (measures 1-7).

Tb.: *sffz > mp* (measures 1-7).

Pk.: *f* (measures 1-7).

Hfe. (piano): *f* (measures 1-7) with *(rubato)* marking.

Cel.: *f* and *mf* (measures 1-7).

VI. I, VI. II: *pizz.*, *mf* (measures 1-7).

Va.: *f* and *mf* (measures 1-7).

Vc.: *f* and *mf* (measures 1-7).

Kb.: *pizz.*, *f* and *mf* (measures 1-7).

1 (a3) 1. 32

Fl. 1 2 3 *poco dim.* *poco f*

Ob. 1 *poco dim.* *poco f*

E.H. *poco dim.* *mf*

Kl. 1 2 (a2) *poco dim.*

Fg. 1 2 a2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2 *mf*

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

Hfe. *poco dim.* *meno f*

Cel. *poco dim.* *meno f*

VI. I *poco dim.* *meno f*

VI. II *poco dim.* *meno f*

Va. *poco dim.* *meno f*

Vc. *poco f* *poco cresc.* *f*

Kb.



Musical score for orchestra and piano, measures 1-5. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (E.H.), Clarinet (Kl.), Bassoon (Fg.), Horns (Hr. (F)), Trumpets (Tr.), Trombones (Tb.), Percussion (Pk.), Harp (Hfe.), Cello (Cel.), Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Va.), Violoncello (Vc.), and Keyboard (Kb.).

Measure 1: Flute (Fl.) 1, 2, 3; Oboe (Ob.) 1; English Horn (E.H.); Clarinet (Kl.) 2; Bassoon (Fg.) 2; Horns (Hr. (F)) 1, 2, 3; Trumpets (Tr.) 1, 2; Trombones (Tb.) 1, 2; Percussion (Pk.); Harp (Hfe.); Cello (Cel.); Violin I (VI. I); Violin II (VI. II); Viola (Va.); Violoncello (Vc.); Keyboard (Kb.).

Measure 2: Flute (Fl.) 1, 2, 3; Oboe (Ob.) 1; English Horn (E.H.); Clarinet (Kl.) 2; Bassoon (Fg.) 2; Horns (Hr. (F)) 1, 2, 3; Trumpets (Tr.) 1, 2; Trombones (Tb.) 1, 2; Percussion (Pk.); Harp (Hfe.); Cello (Cel.); Violin I (VI. I); Violin II (VI. II); Viola (Va.); Violoncello (Vc.); Keyboard (Kb.).

Measure 3: Flute (Fl.) 1, 2, 3; Oboe (Ob.) 1; English Horn (E.H.); Clarinet (Kl.) 2; Bassoon (Fg.) 2; Horns (Hr. (F)) 1, 2, 3; Trumpets (Tr.) 1, 2; Trombones (Tb.) 1, 2; Percussion (Pk.); Harp (Hfe.); Cello (Cel.); Violin I (VI. I); Violin II (VI. II); Viola (Va.); Violoncello (Vc.); Keyboard (Kb.).

Measure 4: Flute (Fl.) 1, 2, 3; Oboe (Ob.) 1; English Horn (E.H.); Clarinet (Kl.) 2; Bassoon (Fg.) 2; Horns (Hr. (F)) 1, 2, 3; Trumpets (Tr.) 1, 2; Trombones (Tb.) 1, 2; Percussion (Pk.); Harp (Hfe.); Cello (Cel.); Violin I (VI. I); Violin II (VI. II); Viola (Va.); Violoncello (Vc.); Keyboard (Kb.).

Measure 5: Flute (Fl.) 1, 2, 3; Oboe (Ob.) 1; English Horn (E.H.); Clarinet (Kl.) 2; Bassoon (Fg.) 2; Horns (Hr. (F)) 1, 2, 3; Trumpets (Tr.) 1, 2; Trombones (Tb.) 1, 2; Percussion (Pk.); Harp (Hfe.); Cello (Cel.); Violin I (VI. I); Violin II (VI. II); Viola (Va.); Violoncello (Vc.); Keyboard (Kb.).

Dynamic markings: *mp*, *dim.*, *p*, *pp*, *più p*, *mf*, *(mp)*, *pp*, *dim.*

6/8

12/8

(1.)

3. Fl. nimmt Picc.

con moto (♩.=144)

poco rit.

Fl. 1 2 3

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 2

Pk.

Hfe.

Cel.

Vc. Soli 1 2 3

Vc. Altri

Kb.

*p* *più p* *pp* *mp* *p* *pp* *arco div.* *pp*

4/4

Hr. (F) 1

Ö.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

con sord. *p* *poco* *poco rit.* *f*

(Hinter der Bühne) *mf*

arco *sva*

Schwän - li! Bär - - li!

*pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*



33

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Ö. *poco f*  
Ihr bö-sen Zie - gen, wo steckt — Hab ich nichts Bes-se-res zu tun, als

VI. I

VI. II

Va. *div.*  
*p* *pizz.* *arco*

Vc. *p*

Fl. 1, 2., a2  
3

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1  
2  
3

Ö. *poco cresc.*  
stundenlang nach euch zu ru - fen? Glaubt schürt sich selbst? Glaubt ihr, die Stu - be fegt sich selbst?

VI. I

VI. II

Va. *(cresc.)* *fp*

Vc. *(cresc.)* *fp*

3. Fl. nimmt Picc.

Fl. 1 2 3 *meno sfz*

Ob. 1 *meno sfz*

E.H. *meno sfz* *poco sfz*

Kl. 1 2 *meno sfz* *poco sfz*

Fg. 1 2 *meno sfz* *poco sfz*

Hr. (F) 1 2 3 *meno sfz*

Ö. *meno sfz*  
Glaubt ihr, die Sup - pe kocht sich selbst, kocht sich selbst,

VI. I *fp* *poco sfz*

VI. II *fp* *poco sfz*

Va. *fp* *poco sfz*

Vc. *fp* *poco sfz*

Kb. *fp* *pizz.*

34

Ob. 1 *f* *dim.* *p*

E.H. *f* *dim.* *p*

Kl. 1 *f* *dim.*

2 *dim.* *Sba...* *p*

Fg. 1 2 *f poco f* *dim.* *p*

Hr. (F) 2 *f* *poco f* *dim.*

Pk. *f* *f* *mp*

Ö. *f* *dim.* *mp*  
Nichts als Mü - he und Pla - ge, Pla - ge bei Tag und Nacht, Mü - he und Pla - ge bei

VI. I *f* *dim.* *p*

VI. II *f* *dim.* *p*

Va. *f* *dim.* *p*

Vc. *f* *arco* *dim.* *p*

Kb. *f* *dim.* *p*

1 Fl. *f* *dim.*  
 2 3  
 Ob. 1 *f* *dim.* *p*  
 E.H. *f* *dim.*  
 Kl. 1 *f* *dim.* *p*  
 2 *f* *dim.* *p*  
 Fg. 1 *f* *dim.* *p*  
 2 *f* *dim.* *p*  
 Hr. (F) 1  
 2 *poco f* *dim.*  
 Tr. 1  
 2  
 Pos. 1  
 2  
 Pk. *poco f*  
 Ö. *poco f* *mp*  
 Tag und Nacht nichts als Pla - ge, Mü - he und Pla - ge bei Tag und Nacht!  
 VI. I *f* *dim.* *p*  
 VI. II *f* *dim.* *p*  
 Va. *f* *dim.* *p*  
 Vc. *f* *dim.* *p*  
 Kb. *f*



1 Fl. *f* *dim.*

2. 3 *f* *dim.*

Ob. 1 *f* *dim.*

E.H. *f* *dim.*

1 Kl. *f* *dim.*

2 *f* *dim.*

1 Fg. *f* *dim.*

2 *f* *dim.*

1 Hr. (F) *f* *dim.*

2 *f* *dim.*

1 Tr. *poco f* *dim.*

2 *poco f*

Pos. 1

2

Pk. *f*

Ö. *f* *più f*  
 Mü - he und Pla - ge, Mü - he und

VI. I *f* *dim.*

VI. II *f* *dim.*

Va. *f* *dim.*

Vc. *f* *dim.*

Kb. *f*





Ob. 1

E.H.

Bkl.

Fg. 1

Hr. (F) 1

Hr. (F) 2

Hr. (F) 3

Pos. 1

Pos. 2

Pk.

Ö.

VI. I

Va.

Vc.

*mp espr.* *p*

*p espr.*

*poco*

nimmt 2. Kl.

*con sord.* *p*

*con sord.* *p*

*con sord.* *p*

*pp*

*pp*

*p*

der ganz al - lei - ne - nen hat, der ihm hel - fen kann!

div. (pizz.)

(pizz.)

(pizz.)

**Lento** (♩=56)

(aus der Ferne)

Picc.

Hr. (F) 1

Pk.

Ö.

VI. I

VI. I

VI. II

*p* *poco*

*p* (ben ten.)

Manchmal wenn al - les still hö - re ich ih - re lie - be Stim - me,

*arco* *pp*

*arco* *pp*

*senza sord.* *pp*

Picc.

Kl. 2

Pk.

H. *(hinter der Bühne, weit entfernt)* Schwän-li! Bär *(etwas näher)* Schwän-li! Bär - li!

Ö. wie sie ih-re Zie - gen ruft! Heut klingt es so nah!

VI. I

div.

VI. I

VI. II



Ob. 1

Kl. 1

Kl. 2

Pk.

H. *(wieder näher)* Schwän - li! Bär - - *(immer näher) cresc.* Schwän - li! Bär - li! Ö -

Ö. Da, schon wieder! So klang es noch nie!

VI. I

div.

VI. I

VI. II

Picc.

1

Fl.

2

Ob.

1

E.H.

1

Kl.

2

Fg.

1

2

Hr. (F)

1

2

3

Pk.

H.

Ö.

VI. I

div.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

div.

Vc.

Kb.

*cresc.*

*(cresc.)*

*(mp)* 3 *(cresc.)*

*mp* *cresc.*

*mp* *cresc.*

*p* *poco cresc.*

*pp*

*pp*

*poco cresc.*

*(cresc.)*

hi, Ö - - - hi!

Jetzt träum ich sogar, sie

*div.*

*div.*

[Heidi tritt auf, bleibt ⊕ stehn]

Andante (♩=76)

[läuft auf Öhi zu]

Picc. *cresc.*

Fl. 1 *cresc.*

Fl. 2 *cresc.*

Ob. 1 *cresc.*

E.H. *cresc.*

Kl. 1 *cresc.* *f espr.* *poco dim.*

Kl. 2 *cresc.* *f* *poco dim.*

Fg. 1 *cresc.* *f* *poco dim.*

Fg. 2 *f* *poco dim.*

Hr. (F) 1 *mp cresc.* *poco f espr.*

Hr. (F) 2 *mp cresc.* *mf* *(mf) espr.*

Hr. (F) 3 *mp cresc.* *mf* *mp*

Pk. *poco f* *mp*

H. *f con brio*  
 Ö - hi! Ö - hi! Ö - hi!

VI. I *f espr.* *poco dim.*

VI. I *f espr.* *poco dim.*

VI. II *f* *div.* *poco dim.*

Va. *arco f espr.* *poco dim.*

Vc. *arco f* *poco dim.*

Vc. *arco f* *poco dim.*

Kb. *f* *poco dim.*

Andante (♩=76)

[Heidi umarmt Öhi] (♩=♩)

E.H.   
 Kl. 1   
 2   
 Fg. 1   
 2   
 Pk.   
 Ö.   
 VI. I   
 VI. II   
 Va.   
 Vc. div.   
 Vc.   
 Kb.

*mf* *mf* *poco mf* *poco mf* *p* *mf* *p* *poco mf* *poco mf* *poco mf* *p* *poco mf* *poco mf* *p* *poco mf* *poco mf*

*(sehr weich)* *mf* *(sempre p)*

Hei - di, gar - nicht glauben, bist Du es wirk - lich!

*con moto* (♩=144) **3**  
**4** **4**  
**4**

Ob. 1   
 Kl. 1   
 2   
 Fg. 1   
 2   
 Hr. (F) 1   
 2   
 Pk.   
 Hfe.   
 H.   
 Ö.   
 VI. I   
 VI. II   
 Va.   
 Vc.   
 Kb.

*mp grazioso* *mp grazioso* *p* *mp* *mp* *p* *mf legg.* *mp* *pizz.* *p* *piü p*

1. *mp grazioso* *p* 2. *mp* 1. *p*

Ja, wer denn sonst?   
 Ja, wo kommst Du denn her?

Picc. *p legg.*  
 Ob. 1 *p legg.*  
 E.H. *p legg.*  
 Kl. 1  
 Kl. 2  
 Fg. 1  
 Hr. (F) 1 *mp*  
 Tr. 1  
 Hfe.  
 H. *poco f*  
 Aus Frank-furt na-tür-lich! Mit der Ei-sen-bahn erster Klas-se mit dicken roten  
 Vl. I *mp*  
 Vl. II *pizz.* *arco* *mp*  
 Va. *(pizz.)* *p* *(p)*  
 Vc. *arco* *p*  
 Kb. *pizz.* *p*

Time signatures: 4/4, 3/4, 4/4, 2/4, 4/4, 6/8, 5/8.

5/8 4/4

Picc.

Ob. 1 2

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1

Hr. (F) 1

Tr. 1

Hfe.

H.

Ö.

5/8 4/4

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Samt - kissen!

Und die Fa-mi - se-mann? Und die Ba - se?

*mp* *p* *poco* *arco* *pizz.* *arco*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 1 through 4. The top system includes Piccolo, Oboe (1 and 2), English Horn, Clarinet (1 and 2), Bassoon (1), Horn (F) (1), Trumpet (1), Horn (F) (2), and Trombone (1). The vocal parts include Soprano (H.), Alto (Ö.), and Bass (B.). The bottom system includes Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The score is in 4/4 time, with a 5/8 time signature indicated at the beginning of the vocal and string parts. Dynamics include *mp*, *p*, and *poco*. Performance instructions like *arco* and *pizz.* are present for the strings. The lyrics are: 'Samt - kissen!', 'Und die Fa-mi - se-mann?', and 'Und die Ba - se?'.

*subito moderato* (♩=104)

*rit.* .....

1 Fl. *mf*

2 Fl. *mf*

Ob. 1 *p*

E.H. *poco sfz* *mp*

Kl. 1 *mf*

Bkl. *mp*

Fg. 1 *poco sfz* *mf* *p*

Fg. 2 *poco sfz* *mf* *p*

Hr. (F) 1 *poco sfz*

Hr. (F) 2 *poco sfz* *p*

Tr. 1 *mp*

Tr. 2 *mp*

Pk. *mp*

Hfe. *mf*

H. Gleich wirst Du sie al - le sehn! Ich bin nur vor - weg ge ich nicht warten konnte, Dich wie - der - zu - sehn!

*subito moderato* (♩=104)

*rit.* .....

Vl. I *poco sfz*

Vl. II *poco sfz*

Va. *poco sfz* *mf* *div.* *mp*

Vc. *poco sfz* *mf* *div.* *mp*

Kb. *mf* *mp*

*con moto* (144)                      *moderato rit.* (104)                      *con moto* 39

Ob. 1

Kl. 1

Fg. 1

H.

Ö. *(zögernd)* *p* geh' ich wieder fort,                      jetzt blei — be ich für im - mer

Ist es nur ein kur-zer Besuch?

VI. I *mp* *mp* *cresc.*

VI. II *mp* *mp*

Va. *mp* *mp* *cresc.*

Vc. *pizz.* Vc. arco *mp* Vc. *pizz.*

Kb.

Fl. 1 *poco f* *(sempre poco f)* *cresc.*

Fl. 2, 3 *a2* *mf*

Ob. 1 *mf* *p* *cresc.*

E.H.

Kl. 1, 2 *mf* *p sub.* *cresc. poco a poco*

Fg. 1, 2 *mf*

Hr. (F) 1, 2, 3 *mf* *p* *poco cresc.*

H. *mf* *cresc.* *poco a poco* *(f)* *(cresc.)*  
in mei - nen Ber - gen,                      und bei Dir,                      mein Ö - hi!

VI. I *poco f* *p* *cresc.* *f*

VI. II *poco f* *cresc.*

Va. *poco f* *cresc. poco a poco* *p* *cresc.*

Vc. *poco f* *p sub.* *cresc. poco a poco*

Kb. *(pizz.)* *poco f*

Moderato (104)

Ob. 1

E.H.

Kl. 1  
2

Fg. 1  
2

Hr. (F) 1, 2  
3

H.

VI. I  
VI. II

Va.

Vc.

Kb.

*p* *cresc.* *mp* *mf* *f*

*p* *cresc.* *mp* *mf* *f*

1., 2. 1., 2.

*sfz* *mp* *con brio* *f* (3.)

(*poco rub.*) (*poco pressante*)

Sebastian bleibt auch hier, und Va- und die Ba-se Rottenmeier, div. und mei - ne lie - be

*div.* *mp* *mf* *f*

*sfz p* *p* *mp* *mf* *f* *div.*

*p* *cresc.* *mf* *div.*

*sfz* *mf* *div.*

*sfz* *f*

Fl. 1  
2  
3

Kl. 1

Fg. 1  
2

Pk.

H.

VI. I  
VI. II

Va.

Vc.

Kb.

1., 2. a2 *poco allarg.*

*f* *con brio* *f* *sfz* *mp* *sfz*

*mp* *f* *sfz* *mp* *sfz*

a2 *poco f* *f* *sfz* a2

*poco f* *poco f* *f*

(*marc.*)

Kla - ra; hier wird ganz ge-sund werden und bald dop-pelt so schnell laufen können wie

*poco fp* *poco fp* *sfz*

*f* *sfz* *f*

[Rottenmeier, Sebastian, Sesemann und Klara, von Sebastian und Sesemann gestützt, treten auf.]

**Allegro non troppo** (♩=96)

1 2

Fl.

3

Ob. 1

E.H.

1 2

Kl.

1 2

Fg.

1 2

Hr. (F)

3

Pk.

H.

ich!

**Allegro non troppo** (♩=96)

VI. I

VI. II

div.

VI. II

Va.

div.

Va.

Vc.

div.

Vc.

Kb.





Fl. 1 2

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2

H.

K.

R.

Sb.

Sm.

Ö.

VI. I div.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*mp espr.* *poco cresc.* *mf*

*mp espr.* *poco cresc.* *mf*

*mp espr.* *poco cresc.* *mf*

*p* *sfs* *p* *sfs* *p* *sfs* *p*

*mf*

al - le Zweifel sind geschwunden, al - le Zweifel sind geschwunden, trü - be Stunden aus dem Sinn,

Fäden sind entwunden, al - le Fä trü - be Stunden aus dem Sinn,

*mp*

En - de gut, al - les gut! - de gut, al - les gut!

al - le Fäden sind ent - wunden, al - le Zweifel sind geschwunden, sind ent - wunden, al - le Zweifel sind ge - schwunden, trübe Stunden aus dem

*poco cresc.* *poco f*

*poco cresc.* *poco f*

*poco cresc.* *mf*

*poco cresc.*

En - de gut, al - les gut, trü - be Stunden aus dem Sinn,

En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! trübe Stunden aus dem

*p* *poco mf*

*poco mf*

*pizz.* *arco*

*mp* *poco cresc.* *mf*

*mf*

*mp* *poco cresc.* *mf*

1. *p* *a2*

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2 *p* *mf*

Fg. 1 2 *mf*

Hr. (F) 1 2 *mp*

H. *poco f*  
trü- be Stunden aus dem Sinn, har-te Wor-te gern verziehn,

K. *poco f* *p legg.*  
trü- be Stunden aus dem Sinn, har-te Wor-te gern verziehn, trü- be

R. *mf* *p legg.*  
har- te Wor-te gern verziehn, trü- be

Sb. *p legg.*  
har- te Wor-te gern verziehn, trü- be

Sm. *mf* *p legg.*  
har- te Wor-te gern verziehn, trü- be

Ö. *p legg.*  
Sinn, har- te Wor-te gern ver trü- be

VI. I *pizz.* *arco*  
*p* *mf* *p spicc.*

VI. I *pizz.* *arco*  
*p* *mf* *p spicc.*

VI. II *pizz. div.* *arco*  
*mf* *p spicc.*

Va. *div., pizz.* *arco*  
*p* *mf* *p spicc.*

Vc. *div., pizz.* *arco*  
*mf* *p spicc.*

Fl. 1 2 3

Ob. 1 *p grazioso*

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

H. *mp*  
trü - be Stunden aus dem Sinn, har - te Wor - te gern ver  
Wor - te gern ver - ziehn, har - te Worte gern ver

K. *mp*  
Stunden aus dem Sinn, har - te Wor - te gern ver - ziehn, har - te  
Wor - te gern ver - ziehn, har - te Worte gern ver

R. *mp*  
Stun - den aus dem Sinn, har - te Wor - te  
gern ver - ziehn, zu gern ver -

Sb. *mp*  
Stun - den aus dem Sinn, har - te Wor - te  
gern ver - ziehn, zu gern ver -

Sm. *mp*  
Stun - den aus dem Sinn, har - te Wor - te  
gern ver - ziehn, zu gern ver -

Ö. *mp*  
Stun - den aus dem Sinn, har - te Wor - te  
gern ver - ziehn, zu gern ver -

VI. I *mf sub.*

VI. II *mf sub.*

Va. *mf sub.*

Vc. *mf sub.*

1  
2  
3

Fl.

mf sfz

Ob. 1

mf sfz

E.H.

mf sfz

1

Kl.

mf sfz > dim.

2

mf sfz > dim.

1  
2

Fg.

mf sfz > dim.

1  
2

Hr. (F)

poco sfz > mp sfz

3

poco sfz > mp sfz

H.

- ziehn, harte Worte, harte ziehn

K.

- ziehn, harte Worte, harte ziehn

R.

- ziehn, ver - ziehn, zu ziehn

Sb.

- ziehn, ver - ziehn, zu ziehn

Sm.

- ziehn, ver - ziehn, zu ziehn

Ö.

- ziehn, ver - ziehn, zu ziehn

VI. I

mf dim.

VI. II

mf dim.

Va.

mf dim.

Vc.

mf dim.

Kl. 1 2 a2

Sm. *mp* *p*

trü - be Stun - Sinn, har - te Wor - te gern ver - ziehn,

VI. II *sfz* *p*

Va. *sfz* *p*

Vc. *p*

Kb. pizz.

43

Fl. 1 *poco f*

Ob. 1 *mp* *poco f*

E.H. *poco f*

Kl. 1 2 a2 *cresc.* *p* 1.

Fg. 1 *cresc.* *poco f*

H. *(zu Klara)* *poco f*

wie - der wirst Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber

K. *mp* *cresc.* har - te Wor -

R. *mp* *cresc.* trü - be Wor - te aus dem Sinn, har - te Wor -

Sm. trü - be Wor - te aus dem Sinn, har - te Wor -

VI. I *pp* *poco* *pp* *poco* *simile*

VI. II *cresc.* *poco f*

Va. *cresc.* *poco f*

Vc. *cresc.* *mp*

Kb. arco *cresc.* *poco f*



1  
Fl. *sfz*

2  
Fl. *sfz*

1  
Ob. *sfz*

1  
Kl. *sfz*

2  
Kl. *sfz*

1  
Fg. *sfz*

2  
Fg. *sfz*

1  
Hr. (F) *sfz*

2  
Hr. (F) *sfz*

3  
Hr. (F) *sfz*

Hfe.

H. *p*  
mit den Gemen und Ga-zel-len fröhlich um die Wet-te

K. *poco mf (quasi obbligato)*  
wie - der werd ich bald auf schnel -

R. *p*  
mit den Gemen und Ga-zel-len fröhlich um die Wet-te

Sb. *p*  
mit den Gemen und Ga-zel-len fröhlich um die Wet-te

Ö. *p*  
mit den Gemen und Ga-zel-len fröhlich um die Wet-te

VI. I *sfz*

VI. II *sfz*

Va. *sfz*

Vc. *sfz*

Kb. *sfz*

Fl. 1 *poco cresc.* *mp*

Ob. 1 *(non cresc.)*

Kl. 1

Hr. (F) 1

Hfe.

K. *len - Bei - nen mit den Gem - sen zel - len fröh - lich um die Wet - te ei*

VI. I *poco cresc.* *poco mf*

VI. II *poco cresc.* *mp*

Va. *poco cresc.* *mf*

Fl. 1 2

Fg. 1 2 *p*

Hr. (F) 1

H. *p* *mf*  
En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!

K. *p* *mf*  
- len. En - de gut, al - les gut!

R. *p* *mf*  
En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!

Sb. *p* *mf*  
En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!

Sm. *p* *mf*  
En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!

Ö. *mf*  
En - de gut, al - les gut!

VI. I *p legg.* *poco mf (legg.)*

VI. II *p legg.* *poco mf (legg.)*

Va.

Vc.

Fl. 1 2

Ob. 1

Kl. 1 2

Fg. 1 2

R.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*p*

*p*

*p*

*p*

*poco mf*

*p*

*p*

*p*

*p non leg.*

1.

*poco mf*

En-de gut, al-les gut!



Fl. 1

E.H.

Kl. 1

H.

K.

Sm.

Ö.

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

*p*

*p*

*poco mf*

*poco mf*

*poco mf*

*poco mf*

*mp*

*poco dim.*

*più p*

*mp*

*poco dim.*

*poco dim.*

En-de gut,

En-de gut, al-les gut!

En-de gut,

En-de gut,



Fl. 1 2 *a2* *ff* *Siva* *p* *a2*

Ob. 1 *ff*

E.H. *ff*

Kl. 1 2 *ff* *p*

Fg. 1 2 *ff* *p*

Hr. (F) 1 2 3 *ff* *2., 3.*

Tr. 1 2 *f*

Pos. 1 2 *f*

Tb. *f*

Pk. *f* *sfz*

H. *ff*

K. *ff*

R. *ff*

Sb. *ff* *poco mf*

Sm. *ff*

Ö. *ff*

al-les gut! En - de gut, al-les gut, En al-les gut

al-les gut! En - de gut, al-les gut, En al-les gut.

En - de gut, al-les gut, En al-les gut.

al-les gut! En - de gut, al-les gut, En al-les gut.

al-les gut! En - de gut, al-les gut, En al-les gut.

En - de gut, al-les gut, En al-les gut.

Je - des Stre-ben ist ver -

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Va. *ff* *p*

Vc. *ff marc.*

Kb. *ff marc.*

[Alle lachen, nur Rottenmeier schaut böse und trotzig drein]

Fl. 1 2 *a2* *allarg.* *a tempo* *a2* *5/4* *b<sub>♭</sub>*

Ob. 1 *poco f* *ff* *ff* *b<sub>♭</sub>*

E.H. *poco f* *ff* *ff*

Kl. 1 *cresc.* *ff* *ff*

2 *cresc.* *ff* *ff*

Fg. 1 *ff* *ff*

2 *poco f* *ff* *ff*

Hr. (F) 1 *mf* *f* *f*

2 3 *f* *f*

Tr. 1 2 *f* *f*

Pos. 1 2 *f* *f*

Pk. *f*

Sb. *(zu Rottenmeier)* *(scherz.)*  
 - ge-bens, bis Du die-se Re-gel lernst: Der be-rühm Le-bens ist, bei Gott, nur halb so ernst!

VI. I *allarg.* *a tempo* *5/4* *3/4*  
*poco f* *ff*

VI. II *poco f* *ff*

Va. *poco f* *ff*

Vc. *poco f* *ff*

Kb. *Solo pizz.* *Tutti arco* *ff*

3/4 2/4 C 47

Fl. 1 2  
Ob. 1  
E.H.  
Kl. 1 2  
Fg. 1 2  
Hr. (F) 1 2 3  
Tr. 1 2  
Pos. 1 2  
Pk.  
H.  
K.  
Sm.  
Ö.  
VI. I  
VI. II div.  
VI. II  
Va.  
Vc.  
Kb.

*ff* *f* *poco f* *mf* *mp* *poco* *sfz*

Je - des Stre-ben ist ver - ge-bens,  
Je - des Stre-ben ist ver - ge-bens,  
Je - des Stre-ben ist ver - ge-bens,  
Je - des Stre-ben ist ver - ge-bens,

*ff* *f* *poco f* *mf* *mp* *poco* *sfz*

a2

Fl. 1 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1

Fg. 1 2

Hr. (F) 2 3

Hfe.

H. bis Du die - se Re - gel lernst: der be - des Le - - - bens ist, bei Gott, nur halb so

K. bis Du die - se Re - gel lernst: der be - des Le - - - bens ist, bei Gott, nur halb so

Sb. der be - des Le - - - bens ist, bei Gott, nur halb so

Sm. bis Du die - se Re - gel lernst: der be - des Le - - - bens

Ö. bis Du die - se Re - gel lernst: der be - des Le - - - bens

VI. I *mp* *p* *f* div.

VI. II *mp* *p* *f* div.

VI. II *mp* *p* *f* div.

Va. *mf* *p* *f* div.

Vc. *mf* *p* *f* (non leg.)

Kb. *mf* *p* *f* (non leg.)

2. a2

*mf cresc.*

*mf cresc.*

1., 2. 2., 3. a2

*p*

*p*

Kl. Trommel

*cresc.*  
nur halb so

*cresc.*  
nur halb so

(etwas kläglich)

bei Gott, nur halb so ernst!

*cresc.*  
nur halb so

*mf*  
al-le Fäden sind entwunden,

*mf*  
al-le Fäden sind entwunden, al-le Fäden sind entwunden,

div. pizz. pizz.

*mp cresc.*

*p*

*mp cresc.*

*p*

*p*

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Kl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (F)), Percussion (Pk.), Snare Drum (Schlg.), Harp (Hfe.), Trumpet (H.), Trombone (K.), Tenor (R.), Bassoon (Sb.), Bass (Sm.), Bassoon (Ö.), Violin (Va.), Violoncello (Vc.), Double Bass (Vc.), and Double Bass (Kb.). The vocal parts (H., K., R., Sb., Sm., Ö.) have lyrics in German. The score includes various musical notations such as dynamics (mf, cresc., p), articulation (pizz.), and performance instructions (1., 2., a2).



1., 2.

Fl. 1, 2, 3

Ob. 1

E.H.

Kl. 1, 2

Fg. 1, 2

Hr. (F) 1, 2, 3

Tr. 1, 2

Pos. 1, 2

Pk.

Schlgg. Becken, Gran cassa

H. *mf* En - de gut, al-les gut! Alle Fäden sind entwunden, *mf* al-le Fäden sind entwunden, *p sub.* trü-be

K. En - de gut, al-les gut! *mf* Al-le Zweifel sind geschwunden, *p sub.*

R. En - de gut, al-les gut! *mf* En - de al - les gut, En - de gut, *p sub.* trü-be

Sb. En - de gut, al-les gut! *mf* Al - le Fäden sind entwunden, Zweifel sind geschwunden, al - le Zweifel, al-le Zweifel sind geschwunden, *p sub.* trü-be

Sm. En - de gut, al-les gut! *mf* En - de gut, al - les gut! *p sub.* trü-be

Ö. En - de gut, al-les gut! Alle Fäden sind entwunden, al-le *mf* al-le Fäden sind entwunden, al-le Zweifel sind geschwunden, *p sub.* trü-be

VI. I div. *f* *p* *poco cresc.*

VI. I *f* *pizz.* *p* *poco mf*

VI. II *mf* *poco cresc.* *poco mf*

Va.

Vc. *f* *mp* *poco cresc.*

Kb. *f*



1  
2  
Fl. *sempre p*

3  
Ob. 1 *sempre p*

E.H. *sempre p*

1  
Kl. *sempre p*

2  
Fg. *sempre p*

1  
2  
Hr. (F) *sempre p*

3  
H. *sempre p*

K. *sempre p*

R. *sempre p*

Sb. *sempre p*

Sm. *sempre p*

Ö. *sempre p*

VI. I *sempre p*

VI. II *sempre p*

Va. *sempre p*

Vc. *sempre p*

Kb. *sempre p* arco

1. 2.

- ziehn, har-te Worte, har-te Worte

50

Fg. 1 *p* *mp*

Hr. (F) 2 *p* *mp*

Pk. *p* (non marc.)

Sb. - - - - - gen sind zer - streut,

Sm. *mp*  
Al - le sind zer - streut, al - le Sünden, al - le Sünden sind be -

Ö. *mp*  
Al - le Sorgen, al - le Sorgen sind zer - al - le Sünden, al - le Sünden sind be - reut, al - le

VI. II *pp*

Va. *pp* 2 Pulte sul tasto *pp*

Vc. *pp* *espr.* *poco sfz* *poco sfz*

Kb. *pp* div.

Fl. 2 3 *a2* *sempre cresc.*

E.H. *sempre cresc.*

Kl. 1 *sempre cresc.*

2 *sempre cresc.*

Fg. 1 *p*

2 *p* *poco*

Hr. (F) 2

3 *p* *cresc.*

Pk. *sempre cresc.*

K. *poco mf cresc.*  
al - le Sor - - gen sind zer-streut,

R. *poco mf cresc.*  
al - le Sün - - den sind be - al - le Sor - - gen sind zer-streut,

Sb. al - le Sünden sind be - reut, al - le Sorgen, al - le Sorgen sind zer-

Sm. - reut, al - le Sorgen, al - le Sorgen sind zer al - le Sünden, al - le Sünden sind zer - streut,

Ö. Sorgen, al - le Sorgen sind zer - streut,

VI. II 2 Pulte sul tasto *pp* *simile* Tutti (normale) *p* *cresc.*

Va. Tutti (normale) *p* *cresc.*

Vc. *p* *poco* *(cresc.)*

Kb.

1  
Fl.

2  
3  
3. Fl. nimmt Picc.

Ob. 1

E.H.

(cresc.)

Kl. 1

(cresc.)

2

(cresc.)

Fg. 1

(cresc.)

2

(cresc.)

Hr. (F) 1

2

mp

sfz

3

mp

sfz

Pk.

<sfz

K.

(cresc.)

f

al - le Sün - - den sind be-reut; wie ich bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

H.

(cresc.)

f

al - le Sün - - den sind be-reut; wie Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

R.

(cresc.)

f

al - le Sün - - den sind be-reut; wie Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

Sb.

(cresc.)

f

- streut, Sorgen sind zerstreut, Sünden sind bereut; wie Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

Sm.

(cresc.)

f

Sorgen sind zerstreut, Sünden sind bereut; wie Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

Ö.

(cresc.)

f

Sorgen sind zerstreut, Sünden sind bereut; wie Du bald auf schnell - len Bei - nen ü - ber wei - te Mei - len

VI. I

f

cresc.

poco f

VI. II

(cresc.)

f

Va.

f

Vc.

f

Kb.

pizz.

f



*poco a poco accel.*

Picc. 1

Fl. 2

Ob. 1

E.H.

Kl. 1 2

Fg. 1 2

Hr. (F) 1 2 3

Tr. 1 2

Pos. 1 2

Tb.

Pk.

K. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

H. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

R. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

Sb. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

Sm. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

Ö. gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut! En - de

*poco a poco accel.*

VI. I

VI. II

Va.

Vc.

Kb.

Picc.  
 1  
 Fl.  
 2  
 Ob. 1  
 E.H.  
 Kl. 1  
 2  
 Fg. 1  
 2  
 Hr. (F) 1  
 2  
 3  
 Tr. 1  
 2  
 Pos. 1  
 2  
 Tb.  
 Pk.  
 Schlg.  
 K.  
 H.  
 R.  
 Sb.  
 Sm.  
 Ö.  
 VI. I  
 VI. II  
 Va.  
 Vc.  
 Kb.

gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!  
 gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!  
 gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!  
 gut, al - les gut! En - de gut, al - les gut!

